



JEUDI 6 MAI 1993

No 353465 - 113e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Sri Lanka

Haute tension

Après l'assassinat du président srilankais, des milliers de membres de la minorité tamoule fuient Colombo dans la crainte de représailles. En Suisse, les demandeurs d'asile tamouls dont la requête a été rejetée ne sont pas renvoyés actuellement

Page 2

Retraite des femmes

Allons-y pour 64 ans

La nouvelle conseillère fédérale Ruth Dreifuss n'est pas parvenue à convaincre ses collègues de maintenir pour l'instant l'âge de la retraite des femmes à 62 ans. Le Conseil fédéral a décidé hier de «ne pas s'opposer» à la version adoptée en mars par le National (64 ans dès l'an 2004), sur laquelle le Conseil des Etats doit encore se prononcer.

Page 6

Il y a 40 ans à Saignelégier

Un cobaye humain

Il y a quarante ans exactement, le 6 mai 1953, un certain Jack Pontet, ressortissant genevois, se faisait mordre par trois vipères à l'Hôpital de Saignelégier. Il entendait démontrer ainsi l'efficacité d'un séro-vaccin baptisé V13 qu'il avait mis des années à mettre au point. Cinq médecins ont servi de témoins à cette expérience plutôt insolite et Me Marc Jobin l'a authentifiée par acte notarié.

Page 21

PRESTIGE DES GRANDES MARQUES

Pour votre beauté et votre élégance

Produits de beauté - Parfums
Accessoires signés - Foulards
Lunettes - Maroquinerie
Parapluies

Toujours les dernières nouveautés



Avenue Léopold-Robert 53

132-12404

Cyclisme - 47e Tour de Romandie: le Danois Rolf Sörensen s'impose au Locle

L'homme fort du moment

Décidément, Rolf Sörensen est bel et bien l'homme fort du moment. Déjà vainqueur du prologue mardi entre Courtételle et Delémont, le Danois a réglé au sprint un groupe de dix coureurs parmi lesquels il faut chercher le futur vainqueur du Tour de Romandie 1993.

Sörensen toujours en vert, Pascal Richard et Claudio Chiappucci ont fait preuve d'une belle vitalité sur les routes des Montagnes neuchâteloises. Cette première étape entre Courfaivre et Le Locle, courue devant un nombreux public, a d'ailleurs tenu toutes ses promesses, qui a débouché sur une impitoyable sélection.

Parmi les battus, Miguel Indurain, victime d'un bris de rayon dans l'ascension de La Tourne... (Imp)

● Lire en pages 11 et 13



Le peloton des battus en ville de La Chaux-de-Fonds

La sélection a été impitoyable entre Courfaivre et Le Locle.

(Impar-Galley)

Plan de paix Vance-Owen: le «Parlement» serbe de Bosnie en plein débat

Un «oui, mais...» pronostiqué

Les débats du «Parlement» des Serbes de Bosnie sont entrés hier soir dans une phase critique. Une commission de députés a élaboré un texte préconisant un «oui» très restrictif au plan de paix Vance-Owen, apprend-on de bonnes sources serbes. «Il y a de fortes chances que le vote intervienne cette nuit, mais la négociation sur un document de compromis ne sera pas facile», a déclaré cette source serbe à l'heure où nous mettions sous presse.

On estimait au sein de la délégation grecque accompagnant le premier ministre, M. Constantin Mitsotakis, que le texte final

soumis à l'approbation des députés pourrait assortir le «oui» au plan de paix d'une simple déclaration d'intention politique sur les revendications non satisfaites des serbes bosniaques.

En revanche, le texte élaboré par la commission parlementaire pendant une pause recense neuf conditions à remplir «dans un délai de trois semaines», faute de quoi le «Parlement» serait à nouveau convoqué avec la perspective d'organiser le référendum initialement prévu pour le 15 et 16 mai.

Parmi ces conditions figurent notamment la levée du blocus entré en vigueur la semaine der-

nière contre la Serbie et le Monténégro, ainsi que la continuité géographique entre toutes les provinces serbes de Bosnie.

Le texte de la commission demande aussi que soient reconnus le principe d'un plébiscite dans les régions controversées où vivent des Serbes, soit 20 % des territoires à redistribuer, et le maintien de la «République serbe» autoproclamée par les Serbes Bosniaques.

PRESSIONS

Plus tôt dans la journée, le chef des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, ainsi que le président serbe Slobodan Milosevic ont

exhorté le «Parlement» serbe de Bosnie à ratifier le plan de paix Vance-Owen. Ils ont souligné les «conséquences catastrophiques» pour l'ex-république yougoslave en cas de rejet.

Radovan Karadzic, qui a signé dimanche à Athènes ce plan déjà ratifié par Musulmans et Croates, a déclaré aux députés «que des dangers énormes et réels planaient» au-dessus d'eux. Mais, a-t-il assuré, faisant allusion aux risques d'une intervention militaire étrangère en cas de refus, «je crois que nous pourrions toujours réaliser nos objectifs politiques en paix après la guerre». (ats, afp)

Une ouverture sur 190.000 lecteurs

Pionniers en 1990, les quotidiens «Le Démocrate» (Delémont), «L'Impartial» (La Chaux-de-Fonds), «Le Journal du Jura» (Bienne) et «Le Pays» (Porrentruy) avaient lancé un pool tarifaire pour la publicité nationale baptisé «4 x 4». Dès le 1er juin 1993, le quatuor est renforcé par l'arrivée de «L'Express» (Neuchâtel) ainsi que du nouveau titre «Le Quotidien jurassien» issu de la fusion du «Démocrate» et du «Pays» et prend la dénomination de «4 x 4 plus».

Ainsi, face à la concurrence croissante des autres médias et aux turbulences qui secouent la presse romande, les éditeurs des quatre quotidiens les plus importants de l'Arc jurassien ont décidé d'unir leurs efforts en lançant avant l'été une nouvelle combinaison publicitaire encore plus performante.

En se plaçant au premier rang des offres parmi les quotidiens romands, avec un tirage combiné de plus de 100.000 exemplaires et 190.000 lecteurs, ce pool met en valeur un marché de 300.000 personnes, à savoir les cantons du Jura et de Neuchâtel, ainsi que la partie francophone du canton de Berne.

La régie des annonces a été confiée à Publicitas.

OPINION

Tourmente allemande

La démocratie est bien malade sur notre vieux continent. L'Allemagne n'échappe pas à la tourmente. Elle vient de connaître un surprenant coup de théâtre dans l'interminable affaire Barschel. Le fringant ministre-président du Schleswig-Holstein, le social-démocrate Björn Engholm, vient de donner sa démission et de renoncer à toute candidature à la Chancellerie fédérale lors des élections fixées en décembre 1994.

L'affaire avait paru aussi obscure que mystérieuse lorsque l'on retrouva Uwe Barschel, mort dans son hôtel genevois en octobre 1987. On se souvient des innombrables épisodes devant la justice genevoise auprès de laquelle la famille Barschel cherchait désespérément à défendre son honneur.

Plus de six ans après, les choses deviennent terriblement limpides. Si Uwe Barschel avait bel et bien calomnié son rival Björn Engholm avant les élections du Schleswig en 1987, lors du nouveau tour électoral de 1988, Björn Engholm en avait tiré parti pour ravir le pouvoir que détenaient les chrétiens-démocrates depuis 39 ans. Or le ministre-président n'était pas aussi blanc qu'il le prétendait, puisqu'il avait monnayé les services de l'homme de main de Barschel pour révéler les méthodes utilisées par ses adversaires chrétiens-démocrates.

Au moment d'abandonner la scène politique, Björn Engholm présente de plates excuses, estimant qu'il ne s'agissait que d'une malheureuse «vétille». Voilà bien le nœud de l'affaire. Peut-on accorder crédit à un candidat à la Chancellerie s'il a eu recours à des pratiques que la démocratie réprouve. On sait que la politique n'est pas une partie de plaisir et qu'elle peut même tourner au jeu cruel. Il faut avoir des nerfs d'acier pour résister aux attaques perfides, tout en étant d'une rigueur au-dessus de tout soupçon pour diriger les destinées de son pays. L'Italie, en pleine opération d'auto-épuration politique, en sait quelque chose.

L'Allemagne ne saurait s'y soustraire, moins encore alors qu'elle traverse les soubresauts douloureux de l'après-réunification qui se traduit en licenciements, fermetures d'usines et paupérisation.

Le chancelier Kohl peut se frotter les mains de la déconvenue du Parti social-démocrate, car ce dernier aura toutes les peines à se relever d'une telle chute, ne comptant aucune personnalité en son sein en mesure de reconquérir le pouvoir. Ce qui ne veut pas dire qu'Helmut Kohl ait partie gagnée 17 mois avant les élections. Le mécontentement qui gagne de l'ampleur dans les Länder de l'Est ne profite qu'aux anciens communistes ou à l'extrême droite. Le pays n'en sera que plus difficilement gouvernable.

Blaise NUSSBAUM

SUBARU 4x4

IMPREZA 1.6

16 V - 90 CV
2x5 vitesses



Fr.
22 790.-



AUTO-CENTRE

Fritz-Courvoisier 66
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 66 77

La Suisse ne renvoie actuellement pas les Tamouls

Sri Lanka sous haute tension

6 mai 1895 - Rudolph Valentino naît à Castellaneta de père italien et de mère française sous le nom de Rodolfo Guglielmi. Il débarque à New York en 1913 et vit de petits boulots. Devenu danseur, il passe à Hollywood, tient des rôles avant d'obtenir la vedette des «Quatre cavaliers de l'Apocalypse», de R. Ingram, en 1921. C'est la gloire immédiate. Littéralement adulé par les foules, il meurt à 31 ans d'une péritonite plongeant dans la désolation ses admiratrices.

BRÈVES

Pérou

Arrestation d'un révolutionnaire

L'armée péruvienne a annoncé hier qu'elle venait d'arrêter le chef provisoire du Mouvement révolutionnaire Tupac Amaru, portant ainsi un nouveau coup à la rébellion d'extrême gauche. Le haut commandement de l'armée a publié un communiqué annonçant que Luceo Cumpa Miranda avait été capturé dans la jungle amazonienne, riche en coca.

Chine

Li Peng toujours absent

Le premier ministre chinois Li Peng n'a pas reçu hier le chef du gouvernement du Mozambique Mario Fernandes da Graca, en visite à Beijing, et n'a pas assisté non plus à une cérémonie en hommage au défunt maréchal Peng Dehuai à laquelle étaient présents les six autres membres du comité permanent du bureau politique, l'instance suprême du parti communiste.

Inde

Procès ouvert

Le procès de 26 personnes, impliquées dans le meurtre de l'ancien premier ministre indien Rajiv Gandhi, tué par une femme dans un attentat-suicide à la bombe qui aurait été organisé par un groupe de rebelles tamouls du Sri Lanka, a débuté hier, a annoncé l'agence indienne PTI.

Territoires occupés

Aide d'urgence

La réunion multilatérale pour la coopération économique au Proche-Orient s'est terminée hier à Rome sur deux résultats essentiels: une aide d'urgence de 19,4 millions de dollars pour les territoires occupés et l'engagement à poursuivre les projets en chantier. Cette aide d'urgence aux territoires occupés sera financée à hauteur de 14 millions de dollars par les Etats-Unis, 3 millions de dollars par l'Italie, 2 millions de dollars par la CEE et 0,4 million de dollars par l'Espagne.

Droits de l'homme en Haïti

Dénouement

La mission civile internationale ONU-OEA en Haïti a exprimé hier aux autorités de Port-au-Prince sa «profonde préoccupation» à propos de «nombreuses et graves violations» des droits de l'homme commises dans ce pays, a indiqué un porte-parole des Nations Unies à New York.

Après l'assassinat samedi du président srilankais Ranasinghe Premadasa, des milliers de membres de la minorité tamoule fuient Colombo dans la crainte de représailles. Les autorités ont attribué l'assassinat à la guérilla des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE). En Suisse, les demandeurs d'asile tamouls dont la requête a été rejetée ne sont pas renvoyés actuellement, a indiqué hier Vera Britsch, porte-parole de l'Office fédéral des réfugiés (ODR).

Les Tamouls ne sont renvoyés de Suisse que lorsqu'ils ont commis des délits, a précisé Mme Britsch. Le Sri Lanka n'est pas considéré comme un «pays sûr». Toutefois, le conseiller fédéral Arnold Koller a ordonné que les demandes d'asile déposées par des Tamouls avant août 1992



En tenue de deuil devant le défunt

Des milliers de sri-lankais sont allés rendre un dernier hommage au président assassiné. (Keystone-AP)

soient traitées maintenant. Mais il n'a pas encore donné le feu vert pour des renvois au Sri Lanka.

Si la situation est considérée

comme critique au Sri Lanka, le délai dans lequel les Tamouls dont la demande a été rejetée doivent quitter la Suisse peut être prolongé. L'assassinat du

président Premadasa n'est pas une raison suffisante pour prolonger ce délai, estime-t-on à Berne. La situation est tout de même considérée comme criti-

que étant donné la crainte de massacres.

TENSION EN HAUSSE

La tension s'accroissait en tout cas hier au Sri Lanka alors que des centaines de milliers de personnes envahissaient la capitale pour assister aujourd'hui aux obsèques. Soldats et policiers antiémeutes ont été appelés en renfort des banlieues de la capitale et du reste du pays afin de prévenir des violences antitamoules et assurer la sécurité des funérailles, a indiqué la police.

Des soldats ont été postés devant les bâtiments publics et aux principaux carrefours. Un haut responsable de la police a qualifié la situation de «cauchemar en matière de sécurité».

«Il y a beaucoup de tension et nous faisons venir des milliers d'hommes.»

CRAINTES DE REPRÉSAILLES

Le gouvernement a déclaré vendredi jour chômé. M. Premadasa, membre de la majorité cinghalaise, qui était âgé de 68 ans, a été tué lors d'un défilé du 1er mai à Colombo par un homme qui a perpétré une attaque-suicide à la bombe. (ats, afp)

L'Irak ferme ses frontières avec la Jordanie: une action monétaire

Sus aux «dinars suisses»!

Des centaines de personnes étaient bloquées hier à la frontière jordanienne-irakienne. Bagdad a décidé de fermer toutes les frontières du pays, pour six jours, afin de retirer de la circulation les billets de 25 dinars imprimés à l'étranger, dits «dinars suisses». Ces billets doivent être remplacés par des billets imprimés localement.

Au poste jordanien de Roweshed, à 360 km d'Amman, les voyageurs refoulés par les autorités irakiennes attendaient toujours en début d'après-midi dans l'espoir de parvenir malgré tout à se rendre en Irak. La Jordanie est la principale voie d'accès à l'Irak depuis l'imposition à ce pays d'un embargo interna-

tional multiforme après l'invasion du Koweït en août 1990.

De sources financières, on estimait entre 40 et 50 millions de dollars (quelque 60 à 75 millions de francs) la perte que devraient subir les changeurs et commerçants, traitant en dinars irakiens en Jordanie. Ces derniers n'acceptent la plupart du temps que des «dinars suisses». Selon ces sources, Bagdad ne devrait en effet pas accepter d'échanger les billets se trouvant à l'étranger car son objectif est d'en débarasser l'Irak sans contrepartie pour faire gagner au trésor plusieurs millions de dollars.

ATTENTE DE DIRECTIVES

Toutes les banques, établissements financiers et changeurs

ont cessé leurs opérations sur la monnaie irakienne en attendant les directives de la Banque Centrale Jordanienne.

Son gouverneur, Mohammad Saïd Naboulsi, a déclaré à l'AFP ne disposer d'aucun «chiffre précis» sur le montant des dinars irakiens se trouvant en Jordanie.

Un commerçant qui a requis l'anonymat s'est pour sa part dit «abasourdi» par la décision irakienne, l'estimant «injuste» car les autorités irakiennes elles-mêmes utilisaient ces billets pour payer leurs importations. Il a affirmé détenir au total 10 millions de dinars irakiens, représentant des paiements d'opérations commerciales avec Bagdad.

Dans les camps palestiniens de Jordanie, où beaucoup de résidents accumulaient des billets irakiens dans l'espoir d'en retirer un bénéfice une fois rétablie la valeur du dinar, l'effervescence régnait hier matin, ont indiqué des habitants.

Le dinar irakien vaut officiellement 3,2 dollars (quelque 4,8 francs) mais beaucoup moins au marché noir, où il s'échange actuellement à 50 dinars pour un dollar.

Selon un changeur qui a requis l'anonymat, la majorité des changeurs qui traitent avec le dinar irakien en Jordanie effectuaient des opérations en direction du Golfe. Dans cette région, la demande est forte, a-t-il précisé. (ats, afp)

Zimbabwe: le président impatient

Un pilote de l'armée de l'air du Zimbabwe risque d'être traduit en cour martiale, cassé de son grade et peut-être même chassé de l'armée: il a fait attendre le président Robert Mugabe qui est resté le nez en l'air pendant plusieurs minutes à guetter vainement le passage de sa formation devant des milliers de ses compatriotes.



Le lieutenant Alois Myandoro devait diriger une formation de trois Mig 27 qui devait survoler la foire internationale du Zimbabwe au moment de son inauguration par le chef de l'Etat. Ce passage devait coïncider avec l'exécution de l'hymne national.

Mais le chef de file s'est trompé dans ses calculs et, lorsqu'il s'est rendu compte qu'il ne pourrait pas présenter ses appareils au moment prévu, il a préféré annuler le survol et regagner sa base. (ap)

Cambodge: nouveau raid des Khmers rouges

Casques bleus chinois attaqués

Des Khmers rouges présumés ont tiré au mortier, dans la nuit de mardi à mercredi, contre un bataillon de Casques bleus chinois à Kompong Thom, dans le centre du Cambodge, a annoncé un porte-parole de l'ONU. Un bâtiment a été endommagé dans cette attaque.

Les Casques bleus chinois se sont mis à l'abri dans les bun-

kers souterrains et ont riposté à l'arme automatique, a précisé le porte-parole, le lieutenant-colonel Dick Palk. On ignorait si l'attaque avait fait des victimes parmi les 400 soldats membres du bataillon chinois de l'APRONUC (Autorité provisoire de l'ONU au Cambodge) chargés de réparer les routes et les ponts détruits par les Khmers rouges.

La Chine, qui a armé les Khmers rouges pendant la

guerre civile au Cambodge, est toujours considérée comme le principal allié du mouvement communiste.

Pékin a pris récemment ses distances d'avec les Khmers rouges en raison de leur refus d'appliquer en totalité les accords de paix signés en 1991 à Paris et de leur décision de boycotter les élections organisées sous les auspices de l'ONU à la fin du mois. (ats, afp)

OMS: Hiroshi Nakajima reconduit au poste de directeur général

Une élection très contestée

Le docteur Hiroshi Nakajima (Japon) a été réélu hier au poste de directeur général de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour un nouveau mandat de cinq ans. 93 Etats ont voté à bulletin secrets et à huis-clos pour M. Nakajima, dont les méthodes ont été très critiquées par les Occidentaux, alors que 58 ont voté contre.

L'Assemblée mondiale de la santé (AMS), «Parlement» de l'OMS où siègent les 185 Etats

membres de l'organisation, a donc entériné la décision prise en janvier dernier, par 18 voix contre 13, par le Conseil exécutif de l'OMS de confier un nouveau mandat de cinq ans au docteur Nakajima. Les Etats-Unis et la France, notamment, qui reprochaient, en substance, au directeur général de manquer des qualités d'un manager, lui avaient opposé, sans succès, un médecin algérien, Mohamed Abdelmoumène, ancien adjoint de M. Nakajima.

Peu après la décision du Conseil exécutif, des rumeurs laissaient entendre que des paiements irréguliers auraient été effectués pour influencer certains membres du Conseil en faveur de M. Nakajima. Ces rumeurs conduisaient le directeur général à demander une enquête indépendante. Rendue publique en mars, celle-ci a conclu que quelques «irrégularités» avaient été commises mais qu'elles n'impliquaient pas personnellement le directeur général. (ats)

Afrique du Sud

Embuscade à Soweto

Des hommes armés de Kalachnikovs ont tué quatre policiers sud-africains et en ont blessé cinq autres dans une embuscade mercredi à l'aube dans une rue de la cité noire de Soweto. Les violences se sont par ailleurs poursuivies dans les banlieues de Johannesburg.

Les policiers venaient de terminer leur service lorsque leur fourgon a été pris d'assaut à un feu rouge. Certaines des 23 personnes se trouvant à bord ont riposté et réussi à repousser les assaillants. La police avait annoncé dans un premier temps que quatorze policiers se trouvaient dans le véhicule.

Un homme se présentant comme le «camarade Kaboko» a revendiqué cette attaque au nom de l'Armée de libération de peuple azanien (APLA) dans un appel téléphonique à l'agence de presse sud-africaine SAPA. (ats, reuter)

Proche-Orient

Négociations prolongées

Les délégués arabes participant au 9e round des pourparlers sur la paix au Proche-Orient à Washington ont décidé de rester une semaine de plus afin de favoriser toute chance de progrès, a annoncé hier le négociateur syrien Mouawfiq al-Allaf.

Les délégations avaient auparavant déclaré qu'elles quitteraient la capitale à la fin de la semaine, au bout de 15 jours de négociations. Mais les chefs des délégations syrienne, jordanienne, libanaise et palestinienne ont décidé de rester à l'issue d'une rencontre mardi soir «pour démontrer leur attitude positive à l'égard du processus de paix» et en dépit des «résultats peu satisfaisants» obtenus ces jours derniers.

Le chef des négociations avec les Syriens, l'Israélien Itamar Rabinovich, s'est félicité de cette décision et espère une «semaine riche» sur le plan des pourparlers. (ap)

Système fribourgeois
Il sera joué pour Fr. 21 000.- de quines
22 tours à Fr. 450.- par tour.
Abonnement de soirée obligatoire:
Fr. 20.- et 3 pour Fr. 50.-

Halle Challande Boudevilliers (Halle chauffée)
Vendredi 7 mai 1993 à 20 heures

GRAND LOTO

2 tours royaux hors abonnement
1er tour royal:
30 Vrenelis, Fr. 3.- la carte
2e tour royal: 10 jours en **FLORIDE**
valeur: Fr. 5000.-
Fr. 3.- la carte

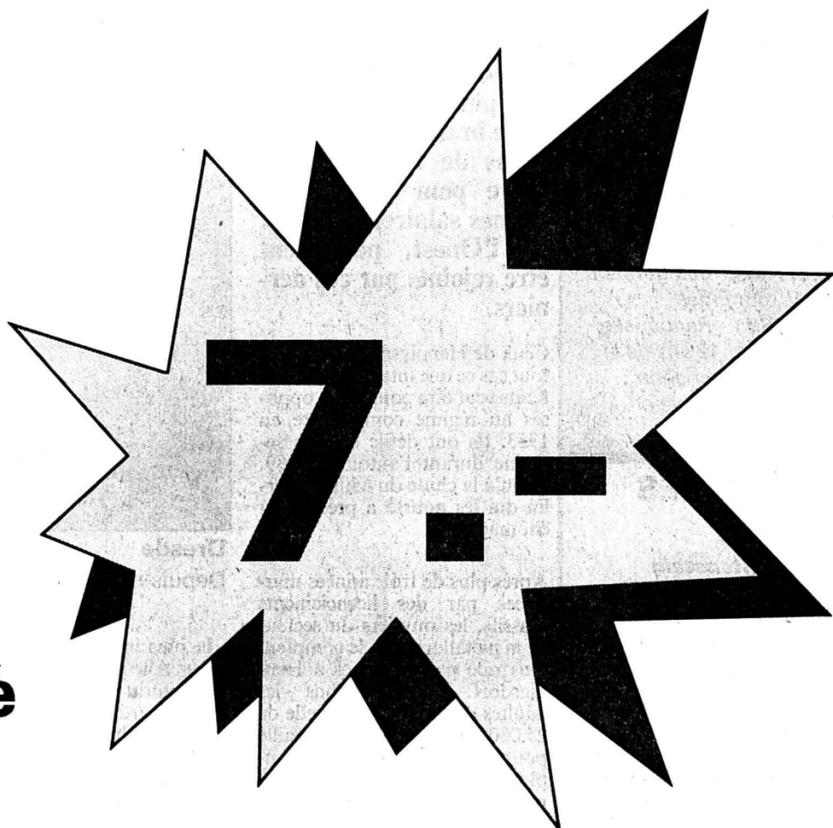
du 75e anniversaire de l'Association cantonale neuchâteloise de lutte
Service de bus gratuit Le Locle - Boudevilliers. Départ Le Locle, place du Marché, à 18 h 45. Départ La Chaux-de-Fonds, place de la Gare à 19 heures.

132-509127

MAXI Shirt Dame

100% coton
Coloris mode, grandeur S - M - L

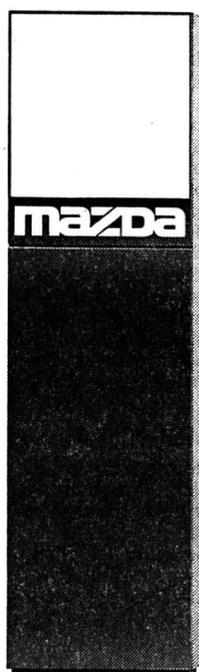
Aujourd'hui ouverture nocturne
jusqu'à 21 h 30



 **PLACETTE**

P 750 places de parcs gratuites

132-12544



On n'a jamais vu ça: un garage Mazda 24, rue de la Charrière à la Chaux-de-Fonds.

Le vendredi 7 mai, un nouveau garage Mazda va ouvrir ses portes au 24, rue de la Charrière à la Chaux-de-Fonds. A cette occasion, le Tout-Mazda sera là: la 121 Crazy, les 323 Ultra, les

626, le cabriolet MX-5, les coupés MX-3 et MX-6. Venez nombreux participer au concours «Jules et Julie»: 3 Mazda 121 Cabrio Top et 500 linges de bain créés tout spécialement pour

Mazda sont en jeu. **Exposition d'inauguration: vendredi 7 et samedi 8 mai de 9 h à 19 h, dimanche 9 mai de 10 h à 17 h. Bienvenue à tous!**

Garage et Carrosserie de la Charrière, Karim Bouhamouche, tél. 039/28 94 80

MAZDA

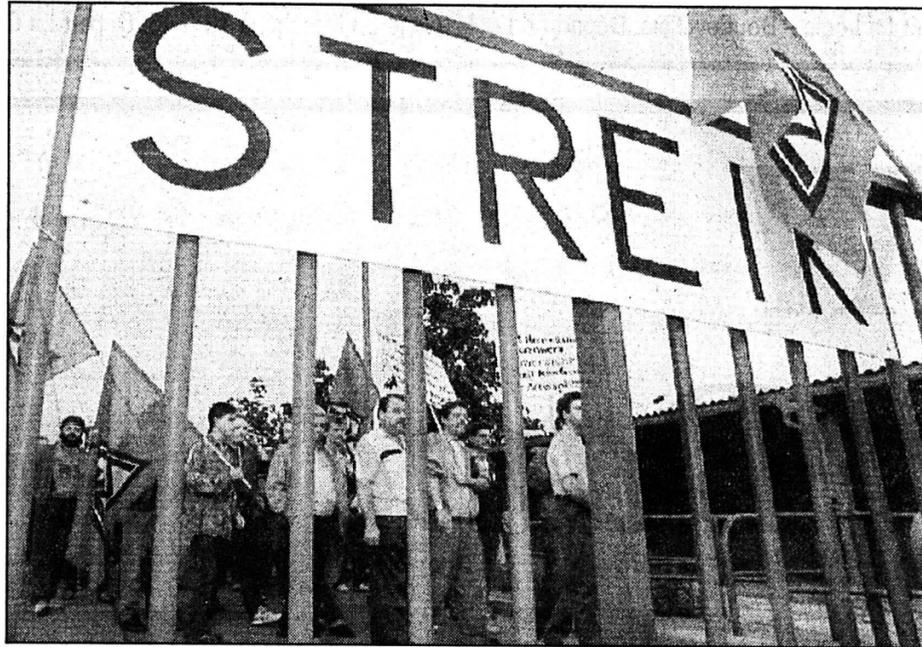
470-738

Allemagne: Krupp ferme ses hauts-fourneaux d'Oranienburg

Le va-tout des métallos

Le groupe sidérurgique géant Krupp a annoncé hier la fermeture prochaine de ses hauts-fourneaux d'Oranienburg, près de Berlin. Cela risque d'attiser encore un peu plus la tension dans cette branche, où les métallos de l'ex-RDA, en grève pour obtenir les mêmes salaires que ceux de l'Ouest, pourraient être rejoints par ces derniers.

Ceux de Hennigsdorf savent en tout cas ce que lutter pour ses intérêts veut dire pour s'être opposés au régime communiste en 1953. Ils ont défilé chaque semaine durant l'automne 1989, jusqu'à la chute du Mur de Berlin qui les pousse à présent au chômage.



Dresde

Depuis mardi, les métallos ont cessé le travail dans la partie orientale de l'Allemagne. (Keystone-EPA)

Après plus de trois années marquées par des licenciements massifs, les ouvriers du secteur de la métallurgie ne se comptent plus que par centaines à Hennigsdorf. Presque tous les adultes de la cité industrielle de 25.000 habitants ont travaillé pour cette industrie qui a employé localement jusqu'à 8000 personnes, contre 870 aujourd'hui.

Pour ces métallos, cette grève

— la plus importante depuis 60 ans en Allemagne — fait suite à la décision du patronat de revenir sur l'accord de 1991 qui prévoyait une hausse de 20 à 26% des salaires de la métallurgie en 1993. Les patrons allemands, qui jugent déraisonnable un éventuel ajustement salarial, sont favorables à une augmenta-

tion de l'ordre de 9%, tenant compte de la récession que traverse le pays, à l'Ouest comme à l'Est.

Autre mauvaise nouvelle, celle annoncée mercredi par Krupp de fermer le 30 juin les hauts-fourneaux d'Oranienburg, qui perdent selon le groupe trop d'argent en dépit de l'in-

jection de 70 millions de marks environ (95 millions de fr) depuis leur reprise en 1990. Krupp a dit espérer éviter des licenciements parmi les 285 employés mais on ignore où ils pourraient être transférés. Seule certitude: ils devraient se joindre aujourd'hui à la grève des «métallos». (ap)

Le gouvernement risquait d'être mis en minorité aux Communes

Major cède aux «eurosceptiques»

Le gouvernement du premier ministre John Major, qui risquait hier soir de se retrouver minoritaire lors du vote aux Communes d'un amendement au projet de ratification du Traité de Maastricht, a préféré battre en retraite, en acceptant le texte proposé par l'opposition alliée aux «eurosceptiques» conservateurs.

Cet amendement obligerait la Grande-Bretagne à adopter la réglementation européenne sur le droit du travail.

Les «rebelle conservateurs et les quelque 860.000 membres du syndicat des employés municipaux — le deuxième du pays — avaient annoncé qu'ils intenteraient une action contre le gouvernement s'il ne tenait pas compte du vote des Communes sur le volet social.

«Retrouvons-nous au tribunal», avait déclaré à la BBC James Cran, un des chefs de file des «eurosceptiques». L'amendement supprime

l'exemption spéciale dont bénéficie la Grande-Bretagne pour le volet social du traité. M. Major qui avait obtenu cette exemption lors de la négociation du traité en décembre 91 la considérait comme une victoire personnelle.

À LA MERCI!

Ce «volet social» sur le droit du travail recommande notamment une semaine de 48 heures et des consultations régulières avec les dirigeants syndicaux. M. Major

maintient que ce volet coûterait au patronat britannique cinq milliards de livres par an (environ 9,5 milliards de fr.).

Le Parti travailliste, financé par les syndicats, soutient le traité et le volet social. Avec une étroite majorité de 20 sièges aux Communes (650 députés au total), les conservateurs se trouvaient à la merci des 30 à 40 «eurosceptiques» sur un total de 335 Tories. (ap)

Russie: le procureur général demande leur renvoi en prison

Putschistes trop voyants

Le procureur général de Russie a demandé au président de la Cour suprême de renvoyer en prison trois des putschistes d'août 1991 pour leur participation aux manifestations du 1er Mai à Moscou, a rapporté hier l'agence Itar-Tass.

Dans une lettre adressée au juge Anatoly Oukolov, le parquet général estime que les trois accusés, par leur action, «présentent une menace pour l'ordre public».

La lettre, qui cite directement l'ancien président du parlement soviétique Anatoly Loukianov, l'ancien chef du KGB Vladimir Kryoutchkov et l'ancien vice-président Guennad Ianaev, estime que ces trois anciens hauts responsables soviétiques doivent retourner en prison en attendant la reprise de leur procès.

Ce procès avait été suspendu en avril jusqu'à une date indéterminée en raison de la déficience cardiaque dont avait été

victime l'un des accusés, Alexandre Tizyakov. Les 12 dirigeants qui comparaissent devant la Cour suprême avaient été remis en liberté avant l'ouverture des débats.

MM. Loukianov, Kryoutchkov et Ianaev faisaient partie d'un petit groupe de manifestants anti-Eltsine et s'étaient adressés à la foule à l'occasion d'un rassemblement de nationalistes et de communistes le 1er mai à Moscou. (ap)

Italie: nouvelle enquête sur des pots-de-vin

Le scandale du téléphone

Des milliards de francs investis dans l'amélioration du réseau téléphonique en Italie sont au centre d'une nouvelle enquête sur le versement de pots-de-vin à des hommes politiques de la péninsule.

Des hauts responsables de la firme téléphonique ASST, contrôlée à l'époque par l'administration des Postes, ont déjà été arrêtés et d'autres interpellations

devraient suivre, a-t-on appris hier dans les milieux judiciaires.

L'enquête a été ouverte à la suite des déclarations de Cesare Romiti, le directeur général de Fiat, selon lequel Telettra, filiale de Fiat, aurait été prise dans un réseau de corruption.

Les magistrats soupçonnent que les sociétés aient été obligées de verser des pots-de-vin équi-

valant à 2,5% des contrats de modernisation attribués entre 1987 et 1991, dont la valeur a totalisé 2,4 milliards de francs.

La plupart de l'argent serait allé dans les caisses de la démocratie-chrétienne et des socialistes, les deux partis qui ont dominé la vie politique italienne ces 30 dernières années.

(ats, afp, reuter)

France

La polémique continue

L'éloge funèbre de Pierre Bérégoz prononcé hier à Nevers par le président François Mitterrand a revêtu un aspect politique que plusieurs analystes ont souligné hier.

Pour le journal «Libération», M. Mitterrand en rendant hommage à M. Bérégoz «a défendu sa propre histoire» et cherché à puiser dans les drames d'une gauche écrasée «l'espoir d'une renaissance».

«Le Quotidien de Paris» (droite) met en doute la bonne foi du président sur ses accusations, «car, écrit-il, c'est un discours politique qu'a prononcé hier le président, un discours aux forts relents partisans».

«Le Figaro» (conservateur) estime que «le président a décidé, comme ses proches, de transformer cette tragédie personnelle en affaire politique», ajoutant: «Qu'importe le mystère de ce suicide, pourvu que l'on désigne quelques coupables, d'autant plus affreux qu'ils ne sont pas nommés». (ats, afp, reuter)

Paix en Bosnie La Russie prête à participer

A l'occasion de la visite à Moscou du secrétaire d'Etat américain Warren Christopher, la Russie a répondu en partie hier aux demandes de Washington en se disant prête à engager des troupes dans une opération de maintien de la paix dans les Balkans. Mais elle s'est gardée de soutenir la stratégie militaire préconisée par Bill Clinton en cas de poursuite du conflit bosniaque.

«Les Etats-Unis et la Russie (...) sont prêts à engager les forces militaires appropriées pour participer aux (...) activités de maintien de la paix», précise le communiqué commun diffusé à l'issue des entretiens entre M. Christopher et son homologue russe Andreï Kozyrev.

SI...

Ces troupes seraient appelées à intervenir «si le plan de paix international était approuvé» par le Parlement autoproclamé des Serbes de Bosnie.

Le président Boris Eltsine a pour sa part affirmé «attendre» de l'assemblée des Serbes de Bosnie «qu'elle fasse preuve de responsabilité et approuve la décision» de leur leader Radovan Karadzic, qui a paraphé dimanche en Grèce le plan Vance-Owen.

A Washington, la porte-parole de la Maison-Blanche Dee Dee Myers a pour sa part réaffirmé la position de Washington selon laquelle la ratification du plan de paix doit être suivie de «mesures concrètes sur le terrain». Elle a ajouté que les informations faisant état d'offensives serbes contre l'enclave musulmane de Zepa étaient «troublantes».

Les troupes russes seraient déployées dans le corridor nord reliant les zones serbes entre elles, a expliqué lors d'une conférence de presse M. Kozyrev, qui n'a pas précisé l'importance des effectifs qui seraient engagés dans cette opération.

Le communiqué russo-américain ajoute qu'en cas de rejet du plan Vance-Owen par le parlement de Pale, «des Etats-Unis et la Russie reprendront immédiatement leurs discussions sur de nouvelles mesures plus agressives», aucune n'étant «exclue ni décidée» par avance.

M. Kozyrev a refusé de dire si la Russie était favorable, comme les Etats-Unis, à des actions militaires. Il a cependant estimé que les opérations de maintien de la paix représentaient «la façon la plus prometteuse de parvenir à un règlement dans cette région».

CONTENT

M. Christopher s'est de son côté déclaré «particulièrement content du fort niveau de convergence» rencontré lors de ses entretiens avec MM. Kozyrev et Eltsine. Arrivé à la moitié de sa tournée européenne, le secrétaire d'Etat a reconnu que «rien ne permet d'affirmer que nous soyons parvenus à des décisions définitives».

Bien que ni Londres, ni Paris, ni Madrid, ni Athènes n'aient apporté leur soutien au principe de bombardements sur des positions serbes ou d'une levée de l'embargo sur les armes aux Bosniaques musulmans, il existe, a-t-il dit, «une entente importante sur la nécessité d'actions fortes, comprenant des mesures militaires», si le parlement de Pale ne ratifie pas le plan de paix CEE-ONU. (ap)

6.5.1527 - L'armée de Charles de Bourbon se mutine, tue le duc et pille Rome.

6.5.1889 - Inauguration de la tour Eiffel.

6.5.1891 - Renouvellement pour 12 ans de la Triplice (Allemagne, Autriche-Hongrie et Italie).

BRÈVES

Tchéquie

Le Liechtenstein réclame de l'argent

Le Liechtenstein réclame à la République tchèque quelque 300 millions de francs suisses en compensation pour des terres confisquées à la principauté voilà 75 ans, a déclaré hier le prince Hans-Adam II.

Police de Brême

Etrangers recrutés

L'Etat fédéré de Brême (nord de l'Allemagne) va intégrer des étrangers à sa police locale afin de faciliter les contacts avec les populations immigrées, a indiqué hier un porte-parole. «L'objectif est d'arriver progressivement à une proportion d'étrangers dans la police équivalente à celles des étrangers dans la population», a-t-il précisé.

Parlement russe

Médias accusés

Le service de presse du Parlement russe a supprimé mercredi l'accréditation des journalistes des trois principales agences de presse russes aux sessions du présidium du Parlement. Les journalistes d'ITAR-TASS, d'Interfax, et de l'Agence d'information russe (RIA), se sont vu notifier la décision hier.

Roumanie

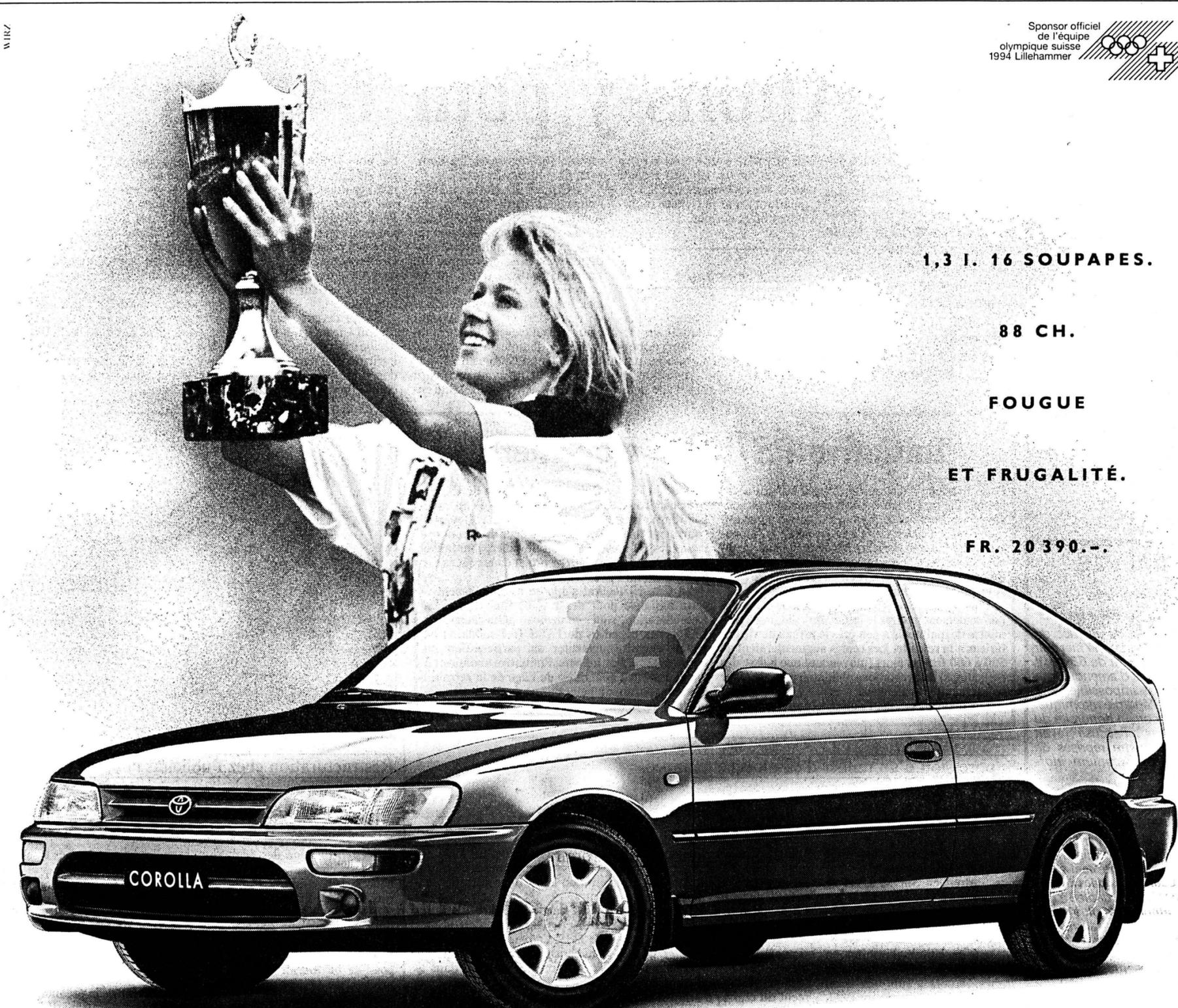
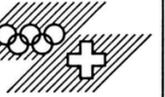
Grève nationale

Les grands syndicats roumains ont lancé hier un mouvement de grève nationale après la rupture des négociations salariales lundi. Les dirigeants syndicalistes ont exhorté mardi soir le gouvernement à reprendre les négociations sur les salaires, faute de quoi ils ont menacé «d'étendre la grève nationale d'ici à 48 heures».

Suède

Des films «X» pour apprendre

Soucieux de préparer ses élèves aux différentes difficultés de la vie en société, le principal d'un collège suédois a décidé de diffuser, lors des cours d'éducation sexuelle, des films classés «X» par la censure. La nouvelle a provoqué une certaine émotion parmi la population de Karlskrona (cité portuaire du sud), mais le principal Sven-Ingvar Ekberg a décidé de maintenir son choix.



1,3 l. 16 SOUPAPES.

88 CH.

FOUGUE

ET FRUGALITÉ.

FR. 20 390.-.

La nouvelle Corolla 16 V. Champion, les performances! Champion, le prix!

Ravissante, n'est-ce pas, la nouvelle Corolla. Plus de 17 millions d'automobilistes, femmes et hommes, ont succombé jusqu'ici à son charme. A ses performances aussi. Et à son prix, avantageux s'il en est. Fr. 20 390.-, c'est tout ce que coûte la nouvelle Corolla 1.3 Compact XLi 16 V, y compris un équipement ultra-complet et un habitacle qui a de quoi enchanter toute la famille. Moteur multisoupapes (1,3 l,

65 kW/88 ch, à peine 6,5 l aux 100 km en circulation mixte, selon OEV-1), direction assistée, verrouillage central et protections latérales antichocs de série, A.B.S. et airbag en option: que demander de plus? Sinon un essai. Allez-y donc de bon cœur! Vous aimez cette voiture. Pour longtemps: garantie totale de 3 ans ou 100 000 km et de 6 ans contre la corrosion perforante. Voyez-la dans votre agence Toyota.

LA PERFECTION AUTOMOBILE

TOYOTA
LE N° 1 JAPONAIS

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

Agence principale: La Chaux-de-Fonds: Centre de vente, Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107 et 117, 039/23 64 44/45 • Agences locales: Le Locle: Garage du Crêt, 039/31 59 33 • Saignelégier: Auto-Sport 3000 S.A., 039/51 12 20 • Sonvilier: J. C. Béring Automobiles, 039/41 15 55

IMMOBILIER

À LOUER

A La Chaux-de-Fonds

Rue Fritz-Courvoisier 34f, cuisine agencée, quartier tranquille, proche du centre ville, idéal pour les enfants.

3 1/2 PIÈCES

Fr. 1348.- + charges.

28-486

Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

Nous cherchons

À REMETTRE

dans le haut du canton de Neuchâtel un commerce d'articles cadeaux.

Clientèle établie, assurée et fidèle.

Offres sous chiffres
157-975290 à Publicitas
case postale 151, 2400 Le Locle

A LOUER

Jardinière 137
à La Chaux-de-Fonds

**SURFACE COMMERCIALE
de 240 m²**

Convient pour un atelier.
Libre: à convenir.

132-12083

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

A louer à La Chaux-de-Fonds
Daniel-JeanRichard 11
rez-de-chaussée

**1 surface
commerciale 30 m²**

1er étage:

**1 surface
commerciale 85 m²**

Libres tout de suite

Visites et renseignements à Peseux
☎ 038/31 81 81

28-1492

A vendre

APPARTEMENTS À MARIN/NE

Rue du Tertre.
Visites tous les jours de 10 à 12 h.
☎ 038/25 41 41

28-1576

A remettre en plein centre de la zone piétonne de Neuchâtel

BOUTIQUE

de chaussures de haut de gamme.
Représentations exclusives.
Faire offres sous chiffres 3435 à
Annonces Suisses, rue de Morat 13,
2500 Bienne.

Age de la retraite des femmes: Ruth Dreifuss mise en minorité

Allons-y pour 64 ans

La nouvelle conseillère fédérale Ruth Dreifuss n'est pas parvenue à convaincre ses collègues de maintenir pour l'instant l'âge de la retraite des femmes à 62 ans. Le Conseil fédéral a décidé hier de «ne pas s'opposer» à la version adoptée en mars par le National (64 ans dès l'an 2004), sur laquelle le Conseil des Etats doit encore se prononcer.

On attendait avec intérêt la prise de position du Conseil fédéral sur la 10e révision de l'AVS, telle qu'adoptée par le Conseil national en mars dernier.

Berne
François NUSSBAUM

Publié en 1990, le projet de Flavio Cotti (alors à la tête du Département de l'intérieur) apportait diverses améliorations, mais ne touchait pas à la notion de rente de couple, ni à l'âge de la

retraite (65 ans pour les hommes, 62 pour les femmes).

Le Conseil des Etats, en 1991, approuvait cette révision. Le National, en revanche, s'est immédiatement lancé dans une réforme plus profonde: rentes individuelles, prise en compte des tâches éducatives (pour un salaire fictif de 34.000 francs par an). Il votait ces modifications en mars dernier, en proposant également d'élever l'âge de la retraite des femmes à 63 ans dès l'an 2000 et à 64 ans en 2004.

Flavio Cotti avait combattu ce point. A son avis, l'égalité en-

tre hommes et femmes n'était pas suffisamment avancée pour justifier une telle mesure. Avant son entrée au Conseil fédéral, Ruth Dreifuss avait défendu une position similaire: la retraite à 64 ans pour les femmes devait être repoussée à la 11e révision de l'AVS, une fois mise en vigueur la loi sur l'égalité hommes-femmes.

En fin de compte, le Conseil fédéral - avec Ruth Dreifuss - a décidé de ne pas s'opposer au Parlement: il risquerait de retarder d'importantes innovations comme la rente individuelle et le

bonus éducatif. Favorables aux femmes, ces innovations peuvent peut-être justifier un rapprochement des âges de la retraite des hommes et des femmes. Cette prise de position intervient quelques jours avant le début des travaux de la commission préparatoire du Conseil des Etats. Le gouvernement reste toutefois prudent: la gauche et les milieux syndicaux ont déjà annoncé le lancement d'un référendum si, cet automne, les Etats suivent le National concernant la retraite des femmes. F.N.

6 mai 1977 - La Garde pontificale suisse célèbre le 450e anniversaire du «sac de Rome» au cours duquel 146 gardes suisses se sacrifièrent pour le pape Clément VII. A sa fondation en 1506, le corps d'élite helvétique recruté pour la protection de Jules II comprenait 150 Suisses.

BRÈVES

Trafic d'uranium
Amende de 5000 fr

Le Tribunal de district de Zurich a condamné hier soir un commerçant de 68 ans à 5000 francs d'amende pour infractions impossibles à la loi sur l'énergie atomique. Ancien consul honoraire du Honduras, l'accusé avait tenté à quatre reprises de vendre de l'uranium inoffensif.

Mario Botta
«Europe 1993»

Mario Botta, l'architecte tessinois mondialement connu, a signé les nouveaux timbres de la série «Europe 1993» dédiée à l'art contemporain et plus précisément cette année à l'architecture. Les deux timbres, de 60 et 80 centimes, ont été présentés hier à Bellinzona par la Direction générale des PTT et par Mario Botta.

Edouard Brunner
Mission en Géorgie

Le Conseil fédéral a accepté de mettre Edouard Brunner, le nouvel ambassadeur de Suisse en France et ancien Secrétaire d'Etat, à la disposition de l'ONU pour une mission temporaire en Géorgie.

SMH
Vote par action

Le conseil d'administration de SMH a décidé hier de proposer à l'assemblée générale un split des actions nominatives et la conversion des bons de participation en actions au porteur. Il demandera également l'introduction du droit de vote par action (chaque action possédée une voix) et ainsi la création d'actions à droit de vote privilégié.

«Nouveau Quotidien»
Congé le week-end

Le «Nouveau Quotidien» ne paraîtra plus le samedi ni le dimanche, mais le lundi. «Nous avons décidé de densifier et d'améliorer les éditions de la semaine dès le mois de juin», a précisé hier Jacques Pilet, rédacteur en chef du journal.

Taux hypothécaires
Initiative socialiste rejetée

La commission de l'économie et des redevances du Conseil national a refusé par 15 voix contre 5 de présenter sous forme d'initiative émanant d'elle-même l'initiative socialiste pour un abaissement des taux hypothécaires.

Initiative PS/USS: trop chère

Dans le même contexte, le Conseil fédéral a demandé hier au Parlement de recommander au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative populaire «pour une extension de l'AVS et de l'AI». Déposée en 1991 par le Parti socialiste et l'Union syndicale suisse, elle propose de donner plus d'importance au 1er pilier (AVS) et d'en retirer au 2e (prévoyance professionnelle).

Plus concrètement, les rentes AVS devraient non seulement assurer le minimum vital, mais permettre de maintenir à peu près le niveau de vie antérieur à la retraite. Les rentes augmenteraient de 500 à 600 francs, alors (moyennant une baisse des cotisations) les prestations obligatoires du 2e pilier baisseraient globalement.

Sur d'autres points, l'initiative correspond à la

version du National de la 10e révision de l'AVS: rentes individuelles indépendantes de l'état civil (splitting), bonus éducatif. Hommes et femmes pourraient toutefois faire valoir leur droit à la retraite dès 62 ans. Quant au 2e pilier, l'initiative réclame le libre-passage (un projet dans ce sens est à l'examen au Parlement).

Le Conseil fédéral s'oppose essentiellement à cette initiative pour des raisons financières. La Confédération, qui contribue actuellement à 17,5% des dépenses de l'AVS (6,1 milliards en 1992), devrait augmenter sa participation au moins à 22%. Par ailleurs, l'initiative aboutirait à un abaissement généralisé de l'âge de la retraite: c'est inopportun du point de vue de l'évolution démographique. (fn)

Suppression d'un millier d'emplois cette année

Ascom serre la vis

Le groupe Ascom va supprimer quelque 1000 emplois cette année, surtout en Suisse. C'est ce qu'a annoncé hier à Zurich le numéro 1 helvétique de l'industrie des télécommunications.

Malgré un chiffre d'affaires en hausse de 9% à 3,37 milliards de francs, Ascom a subi une perte de 46 millions de francs en 1992.

Les effectifs seront ramenés à quelque 16.000 à fin 1993. Ces suppressions d'emplois entraîneront aussi des licenciements. La proportion d'emplois à l'étranger de la Suisse ira croissant.

Sur le marché suisse, la récession, la libéralisation et la faiblesse des investissements du secteur public ont entraîné un recul du chiffre d'affaires d'une

ampleur imprévue. En 1992, les entrées de commandes ont diminué de 25% dans certains secteurs.

La part du chiffre d'affaires réalisé à l'étranger s'est accrue de 53%. La baisse enregistrée en Suisse a pu être compensée par l'extension des activités dans la CE (+14%) et aux Etats-Unis (+100%). (ap)

Neuchâtel: l'expectative

Contacté par téléphone après l'annonce faite à Zurich, Rolf Schuler, directeur d'Ascom Favag S.A. microelectronics à Bevaix, fait préciser qu'il ne peut se prononcer avant la tenue du Conseil d'administration à la fin de ce mois. C'est seulement à ce moment-là que les éventuelles conséquences pour cette entreprise dont le capital-actions est détenu à 100% par le groupe Ascom seront connues. Situation tout autre pour Ascom Microsystems S.A., aussi à Bevaix, une société

juridiquement indépendante et dont le capital-actions est détenu, à parts égales, par Ascom et une filiale du géant finlandais Nokia.

«A première vue, nous ne sommes pas concernés par ces mesures», précise Hilde Gehringer, pour la direction. Au contraire, nous avons actuellement plutôt une politique d'engagement. A relever que cette dernière société va très prochainement changer de raison sociale pour adopter celle de «Advanced Saw Products S.A.» (cp)

Télévision à péage

Cinévision

Le Conseil fédéral a octroyé hier une concession à Cinévision, qui doit un jour prendre le relais de Télécinéromandie. La concession est attribuée à la société Télévision Multilingue S.A. (TML). Elle l'autorise à diffuser à l'échelon international un programme de télévision à l'abonnement. Composé de films et de téléfilms réalisés entre 1930 et 1975, ce programme peut être diffusé par satellite en cinq langues (français, anglais, italien, espagnol et allemand) à partir de la Suisse. La concession entrera en vigueur le 1er juin 1993 pour échoir à fin mai 2003.

TML est placée sous contrôle suisse; son siège est à Genève, en l'étude du conseiller national Charles Poncet. Les principaux actionnaires suisses sont Maurice Dwek de Genève et la société zurichoise Incentive Investment AG. Toutefois, une importante participation minoritaire est détenue par le Français Jean Frydman, un des promoteurs de Canal Plus. (ats)

Recours de Jean Ziegler

Strasbourg rejette

La Commission européenne des droits de l'homme a déclaré hier irrecevable le recours de J. Ziegler contre la levée de son immunité parlementaire. Elle a estimé qu'une telle mesure n'était pas contraire à la Convention européenne des droits de l'homme. C'est en 1991 que les Chambres fédérales avaient ordonné la levée de l'immunité du socialiste genevois dans le conflit qui l'opposait au financier Nessim Gaon.

Le conseiller national avait qualifié Nessim Gaon notamment de «trafiquant de pétrole et de coton africains». En 1989, l'homme d'affaires genevois avait porté plainte en diffamation. Mais J. Ziegler ne pouvait être poursuivi en justice, en raison de son immunité parlementaire. Le Parlement avait alors accepté la levée de son immunité. Et il avait été condamné à 1000 fr d'amende. (ats)

Swissair, SAS, KLM et AUA

Le plan «Alcazar»

Swissair cherche à fusionner à long terme avec les compagnies scandinaves SAS, autrichienne Austrian Airlines (AUA) et hollandaise KLM. Le terme de «fusion» a été lâché hier pour la première fois par un porte-parole de la compagnie suisse. En cas de mariage, chaque société conserverait toutefois son nom propre.

La volonté de Swissair de fusionner s'inscrit dans le cadre d'un projet de coopération, baptisé «Alcazar», qui fait en ce moment l'objet de négociations entre les quatre compagnies.

Les négociations entre les quatre sociétés portent en ce moment sur le contenu, non révélé, d'une déclaration d'intention, un «memorandum of understanding», qui devrait être signé au mois de juin.

Les employés de Swissair voient une éventuelle fusion avec scepticisme. (ats)

Restructuration chez Publicitas et Orell Füssli

Licenciements inévitables

La restructuration des deux sociétés spécialisées dans les annonces publicitaires, Publicitas S.A. et Orell Füssli Werbe A.G. (OFA) pourrait entraîner la suppression de quelque 200 emplois. Il y aura vraisemblablement des licenciements mais il n'est pas possible de fournir des chiffres précis à ce propos pour le moment, selon la direction de Publicitas.

Au cours de la première phase de la réorganisation, 85 emplois ont été supprimés, par le biais des départs naturels et des mises à la retraite anticipées. Au cours de la seconde phase qui durera jusqu'en automne prochain, 80 à 100 emplois seront supprimés, ce qui ne sera guère possible

sans licenciements. Les trois entreprises Publicitas, OFA et Annonces suisses SA (ASSA) emploient actuellement près de 2000 personnes.

La suppression des emplois sera répartie entre les trois entreprises, là où elles ont des filiales de même dimension.

Au terme de la première étape de la restructuration, des filiales ont été réunies dans de nombreuses localités. La création d'un nouveau centre administratif à Villars-sur-Glâne (FR) devrait absorber une vingtaine d'emplois.

Publicitas S.A., avec siège à Lausanne, possède 98% du capital d'Orell Füssli et la totalité de celui d'ASSA. (ap)

Droits de l'enfant

Pour 1994

Le Parlement aura sans doute à se préoccuper d'ici 1994 de la Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant. Le Conseil fédéral a chargé le DFAE d'élaborer d'ici début 1994 un message proposant l'adhésion de la Suisse à cette convention.

Cette convention qui remonte à 1989, rassemble déjà 119 Etats. Seuls les cantons de Thurgovie et d'Appenzell RI considèrent l'adhésion comme inutile alors que le canton de Zurich estime cette adhésion prématurée.

Le droit de l'enfant à ne pas être séparé de ses parents, qui figure dans la convention, n'est pas garanti par le droit suisse pour les étrangers au bénéfice d'une autorisation de séjour de courte durée, les saisonniers et les personnes accueillies à titre provisoire. Radicaux, démocrates-chrétiens et les cantons de Zurich et Schwytz préconisent une réserve sur ce point. Le PDC demande la suppression progressive du statut de saisonnier.

Les socialistes, l'USS, les cantons du Tessin, de Vaud et du Jura proposent par contre plutôt une adaptation du droit suisse. (ap)

Invitation du Vorort

«Secouez-vous!»

«Si les travaux du Conseil fédéral et du Parlement ne débouchent pas prochainement sur un large programme de régénération économique, de sérieuses conséquences sont à craindre pour la place économique suisse», a déclaré hier à Genève Pierre Borgeaud.

Le président du Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie craint une pétrification des structures économiques ainsi qu'un recul de la productivité et de la compétitivité helvétiques.

La «stratégie intérieure et extérieure après la décision du 6 décembre 1992» poursuivie par le Vorort s'appuie sur deux piliers, soit la participation au marché unique européen et une réforme économique interne.

Berne doit s'employer à écarter autant que possible le danger de discrimination qui menace la Suisse en Europe. Les options d'une entrée ultérieure dans l'EEE et l'adhésion à la CE doivent rester sur la table.

Par ailleurs, la déréglementation de l'économie suisse était déjà nécessaire avant le «nein» à l'EEE du 6 décembre 1992, a ajouté le président. (ap)



LA CHAUX-DE-FONDS

La mode telle
que vous la portez!

Jolie-Mode

FRANCOISE
F. VONLANTHEN Rue Neuve 2
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 81 71

132-12165

De bonnes idées
dans
votre parfumerie



Carte de
fidélité =
10%

Avenue Léopold-Robert 53

132-12404

Vos
fleurs

chez
Service
Fleurop
Mlle
G. Wasser



Serre 79, ☎ 039/23 02 66

Ouvert le dimanche 9 mai
de 8 à 12 heures

132-12065

Pour la Fête des
mères, notre menu
est à votre disposition.

Croix-Fédérale 35, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 48 47

132-12223



Mme ARNAUD
Av. Léopold-Robert 75, tél. 039/23 75 33

132-12179

Élégance
sans
extravagance
Bijoux
cadeaux
exclusivités

A la Perle d'Or

☎ 039/28 62 16
Av. Léopold-Robert 6
2300 La Chaux-de-Fonds

132-12839

Flours Mottier

Avenue
Léopold-
Robert 83
Tél.
039/23 23 86

Ouvert dimanche 9 mai
de 8 à 12 h 30

L'Escale Fleurie

Gare CFF - Ouvert dimanche
de 8 à 20 heures.

132-12122

...dites-le en douceur!

CONFISERIE - TEA-ROOM



Bruno HENAUER
Maître Confiseur
66, av. Léopold-Robert
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

132-12346

KAUFMANN

La griffe de la qualité



Vous cherchez
UN CADEAU
pour
la Fête des Mères
NOTRE RAYON
BOUTIQUE CADEAUX
résoudra sans doute votre problème
Passez nous rendre visite,
cela ne vous engage à rien!

P.-A. KAUFMANN & FILS, Marché 8-10
CH-2302 La Chaux-de-Fonds 2

132-12191

Beau choix
de fleurs coupées
et de plantes

Pierrefleurs

Rue Neuve 4, entrée place du Marché
☎ 039/28 49 80

Ouvert le dimanche 9 mai
de 8 à 12 heures

132-12330

Ne manquez pas
nos vitrines!

Frédy Bourquin

Literie - Rideaux - Décoration

Place du Marché
☎ 039/28 44 32

Paiements EC direct - Eurocard - Visa
American Express

132-12366



Restaurant du Reymond
Famille Jacques Vetterli
Reymond 37
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 42 33

Dimanche 9 mai

Menu Fête des Mères

Magret de canard fumé ou
Cocktail de crevettes Calypso

Consommé au Sherry

Filets mignons de porc
forestière

Pommes noisettes au romarin
Jardinière de légumes

Parfait glacé maison au
Cointreau

Fr. 39.-

Nous avons le plaisir d'offrir le
repas aux enfants de moins de
9 ans, selon notre petite carte de
menus pour enfants.

132-506905

Turtschy

Flours

Chers enfants

un petit coin est réservé
exclusivement à vos achats

Léopold-Robert 57-59
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 60 88, Fax 039/23 60 89

132-12349

Dans votre boutique

Chrys

BONS CADEAUX

La vraie spécialiste
de la grande taille 38 à 60

Léopold-Robert 4
2300 La Chaux-de-Fonds

132-12188

3 lettres 000
...SYMPA!!!

ABM

Pensez-y!

POD 2000 La Chaux-de-Fonds

132-12119

Surprises en chocolat

Mirabeau

CONFISERIE TEA-ROOM

Neuve 7, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 79 50

La Vieille Ville



132-12347

AF

Tout
à prix
discount

pour un appareil ménager
ou pour un agencement de cuisine

DISCOUNT DU MARCHÉ J.-M. FORNACHON

Rue du Marché 4
☎ 039/28 40 33

La Chaux-de-Fonds

28-367

BEL FLORE

F. AUDEGON
Passage Léopold-Robert 3
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 65 28

Ouvert dimanche 9 mai
de 9 à 12 heures

132-503713

Pizzeria de la Paix
☎ 039/23 09 36
Rue de la Paix 74
La Chaux-de-Fonds



Une bonne idée...
Menu spécial
Fêtes des Mères
à Fr. 33.-

132-12567

Offres économiques!

Nouveau chez DENNER
Café Lavazza
Espresso Famiglia
VAC moulu
250g

3.90

Espresso famiglia

prix d'essai

Sauces Maggi
div. sortes
p.ex. sauce à la crème

1.95

2 x 2.50l

Vin blanc suisse
Fendant Plein Soleil
1992

23.70

6 x 70cl



Alber's Collant "Rita"

9.75

10 paires

Dolly
papier hygiénique
3 couches

9.95

24 x 200 feuilles

Kitekat

• boeuf

• poulet

4.95

8 x 100g

23.70

(3.95 la bouteille)

44-52/4x4

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!
Valable dès le 06.05.93 De-10/060593

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER SUPERDISCOUNT



DIACOLOR

COUPE & SURBRILLANT

Pendant le mois de mai lors d'une coupe-brushing nous vous offrons

LE DIACOLOR
INTERCOIFFURE JACKY MAYOR
☎ 039/23 19 90

132-12980

Didier SIMON

Physiothérapeute diplômé de l'Ecole de Physiothérapie de la Rheumaklinik, Loèche-les-Bains

ayant exercé à:
l'hôpital régional d'Interlaken
la Klinik GUT, Saint-Moritz

Physiothérapeute de l'Equipe suisse de bob

a le plaisir de vous annoncer l'ouverture de son cabinet de physiothérapie

Physio Active

Avenue Léopold-Robert 47, 2e étage
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 35 36

Date d'ouverture: 10 mai 1993

132-509334

AVIS



Notre magasin ne participe pas à la
NOCTURNE DE CE SOIR
Par contre, nos vendeurs et vendeuses spécialisés(e)s sont à votre service de 7 h 30 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 18 h 30 du lundi dès 13 h 30 au samedi à 12 heures.

132-12191

P.-A. Kaufmann & Fils, Marché 8-10
CH-2302 La Chaux-de-Fonds

L'annonce, reflet vivant du marché

OCCASIONS

un aperçu de notre grand choix...

Polo Fancy	1990	8900.-
Golf GL	1985	5900.-
Golf GTI G60 + options	1990	53500 km
Golf Cabrio Sport Line	1991	26300 km
Jetta GL	1991	27700 km
Corrado VR6, ABS	1992	4700 km
Audi 80 2.0 E	1990	51800 km
Audi 90 2.3 E + options	1990	56600 km
Audi 100 Turbo, ABS	1989	21900.-
Daihatsu Applause	1991	27000 km
Alfa 33 16V	1991	23000 km
Opel Kadett GSI 16V	1990	24500 km
Ford Orion Ghia 1.8D	1990	11900.-
Lancia Delta HF Turbo	1990	29700 km
Nissan Silvia 1.8 Turbo	1989	13900.-

Tous ces véhicules sont garantis et expertisés, livraison de suite

Sporting Garage SA

CARROSSERIE
Crêtets 90, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 44 26

132-12001

IMMOBILIER

EURO-VILLA à LA CHAUX-DE-FONDS



pour seulement
Fr. 2600.-/mois

Devenez propriétaire de votre villa de 150 m² de surface habitable sur une parcelle d'environ 500 m². Totalement excavée, comprenant un garage et une place de parc extérieure. Avec ça tous les frais liés à la construction sont compris, de plus ce financement est bloqué 5 ans avec un amortissement de votre assurance-vie.

Demandez notre documentation
☎ 024/59 19 13 - 077/22 49 41

196-606525

A louer à la rue du Bois-Noir 39/41 à La Chaux-de-Fonds

STUDIOS ET 2 PIÈCES

Libres tout de suite
☎ 039/26 06 64

28-1257

GHB GERANCE S.à.r.l.
Patinage 4a - 2114 Fleurier
Tél. 038/61.25.66 Fax 038/61.12.75

LOCATION D'APPARTEMENTS La Chaux-de-Fonds

- Rue Léopold-Robert 3½ et 4½ pièces Appartements rénovés avec cuisine agencée, salle de bains, terrasse ou balcon. Libre tout de suite.
- Rue Fritz-Courvoisier 5½ pièces Neuf, mansardé, cuisine agencée, salle de bains, W.-C. séparé avec douche, libre tout de suite.
- Rue de la Paix 3½ pièces Appartements rénovés, cuisine agencée, salle de bains, balcon, cave, libre tout de suite. Fr. 700.- + ch.

157-14352

BOURSE

MÉTAUX PRÉCIEUX		
Or	Achat	Vente
\$ Once	353.-	358.-
Lingot	16.200.-	16.400.-
Vreneli 20.-	93.-	103.-
Napoléon	92.-	102.-
Souver new	115.-	125.-
Souver old	114.-	124.-
Argent		
\$ Once	4,23	4,33
Lingot/kg	194.-	208.-
Platine		
Kilo	17.675.-	17.925.-
CONVENTION OR		
Plage or	16.400.-	
Achat	16.000.-	
Base argent	240.-	
INDICES		
	4/5/93	5/5/93
Swiss Index	1336,73	1344,60
SMI	2160,00	2166,70
Dow Jones	3446,20	3448,80
DAX	1627,40	1623,20
CAC 40	1927,60	1927,70
Nikkei	-	-

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.

HORS BOURSE		
	4/5/93	5/5/93
Calida	1150.-	1100.-
Ciment Portland	500.-	500.-
Kuoni	26500.-	26000.-
ACTIONS SUISSES		
Adia p	102.50	105.-
Alusuisse p	473.-	457.-
Ascom hold. p	1200.-	1190.-
Baer hold. p	1095.-	1110.-
Bâloise hold. n	1800.-	1810.-
BBC IA	4120.-	4130.-
B. C. C.	790.-	790.-
Böbst p	2850.-	2840.-
BPS	1330.-	1320.-
Bührlé p	537.-	539.-
C. F. N.	825.-	825.-
Ciba p	640.-	640.-
Ciba n	610.-	608.-
Ciba bp	607.-	606.-
Cortalid n	4170.-	4200.-
CS hold p	2450.-	2480.-
CS hold n	472.-	472.-
Elektrowatt	2690.-	2640.-
EMS-Chemie p	2160.-	2180.-
Georg Fischer p	780.-	810.-
Forbo p	1940.-	1940.-
Galenica bp	331.-	333.-
Heldbank p	628.-	628.-
Jelmoli	560.-	565.-
Landis n	609.-	605.-
Logitech	170.-	169.-
Merkur hold. p	267.-	267.-
Möven p	3690.-	3660.-
Nestlé p	1100.-	1105.-
Nestlé n	1090.-	1105.-
Nestlé bp	2180.-	2200.-
Neuchât. n	750.-	750.-
Reassur p	3120.-	3120.-
Reassur n	2990.-	2980.-
Roche p	6980.-	7130.-
Roche bj	4370.-	4400.-
Sandoz p	3120.-	3110.-
Sandoz n	3070.-	3060.-
Sandoz bp	3040.-	3040.-
SBS p	337.-	345.-
SBS n	165.50	169.-
SBS bp	-	-
Schindler p	4550.-	4500.-
SGS bj	1310.-	1285.-

ACTIONS ÉTRANGÈRES		
	4/5/93	5/5/93
Abbott Labor	41.-	38.75
Aetna LF	74.25	75.-
Alcan alu	26.-	25.75
Amaz	23.50	23.25
Am Cyanamid	75.50	75.50
Amoco	78.-	77.-
ATL Richf	176.50	177.-
ATT	80.25	79.75
Baker Hu	37.75	36.75
Baxter	40.25	40.50
Boeing	53.50	54.-
Caterpillar	98.25	96.-
Citicorp	39.25	39.50
Coca Cola	56.50	55.50
Du Pont	74.25	73.-
Eastm Kodak	70.50	70.25
Exxon	93.75	92.-
Gen Elec.	130.-	126.50
Gen Motors	60.-	59.25
Halliburton	56.50	55.75
Homestake	22.25	22.25
Honeywell	49.50	48.-
Inco Ltd	33.-	32.50
IBM	70.50	69.75
Litton	82.50	84.50
MMM	161.-	159.-
Mobil corp	100.-	99.-
Pacific Gas & El	46.-	46.25
Pepsico	53.-	52.50
Pfizer	99.-	97.75
Phil Morris	67.75	67.25
Phillips pet	41.25	41.25
Proct Gamb.	69.50	68.75
Rockwell	45.50	46.50
Sara Lee	36.-	36.-
Schlumberger	92.50	90.25
Sears Roeb	74.75	75.25

PARIS		
	4/5/93	5/5/93
Alcatel Alstom	665.-	665.-
BSN	910.-	911.-
Euro Disneyland	73.10	72.40
Eurotunnel	35.20	35.05
Générale Eaux	2244.-	2262.-
L'Oréal	1082.-	1083.-
Lyonnaise Eaux	447.50	442.40
Sanofi	966.-	983.-
Paribas	417.-	414.80

LONDRES		
	4/5/93	5/5/93
B.A.T.	8.72	8.46
British Petrol.	2.93	2.95
British Telecom	4.06	4.03
Cadbury	4.64	4.6250
Glaxo	5.92	5.91
Imperial Chem	12.75	12.64
TOKYO		
	4/5/93	5/5/93
Ajinomoto	10.-	10.-
Canon	194.50	194.50
Daiwa House	231.-	228.-
Fuji Bank	427.-	417.-
Fujitsu	266.50	264.-
Hitachi	521.-	512.-
Honda Motor	295.-	288.-
Komatsu	629.-	621.-
Matsush el I	348.-	346.-
Mitsub. el	215.50	213.-
Mitsub. Heavy	227.-	223.-
Mitsui co	502.-	493.-
Nippon Oil	353.-	349.-
Nissan Motor	671.-	668.-
Nomura sec	555.-	549.-
Olympus opt	155.-	151.-
Ricoh	346.-	344.-
Sanyo	293.-	290.50
Sanyo elect.	10.-	10.-
Shiseido	18.75	18.50
Sony	13.50	13.50
Takeda chem.	6.-	6.-
Tokyo Marine	16.25	16.25
Toshiba	63.50	63.75
Toyota Motor	102.50	101.50
Yamanouchi	36.50	36.-
NEW YORK		
	4/5/93	5/5/93
Aetna LF & CAS	53.-	53.-
Alcan	18½	18½
Aluminum of Am	64½	64½
Amaz Inc	16½	16½
Asarco Inc	19½	19½
ATT	56½	57.-
Amoco Corp	55.-	54½
Atl Richfld	125½	126.-
Boeing Co	38½	39.-

BILLETTS (CHANGE)		
Cours de la veille	Achat	Vente
1 \$ US	1.39	1.47
1 \$ canadien	1.08	1.16
1 £ sterling	2.18	2.30
100 FF	26.70	27.60
100 liras	0.0915	0.0985
100 DM	88.75	91.75
100 fl. holland.	79.00	82.00
100 fr. belges	4.25	4.55
100 pesetas	1.19	1.29
100 schilling aut.	12.50	13.20
100 escudos	0.94	1.04
100 yens	1.24	1.34
DEVICES		
1 \$ US	1.4075	1.4435
1 \$ canadien	1.1060	1.1345
1 £ sterling	2.2120	2.2680
100 FF	26.50	27.00
100 liras	0.0935	0.0959
100 DM	89.30	91.10
100 yens	1.2650	1.2985
100 fl. holland.	79.50	81.10
100 fr belges	4.34	4.4280
100 pesetas	1.2120	1.2490
100 schilling aut.	12.69	12.95
100 escudos	0.9580	0.9870
1 ECU	1.7435	1.7790

(Wertheim Schröder & Co., Incorporated, Genève)

Venez découvrir
FANTASME
le nouveau parfum
Ted Lapidus



20% sur les eaux de toilette et parfums
**INSTITUT DE BEAUTÉ
BOUTIQUE**

Av. Léopold-Robert 53
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/237 337
Fax 039/231 426
**PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE
CE SOIR, ouverture nocturne
jusqu'à 21 h 30**
132-12404

visavis

actuel cette semaine

valable du 6.5. au 8.5.93

Asperges

tendres
de France
min. ø 22 mm

kg

7.90



Melons Galia
doux

la pièce **2.30**

Crème à fouetter

HT



1/4 litre **2.90**

- Chaumes
- St. Albay

100 g **2.45**

Viande séchée
en tranches

barquette 100 g **5.95**



LIMONA
pour la vaisselle

BONNY 700 g **1.75**

Jus d'orange 1 litre **1.-**

Vin rouge de France
Côtes-du-Rhône AC
«Belamour» 1 litre (+ dépôt) **3.95**

Nescoré.

sachets de remplissage **9.95**
2 x 150 g

Pâtes aux œufs



• Spaghetti 500 g **2.10**

• Nouillettes 500 g **2.30**

GOURMET Délice
avec bœuf 100 g **-.95**

Friskies
viande/poisson + céréales 1 kg **3.60**



Hakle

Papier hygiénique
3-couches 6 x 160 cp. **3.95**

ARIEL liquide

sachet recharge 1,5 kg **10.90**

VACANCES - VOYAGES

VACANCES D'ÉTÉ

MER ROUGE
Hurghada

2 semaines: **1580 fr.**

Vol de ligne de Genève ou Zurich,
transferts, logement en demi-pension.

AUTRES OFFRES

Croisière de luxe sur le Nil (8 j.) **2090 fr.**
Circuit: Louxor-Le Caire-Hurghada (2 sem.) **1985 fr.**

50% de réduction pour les enfants



MOON VALLEY VOYAGES
Saint-Honoré 12, 2000 Neuchâtel
Tél. 038 24 62 57, fax 038 21 28 56

28-1240/4x4

IMMOBILIER



N'hésitez plus ...

Faites un placement sûr en investissant
vosre épargne

dans
vosre logement

Planifiez vos coûts en utilisant le
crédit HPT et en profitant de la baisse
des taux.

le résultat

une charge inférieure à un loyer usuel
versé à fonds perdus.

Exemples

LA CHAUX-DE-FONDS
Résidence «Les Sagittaires».
Petits immeubles résidentiels.
Splendides appartements avec cheminée de salon.

4 pièces 101 m² - balcon-terrasse 14 m²
Avec un investissement initial de Fr. 90'000.-
Mensualités «Propriétaire»: dès Fr. 1'470.- + charges

3 pièces mansardé 64 m² - balcon 13 m²
Avec un investissement initial de Fr. 75'000.-
Mensualités «Propriétaire»: dès Fr. 1'162.- + charges

HABITATIONS POUR TOUS

51, rue des Moulins - 2004 Neuchâtel
Tél. 038/25 94 94

U.D. PN Zentrale

W 18/93

Police-secours: 117

Pour horloger, on cherche:
**MACHINE À LAVER
CUVE ULTRASON, etc.**
d'occasion
☎ 091/59 43 51 24-504099

On cherche d'occasion:
ÉTABLI pour bijoutier
LAMINOIR, etc.
☎ 091/59 43 51 24-504099

Ouvert le lundi dès 13 h 30
Intercoiffure
Jacky Mayer
☎ 039/23 19 90 132-12021

OFFRES D'EMPLOI



JUVENIA
1860

Nous désirons engager

horloger complet

Vous avez une formation complète, CFC, plusieurs années de pratique, connaissance de la qualité soignée et des mouvements mécaniques avec complications.

Les candidats intéressés sont invités à adresser leurs offres de service par écrit à **JUVENIA SA**, réf. 27, avenue Charles-Naine 34 2304 La Chaux-de-Fonds

132-12650

MARCHE DE L'OCCASION

GARAGE DES MONTAGNES

☎ 039/23 64 44

Av. Léopold-Robert 107
LA CHAUX-DE-FONDS

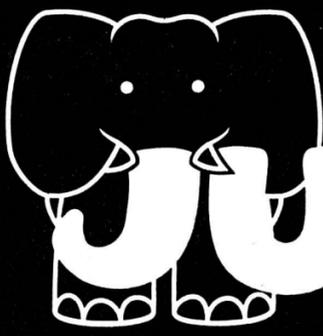


Grand choix de voitures d'occasion

ALFA ROMEO 75 TS, bleu	1988	Fr. 9 900.-
AUDI 90, aut., T.O., rouge	1987	Fr. 10 950.-
BMW 325 IX STW, aut., bleu	1989	Fr. 26 900.-
BMW 850 I, aut., bleu	1992	S/dem.
MERCEDES 230 TE - AC, gris	1987	Fr. 26 500.-
NISSAN SILVIA TURBO, blanc	1989	Fr. 9 950.-
RANGE ROVER, aut., AC, rouge	1988	Fr. 24 900.-
TOYOTA STARLET 1.3 XLI, T.O., blanc	1991	Fr. 12 650.-
TOYOTA COROLLA COUPÉ GTI, rouge	1987	Fr. 8 850.-
TOYOTA COROLLA TERCEL 4x4, bleu	1990	Fr. 14 900.-
TOYOTA COROLLA COMPACT 1.3 XLI, rouge	1990	Fr. 10 800.-
TOYOTA CARINA II LB GLI, blanc	1990	Fr. 13 900.-
TOYOTA CARINA II LB GLI, aut., gris	1990	Fr. 13 900.-
TOYOTA CARINA E SEDAN, aut., bordeaux	1992	Fr. 25 400.-
TOYOTA CAMRY GXI V6, aut., gris	1990	Fr. 23 500.-
TOYOTA CAMRY V6, aut., vert	1992	Fr. 34 900.-
TOYOTA CAMRY 2.0 GLI, blanc	1989	Fr. 12 900.-

Voitures expertisées - Garantie - Reprise possible

132-12003



Hypermarché

JUMBO

La Chaux-de-Fonds

Direction **Le Locle**

**AUJOURD'HUI JEUDI,
TOUT LE CENTRE
JUMBO EST OUVERT
JUSQU'À 21 H 30!**

6.5.1993

Sem. 18

STEAKS DE BOEUF pour le grill **kg 19.90**
au lieu de 35.-

10 Cervelas
10 x 100 g
1/2 PRIX 4.45
au lieu de 8.90



Festival des fromages

Plus de 50 sortes à la coupe telles que Gruyère, Emmental, Chaumes, Brie, etc.

100 g
prix de lancement 1.50

10 kilos de sucre
10 x 1 kg
11.-
seulement au lieu de 15.-



NEUCHÂTEL
Vin blanc
Bouteille 75 cl
3.95
seulement au lieu de 6.90



12 litres de jus d'orange CYNDARELLA

100% naturel
Jus d'orange 100% naturel
2 x 6 litres
1/2 PRIX 7.20
au lieu de 14.40



12 litres de lait entier UHT
VOLLMILCH LAIT ENTIER LATTE INTERO
12 x 1 litre
17.90
au lieu de 22.80



Persil
30° 60° 95°
5 kg
9.90
au lieu de 16.90



Monobloc ALICANTE
En résine de synthèse, chaise légère et stable, superposable. Blanc brillant.
PRIX FOU 10.-
seulement



HEISSER STEIN SET
Gril à pierre HOT STONE 19.90
Plaques en pierre avec rainure et 2 brûleurs. Idéal pour la viande, le poisson, les œufs, etc.
seulement



Service en porcelaine



45 pièces

Divers motifs.

seulement **50.-**

Chaise longue



Châssis stable en tube d'acier plastifié. Dossier réglable en plusieurs positions. Coussin 4 cm, divers motifs.

PRIX SENSATIONNEL! 69.-

Cyclisme - 47e Tour de Romandie: Pascal Richard très en vue entre Courfaivre et Le Locle

«Je me sens fort»

«Vous me demandez si je me sens fort? Je vous réponds oui.» Et qu'il était fort, Pascal Richard l'a prouvé hier, entre Courfaivre et Le Locle. Constantement aux avant-postes, il a été l'un des grands animateurs d'une première étape animée, profitant des sprints à bonifications pour se rapprocher du maillot vert. Un maillot vert que Richard aimerait bien endosser. Et quand bien même il voit Rolf Sörensen «gros comme une maison», il a les moyens de le déloger de la première place.



Pascal Richard (troisième depuis la gauche)

L'Urbigène a été l'un des hommes les plus en vue hier.

(Impar-Galley)

Pascal Richard était épuisé au terme de la première étape du Tour de Romandie. Après avoir enfilé un survêtement, il est longuement resté assis dans la voiture des Ceramiche Ariostea. Et il lui a fallu plusieurs dizaines de secondes pour reprendre son souffle.

«J'espère pouvoir récupérer pleinement de mes efforts, avouait-il. Car si l'étape n'était pas très longue (réd: 162,9 km), nous avons tout de même avalé six cols ou montées. C'est énorme. Et on a très vite remarqué qui ferait la course en tête.»

UNE VALEUR SÛRE

Pascal Richard l'a si bien remarqué qu'il a été l'un des hommes les plus en vue de la journée. «Chez Ariostea, nous avons pour consigne d'attaquer. Or, ce Tour de Romandie est très important pour chacun des antagonistes. On sent que tout le monde se teste. Nous avons donc effectué une course offensive, mais nous n'avons pas été récompensés de nos efforts.»

Pascal Richard avouait avoir été gêné dans le sprint. «J'étais dans la roue de Sörensen pendant pas mal de temps. Mais j'ai été coincé contre la barrière: je n'ai donc pas pu défendre mes chances jusqu'au bout.»

Reste que Richard avait clairement annoncé ses intentions

précédemment: «Il va de soi que j'avais abordé ce Tour de Romandie avec des ambitions certaines. Mes bons résultats de début de saison m'y autorisaient. Et malgré ma coupure de deux semaines (réd: due à un chute puis à une maladie), je me sens en pleine forme. Vraiment, je suis rassuré.»



Et son directeur sportif Giancarlo Ferretti itou: «En m'acquérant les services de Pascal Richard, je misais sur une valeur sûre. Même si sa dernière saison n'a pas été fracassante, il avait prouvé ce qu'il valait par le passé. Vraiment, je crois en lui. Dans ce Tour, il a des ambitions... et j'en ai pour lui.»

«JE ME SUIS FAIT MAL»

Pascal Richard n'a pas attendu longtemps pour se mettre en évidence, puisqu'il négociait le prologue - qu'il qualifiait plutôt de contre-la-montre - à la perfection. «J'ai tout de suite trouvé le bon rythme» expliquait-il ainsi avant-hier à Delémont.

Hier, Pascal Richard a également été très en verve. «Je remarque cependant que mon année 1992 n'est pas encore totalement digérée. Dans ma courbe de progression, je sens qu'il me manque une bonne saison dans les jambes. Cela dit, je me suis senti très bien entre Courfaivre et Delémont.»

Pas assez, cependant, pour lâcher Rolf Sörensen et Claudio Chiappucci. «Je me suis pourtant fait mal en démarrant dans la coté située après Les Ponts-de-Martel, lors de notre premier passage. Mais Sörensen m'a rattrapé dans la descente. C'est vraiment le cœur de l'année. Et Chiappucci a été impressionnant tout au long de la journée. Dès que je me trouvais un peu en retrait, je sentais que l'un et l'autre tentaient de me lâcher.»

Mais Richard a tenu bon, preuve que son état de forme ac-

tuel est excellent. «Chiappucci a vraiment dynamité la course, poursuit-il. Dans la montée de La Tourne, nous avons tous dû nous accrocher. J'aurais pu l'aider à faire la différence de manière plus nette, mais comme Furlan était encore devant nous à cet instant, j'ai joué mon rôle d'équipier.»

Et puis, la course a été très intéressante d'un simple niveau tactique. «Il était difficile de savoir qui marquer, de prévoir qui allait attaquer. Mais j'ai le sentiment final d'avoir bien mené mon affaire.»

Et qui sait? Pascal Richard pourrait bien continuer à la mener avec autant d'autorité... En tous les cas, il fait désormais partie du cercle des favoris de cette boucle romande. Un cercle qui devient de plus en plus restreint.

R.T.

Trois secondes

Deuxième du sprint volant de Saignelégier et troisième de celui de La Chaux-de-Fonds, Pascal Richard a grappillé trois précieuses secondes dans le courant de la journée. «Dans la mesure où les écarts ne sont pas très importants, chaque seconde est bonne à prendre» commentait-il.

Et plutôt trois fois qu'une!

R.T.

L'étape sous la loupe: deuxième victoire de Sörensen. Miguel Indurain largué...

Impitoyable sélection

Pas de doute: la première étape du Tour de Romandie a fait de sérieux dégâts. Miguel Indurain largué sur ennui technique, Claudio Chiappucci, Pascal Richard et Rolf Sörensen ont imprimé un rythme très soutenu à la fin de course, à tel point que vingt-trois coureurs - dont le Jurassien Jacques Jolidon, Dirk De Wolf et Jan Svorada - ont été éliminés pour être arrivés hors des délais...

Km 0: Jocelyn Jolidon attaque dès les premiers mètres de course. L'habitant d'Undervelier, qui a longtemps habité à Saignelégier, a visiblement une idée derrière la tête...

Km 8: 3'35" d'avance pour Jolidon à la sortie de Develier.

Km 17: aux Rangiers, «Jojo» compte 5'10" d'avance.

Km 44: au sommet de la bien nommée montée des Enfers, l'ainé des Jolidon ne compte plus que l'06" d'avance sur un

groupe où figurent - déjà - Claudio Chiappucci et Pascal Richard. Le peloton est pointé à l'32".

Km 52: mission accomplie pour Jolidon, qui se présente en solitaire à Saignelégier, remportant au passage le sprint volant. «Mon but du TdR est de figurer dans de bons coups, précisera le Jurassien. J'ai donc de quoi être satisfait de ma course.»

Km 57: l'échappée de Jolidon est terminée.

Km 63: l'Italien Fausto Dotti passe en tête au Mont-Crosin, dans le brouillard. Le beau temps n'est toujours pas au rendez-vous.

Km 74: l'Espagnol Ruiz-Cabestany attaque dans la descente du col des Pontins. Il comptera l'05" d'avance à l'entrée de Neuchâtel.

Km 102: trois hommes s'extraitent du groupe de tête dès les premiers lacets de la montée de La Tourne, à savoir le Suisse Fa-

bian Jeker et les Italiens Giorgio Furlan et Roberto Gusmeroli.

Km 105: le tournant de l'étape, voire du Tour de Romandie. Miguel Indurain est victime d'un bris de rayon et contraint à attendre sa voiture... juste au moment où l'intenable Claudio Chiappucci «pose un pain». «Même si je sentais Chiappucci très fort, je n'aurais pas eu de peine à suivre le rythme, dira Indurain. Mais c'est comme ça. Après, il m'était impossible de revenir sur les hommes de tête.»

Km 108: au sommet de La Tourne, le trio Jeker-Furlan-Gusmeroli compte 33" d'avance sur Chiappucci, Richard, Sörensen, mais aussi Leblanc, Hampsten, Lelli et Nevens. Indurain est pointé à 50", Roche et Järmann à 3'41".

Km 122: les trois fuyards sont repris aux environs de La Soldanelle. Le soleil réapparaît au moment où Chiappucci et Richard durcissent la course.

Km 124: au bas de la descente du Prévoux, le groupe Chiappucci-Richard précède Miguel Indurain de 3'30". Un instant lâchés eux aussi, Leblanc, Lelli, Ugrumov et Jeker sont revenus sur les hommes de tête.

Km 132: Chiappucci précède Richard au sprint volant de La Chaux-de-Fonds.

Km 143: aucun des hommes de tête n'arrive à provoquer une cassure définitive. «La collaboration n'a pas été parfaite entre nous» admettra Pascal Richard.

Km 163: Après une tentative désespérée de Jan Nevens, Rolf Sörensen règle tout le monde au sprint, devant l'Hôtel de Ville du Locle. Décidément, le Danois est en pleine forme! «Si je devrais pouvoir conserver mon bien jusqu'à Sion, je n'ai pas encore assez de points de repère pour savoir si je serai capable d'en faire de même demain, dans l'étape de haute montagne» nuance-t-il. Car Richard et Chiappucci se font pressants... R.T.

À RAYONS ROMPUS

CHIAPPUCCI:
PAS FANFARON

Claudio Chiappucci, s'il admet qu'il a pris un léger ascendant psychologique sur Miguel Indurain avant le Giro et le Tour de France, n'en reste pas moins réaliste: «J'ai profité d'un incident pour le lâcher, ce qui ne saurait signifier qu'il est en moins bonne forme que moi. Et puis, si je devais le battre à la régulière, cela prouverait que j'ai accompli de grands progrès... mais pas forcément qu'Indurain est plus faible que moi cette saison.»

Pas fanfaron, Claudio Chiappucci.

MERCI BEAUCOUP

Entendu mardi dans la bouche de Claude Jacquat, au moment où celui-ci remettait le maillot blanc à Miguel Indurain sur le podium: «Bravo... et merci beaucoup d'être venu participer au Tour de Romandie.» Il est vrai que la présence de «Miguelon» est garante de succès populaire.

INDURAIN... MILITAIRE

Hier matin, la caravane du Tour de Romandie est partie des usines Condor S.A. à Courfaivre, usines fêtant cette année leur centième anniversaire... Il va de soi que le directeur de la firme, M. William Affolter, n'allait pas laisser passer Miguel Indurain sans qu'il ne pose pour la postérité. Le Navarrais s'est ainsi assis sur le fameux vélo militaire qui a fait une bonne partie du succès de Condor.

Quant à savoir si Indurain a décidé de changer de vélo, c'est une toute autre histoire...

ROCHE-LE-FIDÈLE

Stephen Roche était conscient de l'importance de son rôle au sein de la Carrera: «Avec Sörensen et Chiappucci, nous avons une toute belle carte à jouer sur les routes romandes, précisait le triple vainqueur du TdR. Ce qui est sûr, c'est qu'on ne vient pas en Suisse romande pour se préparer: les coureurs sont donc au top... même si, pour ma part, je suis encore un peu juste en montagne. Mais comme mes meilleures journées (sic!) sont derrière moi, cela ne me dérange pas de me mettre au service de mes leaders. Vous savez, au bout d'un moment, on en a ras-le-bol de courir sous pression. Au moins, aujourd'hui, je peux m'en décharger et ne penser qu'à mon plaisir sur une bicyclette.»

Alors... have fun, Stephen!

BIEN AVANT

Jocelyn Jolidon était de bonne humeur au départ de Courfaivre. A la question d'un journaliste qui lui demandait, un brin ironique, s'il allait attaquer dans la montée des Enfers, «Jojo» a répondu dans un large sourire: «Non, non! J'attaquerai bien avant.» Le pire, c'est que l'ainé des Jolidon a tenu parole... et qu'il a tenu bon jusqu'à Saignelégier. C'est ce qui s'appelle voir juste!

Et grâce à sa fugue de 56,2 km, Jolidon est d'ailleurs le premier candidat à la prime de 2000 fr. offerte au coureur ayant effectué la plus longue échappée solitaire.

SOUS LES YEUX DE DEMIERRE

On a aperçu un visage connu au sommet de la montée des Enfers: Serge Demierre, ancien professionnel et ancien directeur sportif d'Helvetia, était venu encourager ses anciens adversaires. Décidément, quand on a le cyclisme dans le sang...

R.T. - G.S.

Il y a un an - Monaco ne sera pas le premier club français à remporter une coupe d'Europe. A Lisbonne, en finale de la Coupe des vainqueurs de coupe, les Monégasques s'inclinent 2-0 face au Werder Brême. Klaus Allofs et Wynton Ruffer inscrivent les deux buts allemands. (Imp)

Cyclisme

Cool, le mec!

Il s'était juré de ne plus revenir le long des routes de Romandie. Mais Laurent Fignon participe bel et bien au 47e Tour de Romandie et demeure toujours une «attraction» dans le peloton.

Page 13

Football

Baggio par-ci, Baggio par-là

La Juventus fêtera fort probablement le 19 mai prochain le troisième succès de son histoire en Coupe UEFA. Dans le stade archi-comble de Dortmund, les Turinois ont remporté le match aller par 3-1. Roberto Baggio par deux fois et Dino Baggio ont répondu à la réussite de Rummenigge.

Page 17

Course à pied

L'étape surprise



La troisième étape du TdCN a accouché de quelques surprises. En effet, on n'attendait pas Daniel Hotz (photo Impar-Galley) et il l'a emporté. Puis, chez les dames, Martine Bouchonneau a infligé une sévère défaite à Fabiola Oppliger-Rueda et amorce ainsi son retour au classement général.

Page 19

MARCHE DE L'OCCASION

OPEL



Pratiquement neuve, mais bien moins chère: une voiture d'occasion sélectionnée par votre distributeur OPEL

Corsa 1.3i GT, noire, T.O., 3 p.	1988	8 500.-
Corsa 1.3i Calypso, blanche, T.O., 3 p.	34 000 km	9 500.-
Corsa 1.3i Style, rouge, 3 p.	45 000 km	8 500.-
Corsa 1.4i Calypso, gris mét., 3 p.	32 000 km	9 800.-
Kadett 1.6i LS, aut., rouge, T.O. 5 p.	1990	12 900.-
Kadett 1.6i «ABS spéc.», cvan, rouge, 5 p.	27 000 km	15 600.-
Kadett 2.0i GT, blanche, 4 p.	1990	13 800.-
Kadett 2.0i 16V GSI, noir ébène, 3 p.	17 000 km	21 800.-
Kadett 2.0i 16V GSI, aubergine, 5 p.	57 000 km	17 900.-
Astra 2.0 GT, blanc, T.O., 5 p.	1992	20 800.-
Astra 2.0 GSI 16V, blanc, T.O., 3 p.	1992	23 900.-
Ascona 2.0i Jubilé, grise, 4 p.	73 000 km	7 900.-
Vectra 2.0i GT, rouge, 5 p.	1990	17 500.-
Vectra 2.0i GL 4x4, bleu ibiza, 4 p.	1989	16 800.-
Vectra 2000 16V, bleu mét., T.O., 4 p.	39 000 km	23 800.-
Vectra 2000 16V 4x4, rouge mars, 4 p.	24 000 km	24 500.-
Omega 2.4i Montana, ABS, bleu ibiza, 4 p.	1990	18 600.-
Omega 2.0i GL, aut., cvan, rouge, 5 p.	53 000 km	16 900.-
Calibra 16V, noire, ABS, T.O., 3 p.	1991	24 900.-
Rekord 2.2 GL, gris mét., 4 p.	68 000 km	9 500.-
Trooper 2.3, brun mét., 5 p.	1987	11 900.-
Trooper 2.6i Hasleback, 3 p.	55 000 km	17 500.-
Alfa Romeo 33 1.7ie, ABS, rouge, 5 p.	19 000 km	14 900.-
Escort 1.6i CLX, ABS, cvan, bleu mét., 5 p.	1991	15 800.-
Escort 1.6i Saphir, ABS, blanche, T.O., 5 p.	1989	11 600.-
Mazda 323 GT Turbo 4x4, rouge, T.O., 3 p.	39 000 km	13 900.-
VW Golf 1.8i GTI, rouge, T.O., 3 p.	85 000 km	8 900.-
VW Jetta GL 1.8i, bleu mét., 4 p.	1988	12 900.-

ÉCHANGE, REPRISE, CRÉDIT AVANTAGEUX

Exposition permanente.
Choisissez la qualité!

GMAC FINANCIAL SERVICES

132-12008

Faites confiance au spécialiste!

Garage et Carrosserie du Collège
Distributeur officiel

Maurice Bonny sa
La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 28 40 45
24-29, rue du Collège

GASTRONOMIE

MANORA RESTAURANT La Chaux-de-Fonds

Ouvert 7 jours sur 7, de 8 h 30 à 22 heures

Jeudi 6 mai 1993

Menu spécial NOCTURNE

Jambon à l'os, pommes rissolées

Fr. 6.-

ainsi que nos mets et desserts habituels.

P 750 places de parc gratuites

132-12544

CAFÉ DU MUSÉE

Jeudi soir

Paella à volonté

Fr. 18.-

Daniel-JeanRichard ☎ 039/23 30 98
132-506869

Restaurant

Le Mocambo

Avenue Léopold-Robert 79
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 30 30

Dimanche midi:

FÊTE DES MÈRES

Jambon de Parme

Consommé au porto

Entrecôte de bœuf sauce aux morilles

Sorbet citron

Fr. 31.-

Votre réservation sera toujours appréciée!

132-506014

Publicité intensive, Publicité par annonces

RÉOUVERTURE 6 mai 1993

Nous avons le plaisir d'annoncer la réouverture du

Restaurant du Théâtre

PIZZERIA

Avenue Léopold-Robert 23 - La Chaux-de-Fonds

☎ 039/23 88 88

le 6 mai 1993 à 7 heures

Soyez les bienvenus!

Luigi Moretti et ses collaborateurs

Nous invitons tous nos clients à participer à notre

Apéritif de l'amitié Samedi 8 mai 1993 10 h 30 à 12 heures

RÉOUVERTURE 6 mai 1993

132-12982

Venez passer la Fête des mères en France

Restaurant* PANORAMA**

à Maiche (France)

vous propose ses produits frais de saison:

- asperges, poissons, champignons des bois, etc.
- ses menus de 100 FF à 220 FF
- sa carte

Réservez votre table au 0033/81 64 04 78

La direction du Restaurant*** Hôtel** PANORAMA souhaite une bonne fête à toutes les mamans

470-102651

La Cavette Nocturne jeudi 6 mai jusqu'à 21 h 30

PROFITEZ DES PRIX AVANTAGEUX

CHAMPAGNE

Krug Grande cuvée bout.	75 cl.	Fr. 112.-
Vintage		Fr. 145.-
Rosé		Fr. 178.-
Taittinger Brut, bout.	75 cl.	Fr. 37.90
	37 cl.	Fr. 20.80
	18 cl.	Fr. 12.-
Magnums Comtes de Champagne	150 cl.	Fr. 81.50
1983	75 cl	Fr. 95.50
Rosé, 1983	75 cl	Fr. 102.-

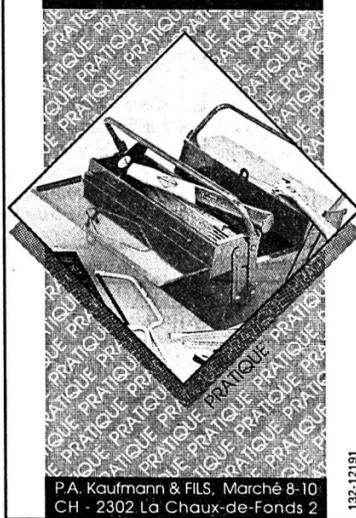
M. Jean-Pierre Aeschbacher
Serre 16, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 45 51

132-12673

Police secours: 117

DIVERS

K KAUFMANN
La griffe de la qualité



P.A. Kaufmann & FILS, Marché 8-10 CH - 2302 La Chaux-de-Fonds 2

132-12191

GASTRONOMIE

中國友誼飯店
Bar-Restaurant Chinois
de l'Amitié
Tel. 039/26 95 50

Menu pour la Fête des mères
Dimanche 9 mai 1993

Potage au «Wun-Tun»

Ravioli à la vapeur

Salade mêlée chinoise

Canard laqué
Bœuf aux champignons parfumés et bambou
Riz cantonais ou nouilles sautées

Dessert chinois

Fr. 60.-

Offert par la patronne: une bouteille de vin rosé de Chine par couple
Prière de réserver votre table

132-12883

HÔTEL DU LION D'OR
Boudry - ☎ 038/42 10 16

La famille Jean Vermot vous accueille dans sa superbe salle à manger ou sur sa terrasse au bord de l'Areuse.

28-55

Restaurant de l'Aéroport

Aimé Bongard-Sedjan
Bd des Eplatures 54
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 82 66
Salle pour société et repas de famille

FÊTE DES MÈRES

Asperges mayonnaise

ou filets de loup de mer

Rôti de veau aux champignons

Légumes de saison

Pommes croquettes

Coupe Romanoff

Fr. 32.-

+ carte habituelle 132-12636

VACANCES - VOYAGES

VACANCES AUX CARAÏBES! SANS ARGENT! SUR PLACE

JOLLY BEACH
(aussi «club Antigua»)
vous payez l'offre minimum
SFr. 2410.- pour
13 nuits **tout compris**

Non-stop Zurich-Antigua.
Vin, bière, champagne à discrétion, 5 repas par jour. Tous les sports nautiques. Vélos, tennis, chaises-longues etc. Demandez notre brochure.

universal
Centrale Réservation Helligkreuz 36 9490 VADUZ
Succursale Martèrey 5 1005 LAUSANNE
Tel. 075 / 231 11 88 Tel. 021 / 20 60 71
Ou dans chaque bonne agence de voyages.

530-250

Beringer Vineyards
NAPA VALLEY, CALIFORNIA

Fumé blanc, 1990	Fr. 14.90
Chardonnay, 1990/91	Fr. 21.50
Chardonnay Private reserve, 1990	Fr. 30.50
Zinfandel, 1988/89	Fr. 14.90
Cabernet, 1988	Fr. 22.-
Cabernet Private reserve, 1987	Fr. 47.-

Rapportez ce coupon à la Grappe d'Or jusqu'au samedi 15 mai 1993.

1er Prix: 6 bt de vin Beringer + 6 fois 1 bt de vin Beringer

Nom: _____ Prénom: _____
Adresse: _____ Localité: _____

470-444

Le vert des leaders!



Le maillot des leaders.

Tour de Romandie - maillot vert pour le leader.

BPS - maillot vert pour tous nos clients.

BPS
Patronage Sponsor du Tour de Romandie

Video: * 6633 #

Cyclisme - 47e Tour de Romandie: Laurent Fignon tire ses dernières cartouches

Cool, le mec!



Laurent Fignon
Une dernière saison et puis s'en va.

(Impar-Galley)

Les essais de Hodgson - Appelée à disputer dimanche 9 mai un match au bénéfice du FC Wettingen, l'équipe suisse présentera tout son effectif, à l'exception de Chapuisat et de Turkyilmaz. Roy Hodgson profitera de cette rencontre pour tester deux nouveaux joueurs, soit le stoppeur de l'AC Bellinzzone, Christian Andreoli, et le latéral du FC Aarau, Bernd Kilian.

(si)

CLASSEMENTS

Première étape (Courfavaire - Le Locle, 162,9 km): 1. Sörensen (Dan) 4 h 37'12" (moy. 35,260 km/h, bonification 10"). 2. Furlan (It, 5"). 3. Chiappucci (It, 2"). 4. Leblanc (Fr). 5. Gusmeroli (It). 6. Ugroumov (Let). 7. Richard (S). 8. Nevens (Be). 9. Hampsten (EU). 10. Jeker (S) tous m.t. 11. Lelli (It) à 1'04". 12. Ruiz-Cabestany (Esp) à 1'29". 13. Argentin (It) m.t. 14. Jaskula (Pol) à 2'43". 15. Heppner (All) m.t. 16. Tonkov (Rus) m.t. 17. Calcatera (It) à 4'15". 18. Chioccioli (It). 19. Conti (It). 20. Simon (Fr) tous m.t. Puis: 28. M. Indurain (Esp). 31. Imboden (s). 51. Järmann (S). 52. Puttini (S) tous m.t. 68. Jocelyn Jolidon (S) à 12'04". 70. Runkel (S). 71. Casado (S). 73. Gianetti (S). 75. Niederberger (S). 76. Zberg (S). 81. Mächler (S). 84. Risi (S). 88. LeMond (EU). 89. Fignon (Fr) tous m.t.

Hors délai et éliminés (délai: 5% du temps du vainqueur, soit 13'48" de retard): 92. Hirs (S) à 27'17". 95. Jacques Jolidon (S). 96. Nicolas Coudray (S) tous m.t.

Général: 1. Sörensen (Dan) 4 h 46'09". 2. Richard (S) à 13". 3. Chiappucci (It) à 18". 4. Jeker (S) à 28". 5. Ugroumov (Let) à 33". 6. Hampsten (EU) à 34". 7. Furlan (It) à 38". 8. Leblanc (Fr) à 40". 9. Nevens (Be) à 44". 10. Gusmeroli (It) à 44". 11. Lelli (It) à 1'55". 12. Argentin (It) à 2'03". 13. Ruiz-Cabestany (Esp) à 2'15". 14. Tonkov (Rus) à 3'25". 15. Heppner (All) à 3'30". 16. Jaskula (Pol) à 3'39". 17. M. Indurain (Esp) à 4'30". 18. Peron (It) à 4'50". 19. Ampler (All) m.t. 20. Poulnikov (Rus) à 4'54". Puis les autres Suisses: 25. Imboden à 5'07". 35. Järmann à 7'35". 48. Puttini à 8'06". 66. Risi à 12'40". 67. Runkel à 12'46". 72. Zberg à 12'56". 73. Mächler m.t. 84. Niederberger à 13'15". 85. Jocelyn Jolidon à 13'16". 89. Gianetti à 13'26".

Bonus PMUR: 1. Chiappucci (It) 4. 2. Richard (S) et Jolidon (S) 3. 4. Nevens (Be) 2.

Prix de la montagne: 1. Jolidon (S) 15. 2. San Roman (Esp) 11. 3. Furlan (It) 10. 4. Jeker (S) 6. 5. Chiappucci (It) 6. 6. Bortolami (It) 5.

(si)

Il s'était juré de ne plus revenir le long des routes de Romandie. Mais, comme qui dirait, il ne faut jamais dire jamais. De par sa forte personnalité et son glorieux passé, Laurent Fignon demeure une «attraction» dans le peloton du 47e Tour de Romandie. Reste que le Français tire ses dernières cartouches. Il l'a promis: dans quelques mois, il rendra son tablier. Sûr...? En attendant, il se tâte, se cherche. Il ne marche vraiment pas fort. Son chrono et son classement (89e) de l'étape d'hier l'attestent. Le Parisien, cool au possible, donne l'impression de ne plus être concerné. Question de motivation et de temps, sans doute.

mandie cuvée 1993. Hier, celui qui a - entre autres - remporté le Tour de France (1983 et 1984), le Giro (1989), Milan - San Remo (1988 et 1989) a littéralement explosé sous les coups de pédales ravageurs des costauds lors d'une étape qui s'est avérée meurtrière pour plus d'un. Peu importe dans les faits, puisque le champion de France 1984 avouait sans détour qu'il n'avait aucune, absolument aucune, ambition dans la boucle romande.

«Mon favori pour l'épreuve? Attendez donc que la course ait démarré. Mais ce soir, on pourra déjà éliminer beaucoup de noms» déclarait Fignon quelques minutes avant de quitter Courfavaire. Peu bavard avec les journalistes - lui décrocher quelques mots est aussi pénible que de faire avaler un rogaüt à un végétarien! - le Français ne se faisait guère d'illusions quant à son sort. Triste, puisqu'il a concédé douze minutes et quatre secondes au vainqueur du jour, Rolf Sörensen. Mais un temps juste suffisant pour éviter l'élimination sur le tapis vert.

PAS D'AUTOGRAPHE

«J'ai horreur de la neige et du froid. Et ici, il fait tout le temps froid» grommelait celui qui avait été battu de huit minutes secondes par Greg LeMond lors du Tour de France 1989.

Pas besoin d'être une star de la petite reine pour se rendre compte que Laurent Fignon et le Tour de Romandie ne file pas le parfait amour. Cette année, après avoir remporté le Tour du Mexique, le Parisien (33 ans le 8 août prochain) a connu des problèmes avec les sinus. Il n'a pas terminé une seule des courses qu'il a disputées lors du mois d'avril. Et maintenant, cette santé? «J'espère que d'ici à la fin de la saison, j'arriverai à en boucler une!» Ou dans le même genre: «Une tactique pour l'étape d'aujourd'hui? Aucune, absolument aucune!» Et il vous tourne le dos en rigolant...

Dans la litote, Fignon n'est mal du tout. Il fuit les questions comme les chasseurs d'autographe. A Courfavaire, lorsque ses admirateurs se sont approchés de lui afin d'obtenir une griffe, il

s'est débiné. Idem au Locle. Son attitude égoïste lui a d'ailleurs valu un quolibet de la part d'un spectateur.

Rien à secouer, «le» Laurent...

DÉGÂTS RÉELS

Reste qu'entre Courfavaire et Le Locle, Fignon l'a senti passer. «Après vingt-cinq kilomètres, j'étais cuit!» Ce furent ses seules et uniques paroles en terre neuchâteloise. Ensuite, il s'est engouffré dans le luxueux bus des Gatorade. Libre à lui.

Après avoir relativement bien maîtrisé la terrible montée de Soubey en direction des Enfers, Laurent Fignon a été décramponné. Aux Pontins et à La Tourne, il faisait peine à voir. Mais son entourage ne dramatisait pas pour autant. «On sait que Laurent n'est pas en forme ces temps» avouera, laconiquement, un des responsables de la formation italienne. Mais les dégâts sont réels: Fignon est 86e du général, avec un retard de 13'18" sur le maillot vert.

Question: la roue va-t-elle tourner? Au Tour de France? Sera-t-il alors à la hauteur pour épauler son chef de file, Gianni Bugno? «Arrêtez de me parler du Tour de France. Nous n'y sommes pas encore!» a-t-il plaidé.

Voilà. Celui qui n'accorde jamais d'interview avant le départ d'une étape - et après...? - a vidé son sac. Qui, en l'occurrence, s'assimilait plutôt à un sachet. Merci d'être venu. G.S.

Vraiment la der?

Bouclant sa deuxième saison chez Gatorade, Laurent Fignon va-t-il réellement mettre un terme à sa carrière à la fin de la présente saison? «C'est ce qu'on dit» glisse-t-il. Sérieusement, Laurent Fignon... «Il paraît» se borne-t-il à ajouter.

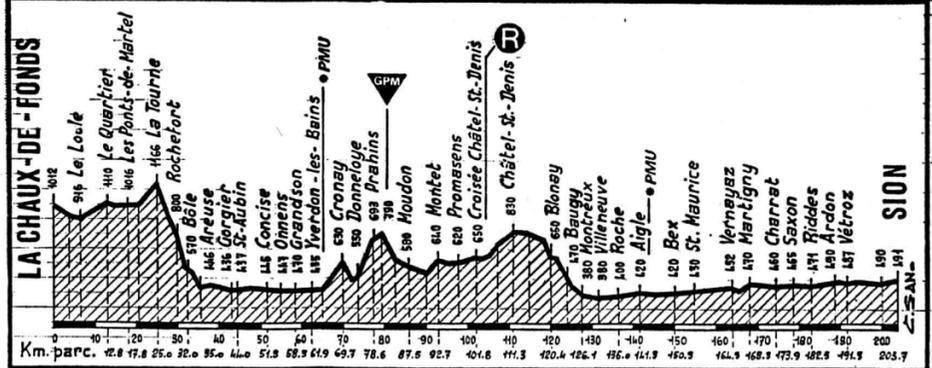
G.S.

OÙ LES VOIR AUJOURD'HUI?

- DEUXIÈME ÉTAPE**
La Chaux-de-Fonds - Sion (203,7 km)
Départ sous conduite
11.40 La Chaux-de-Fonds «Village des Artisans» (bd des Eplatures - rue du Locle - av. Léopold-Robert - Grande Fontaine)
Départ réel
11.46 La Chaux-de-Fonds (av. Léopold-Robert - rue du Locle - bd des Eplatures)
11.54 Le Locle (rue Girardet - rue M.-A.-Calame - rue du Temple - rue de France - rue Jehan-Droz - rue du Midi - rue de la Jaluse)
12.06 Le Quartier
12.14 Les Ponts-de-Martel
12.18 Les Petits-Ponts
12.26 La Tourne
12.29 Croisée (Lausanne - Neuchâtel, direct. Lausanne)
12.30 Rochefort
12.33 Bôle

- 12.34 Colombier (rte de Sombacour - chemin de Notre-Dame)
12.36 Areuse
12.37 Boudry (rte de contournement)
12.47 Gorgier (Chez-le-Bart)
12.48 Saint-Aubin
12.58 Concise
12.59 Corcelles
13.03 Onnens
13.09 Grandson
13.13 Les Tuileries-de-Grandson
13.16 Yverdon-les-Bains
15.20 Aigle
15.40 Saint-Maurice
15.59 Martigny

- 16.48 Sion (rue de Lausanne, ligne d'arrivée)



À RAYONS ROMPUS

DE L'EAU ET DU VIN

Dans les Montagnes neuchâteloises, comme dans le Jura, le Tour de Romandie a connu un joli succès populaire. Au Locle, une demi-heure après le passage du dernier coureur, il n'y avait plus la moindre saucisse. Après la course, aucune animation n'a été prévue. C'est dommage, car la veille à Delémont, le quartier de la gare a connu des heures chaudes jusqu'à minuit. C'est que le Franc-Montagnard Vincent Vallat et son pianiste ont mis une sacrée ambiance.

Hier soir au Locle, sur le coup des vingt heures, la ville avait retrouvé tout son calme. Il fallait (presque) deviner qu'une arrivée d'étape du Tour de Romandie s'y était déroulée en fin d'après-midi.

ILS L'ONT FAIT!

Claude Jolidon, le père de Jocelyn et de Jacques, suit bien sûr attentivement les péripéties de ses deux fils tout au long de la boucle romande. Hier au Locle, Jolidon père était évidemment tout fier de l'échappée de Jocelyn. «Jacques a moins bien marché, relatait-il. Mais que cette étape fut dure. Jacques est arrivé hors délais, mais comme plus d'une vingtaine de coureurs sont dans le même cas, je ne pense pas que la direction du Tour va les éliminer. Il ne faut pas oublier que souvent, ce sont les «petits» qui animent la course.»

Hélas pour Clau Jolidon. A peine avait-il tourné les talons que Claude Jacquet annonçait la nouvelle. «Le règlement international est clair. Et comme l'étape a été classée moyennement difficile, il n'y a aucune possibilité de repêchage.»

Désolé pour Jacques Jolidon et consorts, qui ont été pointés au Locle à plus de vingt-sept minutes de Sörensen.

LES PRIMES

Le Tour de Romandie est bien sûr doté de primes et de rentes. Rolf Sörensen, le vainqueur du prologue, a ainsi empoché 1010 francs. Comme il a gagné une étape, il a augmenté son capital de 2065 francs. Celui qui remportera une demi-étape se verra quant à lui gratifié d'une somme de 1365 francs. Quant au premier du classement, il empochera 7000 francs, contre 3500 francs au deuxième, 2500 au troisième. De plus, chaque jour, le porteur du maillot vert reçoit une rente de 300 francs. Pour ce qui est des classements annexes, le vainqueur du classement au points empochera 3000 francs, tout comme le gagnant du Grand Prix de la Montagne.

Au total, le Tour de Romandie est doté d'une planche de prix de 112.400 francs.

R.T. - G.S.

Le patronage du Tour de Romandie à La Chaux-de-Fonds et au Locle est assuré par les maisons suivantes:

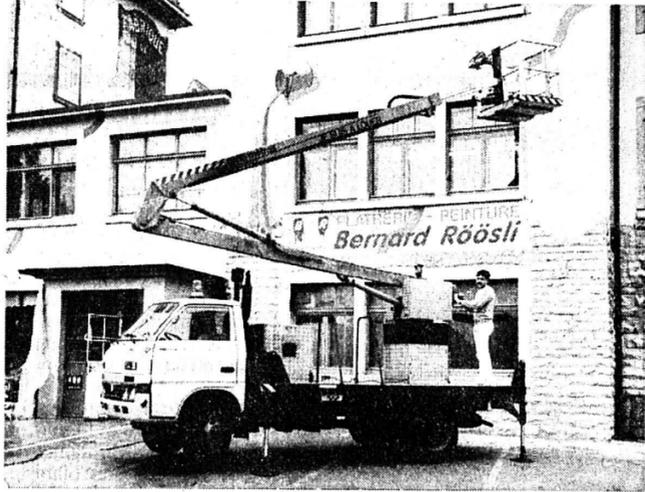
GECO
VAC
CENTRE COMMERCIAL ET ARTISANAL DES ÉPLATURES

Société de Banque Suisse
L'Impartial

DIVERS

Propriétaires et gérants

Profitez de rénover vos façades avec notre camion à nacelle, jusqu'à une hauteur de 18 m.
Coût moins élevé qu'un échafaudage, pas d'encombrement dû aux échafaudages, plus grande rapidité d'exécution.



LOCATION AUTONACELLE
et PONTS ROULANTS

Bernard Rössli &

2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/26 54 54
Bureau: Cernil-Antoine 14 Fax 039/26 50 20

132-12086

SPECTACLES - LOISIRS

GRAND PRIX

Avec
**Slava Bykov et
Andrei Khomutov**
(HC Fribourg-Gottéron)

BPS

93

Il est temps de s'inscrire pour
le GRAND PRIX BPS
8 mai 1993, Saignelégier
Centre de Loisirs

La course éliminatoire régionale aura lieu le 8 mai 1993 à Saignelégier. On peut obtenir le programme et le bulletin d'inscription auprès de toutes les succursales BPS.

Renseignements et inscription:
Banque Populaire Suisse
GRAND PRIX BPS
Daniel Jeanrenaud
Rue Centrale 47
2740 Moutier
Téléphone 032 94 58 06



Tous les jeunes de 7 à 18 ans sont autorisés à y participer. Parcours de 1,5 km à 4 km.

Organisateur:
GS Franches-Montagnes



Greenlight
by Swiss Volksbank

160-16008/4x4

DIVERS

Installateurs
sanitaires

Le bon tuyau



sanitaires
ferblanterie
ventilation
paratonnerre
isolation
études techniques

**A. QUATTRIN
E. GÖRI**

Charrière 13
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 39 89
Fax 039/28 38 30 132-12270



SERVICES INDUSTRIELS

Installations sanitaires + gaz
Bureau d'études - Réparations - Dépannages
A votre service 24 heures sur 24
Rue du Collège 31 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/276 711 132-12393



Opel Corsa Swing 1.4i 3 portes.

ENFIN UNE VOITURE QUI ME VA.

Il n'y a jamais eu de voiture comparable à la nouvelle Corsa. Une voiture pleine d'idées et d'innovations, qui rend la conduite encore plus agréable, plus sûre, plus raisonnable.

TOUT À FAIT MON STYLE.

Avec ses formes généreuses, ses superbes coloris et ses intérieurs attrayants, elle séduit d'emblée. Pas étonnant qu'elle ait conquis autant d'automobilistes, hommes ou femmes. La Corsa est disponible en version City, Joy, Swing, Sport, GLS ou GSi 16V.

BESOIN DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'il s'agit de sécurité, la Corsa fait vraiment preuve d'envergure. Concept de protection globale de l'habitacle

avec doubles barres d'acier dans les portières, rétracteurs de ceintures à l'avant. ABS (de série sur la GSi) et Airbag Opel full size (dès la fin de l'automne).

TOUT CE DONT J'AI TOUJOURS RÊVÉ.

Tout y est, rien ne manque. Sur la Corsa, de série ou sur demande, vous avez: lave-glaces électriques, verrouillage central, direction assistée, dispositif antiviol, transmission automatique, climatisation, système de filtrage de l'air de l'habitacle, etc.

LA NOUVELLE OPEL
CORSA
C'EST TOUT MOI!
OPEL
LE N°1 EN SUISSE

La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Couvet: Autoservices Currit; Le Locle: Garage du Rallye SA; Villeret: Garage Gerster; et les distributeurs locaux à: Le Noirmont: Garage Walter Salzmann; La Sagne: Pierre Benoit Automobiles; Sonceboz: Garage P. Hürzeler. 6-595

OFFRES D'EMPLOI

LE CENTRE DE PRÉVENTION ET DE TRAITEMENT DE LA TOXICOMANIE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES met au concours un poste de

collaborateur(trice)

(à 70%)

pour fin juillet 1993.

Il est demandé:

- formation dans le domaine social (par exemple: éducateur(trice), assistant(e) social(e) ou infirmier(ère));
- intérêt pour les questions liées à la toxicomanie;
- intérêt pour le travail pluridisciplinaire.

Les postulations sont à adresser à Monsieur Marcel Cotting, directeur du CPTT, Hôtel-de-Ville 27, 2300 La Chaux-de-Fonds. 132-505046

Police-secours: 117

INTERSPORT

CALAME

La Chaux-de-Fonds

Rue Neuve 3 ☎ 039/28 24 40

cherche
pour août 1993

**une apprentie
vendeuse**

Adressez votre offre manuscrite à:
**CALAME SPORTS, rue Neuve 3,
2300 La Chaux-de-Fonds** 132-12032

DIVERS



CAVES de la BÉROCHE

2024 St-Aubin
Crêt-de-la-Fin 1-2
postale,
Tél. 038 / 55 11 89

PORTES OUVERTES

Vendredi 7 mai de 17 à 22 heures
et
samedi 8 mai de 9 à 18 heures

- Dégustation du superbe millésime 1992

- Présentation des premiers vins biologiques neuchâtelais «DOMAINE DES COCCINELLES»
- Présentation de la nouvelle étiquette «FRÉSENS»
- Ambiance, animation musicale, cadeaux
- Offre du jour **10%** sur le blanc 1991

28-1145

Cyclisme - Vuelta: une nouvelle étape pour les sprinters

Juan Carlos roi du sprint...

Stojkovic rétabli - Après une nouvelle opération à un genou en janvier dernier, Dragan Stojkovic a recommencé à s'entraîner avec l'Olympique de Marseille depuis moins d'une semaine, et annoncé «son prochain retour au premier plan, de préférence à l'OM. Un grand joueur peut disparaître un temps pour revenir très fort par la suite. Je serai le numéro 10 de l'OM la saison prochaine» affirme Stojkovic qui rêve d'une association avec Alen Boksic. (si)

BRÈVES

Volleyball

La Suisse battue

Lors de son premier match dans le tournoi international de Nâfels, la Suisse, devant 500 spectateurs, a été très nettement battue par le Canada. Les Suisses se sont inclinés 3-0 (15-11 15-6 15-5) devant des Canadiens supérieurs dans tous les domaines.

Athlétisme

Richardson-Briscoe grièvement blessée

La Canadienne Jillian Richardson-Briscoe, l'une des meilleures spécialistes mondiales du 400 m, était mercredi hospitalisée à Calgary (Alberta) dans un état critique après avoir été grièvement blessée à la tête lors d'un accident de la route survenu mardi.

Tennis

Seles veut rejouer

Monica Seles a déclaré hier qu'elle ne savait pas quand elle jouerait à nouveau mais elle s'est jurée de ne pas abandonner le tennis.

TV-SPORTS

TSR

20.00 Fans de sport. Cyclisme: Tour de Romandie.

TSI

22.45 Cyclisme. Tour de Romandie.

TF1

20.35 Tiercé.

F2

15.15 Tiercé à Auteuil.
20.40 Journal des courses.

ARTE

20.40 Football.
Soirée thématique.

ARD

12.00 Tennis. Tournoi de Hambourg.
23.00 Tennis. Tournoi de Hambourg (résumé).

RAI

14.45 Tennis.

TVE

16.30 Cyclisme. Vuelta.
20.30 Cyclisme. Vuelta (résumé).

EUROSPORT

09.00 Golf.
11.00 Snooker.
12.00 Football.
14.00 Basketball.
16.00 Escalade.
17.00 Tennis.
19.00 VTT.
20.00 Hockey sur glace.
22.00 Football.

Pour la quatrième fois consécutive, les sprinters ont eu voix au chapitre au Tour d'Espagne: la 10e étape, courue sur 206,8 km entre Valence et La Senia, est revenue à l'emballage du peloton à l'Espagnol Juan Carlos Gonzalez, qui a précédé de deux longueurs le Polonais Zbigniew Spruch et son compatriote Alfonso Gutierrez, le vainqueur de la 2e étape. Le Suisse Alex Zülle, au terme d'une nouvelle journée sans heurts, conserve le maillot amarillo avec l'05" d'avance sur Tony Rominger.

Courue sous le soleil et sur un parcours rigoureusement plat, exception faite d'une côte de 2e catégorie, l'Alto Cabanes, située loin de l'arrivée, cette étape n'offrait pas aux coureurs un terrain propice à une course de mouvement. Les quelques échappées déclenchées par des hommes intéressés uniquement par la victoire du jour n'étaient pas de nature à inquiéter les premiers du classement général, dont le seul souci aura été d'éviter les casures survenues dans le peloton en fin de course.

A une soixantaine de kilomètres de l'arrivée, trois Espagnols - José Espinoza, Angel Edo et Alvaro Gonzalez - tentaient de fausser compagnie au peloton, bientôt imité par un second trio, formé de l'Ecossais Robert Millar, de l'Ukrainien Sergueï Ushakov et du Belge Peter Verbeke. Au moment où la jonction des deux groupes s'opérait, le gros de la troupe ne comptait que 56" de retard, l'avance



Alex Zülle

Une journée sans histoire avant la montagne d'aujourd'hui. (Keystone)

Classements

Dixième étape, Valence - La Senia: 1. Gonzalez Salvador (Esp), les 206,8 km en 5h.59'08" (34,550 km/h). 2. Spruch (Pol). 3. Gutierrez (Esp). 4. Abdoujaparov (Usb). 5. Pagnin (It). 6. Jalabert (Fr). 7. Dauwe (Be). 8. Bontempi (It). 9. Abreu-Campos (Por). 10. Saitov (Rus). **Puis:** 11. Rominger (S). 44. Zülle (S). 93. Dufaux (S), tous m.t.

Classement général: 1. Zülle (S) 45 h. 17'07". 2. Rominger (S) à l'05". 3. Cubino (Esp) à 2'02". 4. Alonso (Esp) à 2'35". 5. Delgado (Esp) à 3'21". 6. Mauri (Esp) à 3'24". 7. Montoya (Esp) à 3'42". 8. Gorospe (Esp) à 3'46". 9. Breukink (Hol) à 3'56". 10. Garmendia (Esp) à 3'59". **Puis:** 20. Dufaux (S) à 6'31". (si)

Laurent Dufaux se bat à la Vuelta plutôt qu'au Tour de Romandie

Capitaine de route

Qui peut encore croire que le cyclisme est un sport individuel? Certainement pas le champion de Suisse 1991 Laurent Dufaux qui, avec ses coéquipiers, déploie depuis quelques jours toute son énergie pour que le maillot de leader porté par Alex Zülle demeure dans les rangs de l'équipe Once.

Le Vaudois de 24 ans se préparait pourtant à évoluer devant son public au Tour de Romandie. Il avait été désigné comme capitaine au sein de sa formation et son nom était souvent cité parmi les favoris de l'épreuve. Manolo Sainz, directeur de la formation espagnole, en a décidé autrement. Il a préféré retenir les dix meilleurs coureurs de son équipe, dont l'Aiglon, pour épauler et conduire à la victoire finale un des deux leaders de la Once, Breukink ou Zülle.

Pour Laurent Dufaux, cela représente trois semaines de labeur dans l'anonymat alors qu'il aurait pu briller au Tour de Romandie. Le «poids plume» vaudois (1,69 m/59 kg) est présent à la Vuelta pour apporter de l'aide

à ses leaders: rouler aux côtés de Zülle dans les étapes de montagne, être présent en tête du peloton lorsque l'équipe espagnole dicte le tempo en plaine, protéger le maillot de leader lorsqu'il est en danger.

Toutefois, le Vaudois ne s'en plaint pas. «La participation à ce Tour d'Espagne plutôt qu'au Tour de Romandie est sans aucun doute bénéfique pour ma carrière.» Son expérience dans une épreuve de ce calibre se limite au Tour de France 1992, où il avait abandonné après treize étapes. En ce temps-là, il appartenait encore à l'équipe Helvetia de Paul Köchli.

UNE CERTAINE FIERTÉ

Même s'il ne recueille que peu d'applaudissements, Dufaux retire une certaine fierté d'appartenir au groupe des dix coureurs participant à la Vuelta au sein de l'équipe Once, laquelle figure au deuxième rang du classement mondial. N'a-t-il pas été préféré à la plupart des coureurs espagnols?

Bien que son travail d'équipier l'empêche de formuler des

ambitions au niveau du classement général, il occupe néanmoins à mi-parcours le 20e rang de la Vuelta. Mais il ne se fait pas de fausses illusions: «Trois semaines de course, c'est éprouvant. Je dois être content si je suis capable de terminer le Tour.» Vendredi dernier, Dufaux était encore classé au 12e rang du général. Il a malheureusement reculé à la suite du contre-la-montre en côte.

Septième après le premier temps intermédiaire situé au tiers de la course, il a rétrogradé au 19e rang final. Le Vaudois, victime d'une crevaisson en fin de parcours, avait une autre excuse à faire valoir: «J'avais souffert de l'estomac durant trois jours et je ne me sentais pas bien du tout».

Reste que le talentueux champion de Suisse amateur de 1990 - un succès qui lui avait permis d'être engagé par Paul Köchli - n'est pas condamné à jouer les équipiers modèles, affirme son directeur sportif Manolo Saiz. (si)

Les sprinters dangereux seront punis

Gare aux sanctions!

Les cyclistes ne restent pas dans le couloir qu'ils ont choisi lors du lancement d'un sprint seront désormais passibles d'une sanction pouvant aller jusqu'à leur disqualification de l'épreuve, a indiqué l'Union cycliste internationale (UCI) à Lausanne.

La série de sanctions arrêtées par l'UCI est destinée à «garantir un déroulement correct des sprints» et à «éviter un accident grave qui ne pourrait que ternir l'image du sport cycliste et de ses pratiquants».

Les dispositions suivantes ont été prises par le président de la Commission technique, Claude

Jacquat, en accord avec les instances responsables de l'UCI. Elles sont applicables immédiatement dans toutes les épreuves du calendrier international:

Courses d'un jour: mise hors de course, amende de 1000 francs suisses.

Courses par étapes: 1re infraction: déclassement à la dernière place de l'étape, amende de 500 francs suisses. **2e infraction:** déclassement à la dernière place de l'étape, 100 points de pénalisation au classement par points, amende de 1000 francs suisses. **3e infraction:** mise hors course. (si)

Tennis - Tournoi de Hambourg

Rosset: forfait!

Alité depuis mardi matin, Marc Rosset a été contraint de renoncer à disputer son seizième de finale du tournoi de Hambourg contre l'Espagnol Francisco Clavet, programmé mercredi à 16 heures. Fiévreux et souffrant aussi d'une très forte inflammation à la gorge, le champion olympique a sagement décidé de rentrer à la maison.

Il a maintenant cinq jours devant lui pour se rétablir avant les Internationaux d'Italie de Rome. «Je joue vraiment de malchance, dit-il. J'ai compté, c'est déjà ma quatrième angine de l'année...»

BECKER ET EDBERG QUALIFIÉS

Éliminé trois fois consécutivement au 1er tour depuis le début de la saison sur terre battue, Boris Becker a renoué avec la victoire. En 1 h 06", l'Allemand a dominé son compatriote Carl-

Uwe Steeb 6-4 6-2. «J'ai retrouvé mon timing et ma forme» rayonnait à sa sortie du court Boris Becker (no 2), qui affrontera au tour suivant un autre Allemand, Bernd Karbacher. Le Suédois Stefan Edberg (no 1) s'est également qualifié en dominant aisément l'Uruguayen Marco Filippini (6-3 6-3).

Hambourg. Tournoi ATP Tour (1,6 million de dollars). Simple, 2e tour: Edberg (Su/1) bat Filippini (Uru) 6-3 6-3. Novacek (Tch/8) bat Olhovskiy (Rus) 6-4 6-2. E. Sanchez (Esp) bat J. Sanchez (Esp) 6-4 6-3. Clavet (Esp) bat Rosset (S) w.o. Becker (All/2) bat Steeb (All) 6-4 6-2. Chesnokov (Rus) bat Furlan (It) 1-6 6-0 6-1. Ondruska (AFS/14) bat Renzenbrink (All) 7-5 6-2. Stich (All/6) bat Arrese (Esp) 2-6 6-3 6-3. Lendl (EU/3) bat Mancini (Arg) 6-2 0-6 6-2. Gustafsson (Su) bat Svensson (Su) 6-4 7-5. (si)

ADVICIO YOUNG & RUBICAM

Incredibly, mais vrai: un chat de 20 kg 700.

Le matou de Redlynch (Australie) est un sacré morceau. En 1982, à l'âge de six ans, le chat gris rayé (felis catus) ne faisait pas moins de 20 kg 700 sur la balance. Tour de cou de Himmy: 38,1 cm, tour de taille: 81,28 cm, longueur: 94,52 cm.



Incredibly, mais vrai: une route de 27'387 kilomètres!

La route la plus longue du monde est la Pan-American Highway. Elle mesure 27'387 kilomètres et mène de NW-Alaska (USA) à la pointe méridionale du Chili.

Incredibly, mais vrai: personne ne sait où Dieu habite.

En 1926, une lettre a été envoyée de Liptau (Allemagne) à Rome. Elle était adressée à "Dieu" mais n'est jamais arrivée. Quelques semaines plus tard, elle a été retournée à l'expéditeur avec la mention: "Adresse inconnue".

INCROYABLE, MAIS VRAI: UN BÉBÉ DE 50 KG À 13 MOIS.



Ce jeune "poids lourd" était un Ecossais vivant à Strathclyde, entre 1819 et 1891. A 13 mois, il mesurait déjà 101 cm, son tour de taille était de 99 cm et il pesait 50,8 kg.

Incredibly, mais vrai: l'homme le plus lourd pesait 635 kg.

L'homme le plus lourd de l'histoire de la médecine était un Américain (1941-1983). Il pesait plus de 635 kg quand, pour la première fois, il fut envoyé d'urgence à l'hôpital. Il fallait l'aide de 13 infirmiers pour le retourner dans son lit.

Puis, courageux, il réussit à maigrir jusqu'à 216 kg en deux ans, mais dut retourner en clinique en 1981. Il avait repris 91 kg en une semaine.

INCROYABLE, MAIS VRAI: LE SUMO N'EST PAS RÉSERVÉ AUX COSTAUDS.

Autrefois, le Sumo était une lutte réservée aux plus lourds des athlètes. Mais maintenant, c'est fini: le Sumo est aujourd'hui la dernière trouvaille pour divertir ses invités.

Pour lutter, pas nécessaire de passer longtemps à table auparavant: il suffit d'enfiler un costume Sumo gonflable et rempli de mousse pour "faire le poids".



INCROYABLE, MAIS VRAI: UNE ATTENTE QUI VAUT 36 MILLIONS.

Il y a 52 ans, un bûcheron roumain avait livré du bois à une firme américaine. Mais la deuxième guerre mondiale avait empêché les Américains de régler la facture et le montant resta ainsi à la banque. Récemment, le Roumain a enfin été payé grâce aux intérêts: il a encaissé 36 millions.

Incredibly, mais vrai: la plus jeune mère du monde! A l'âge où l'on joue encore à la poupée, une petite fille de Paris accouche alors qu'elle n'a que 9 ans.

INCROYABLE, MAIS VRAI: UN MYSTÈRE POUR LA MÉDECINE. UNE FEMME DONNE NAISSANCE À DES JUMEAUX, L'UN NOIR, L'AUTRE BLANC.

Incredibly, mais vrai: la Mazda 121 Crazy avec toit dépliant électrique, radio-cassette stéréo, système d'alarme antivol et verrouillage central pour Fr. 16 950.- seulement.



Pour Fr. 16 950, la Mazda 121 Crazy vous prodigue aussi ses jantes aluminium, ses lave-glaces électriques avant, ses compte-tours et vous gratifie d'un moteur 101, 16 soupapes, 73 ch (dont la nature économe 61/100 km, n'a rien de commun avec les finances publiques). Elle fait être fou pour faire un tel offre et complètement fou pour ne pas sauter dessus. Donc, faites un sprint olympique chez votre agent Mazda mais ne tardez pas trop. Financement ou leasing par Mazda Finance.



DIVERS



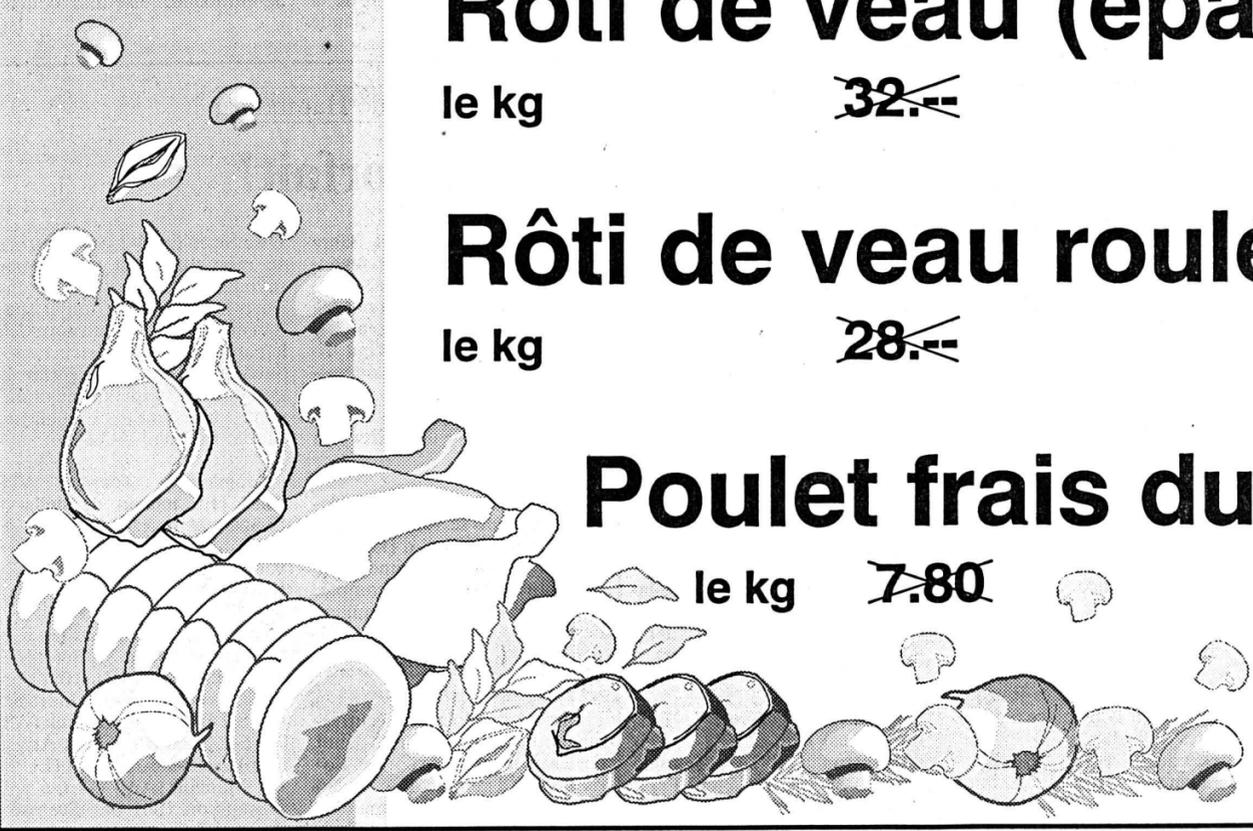
dans nos boucheries

jusqu'au samedi 8 mai 1993

Rôti de veau (épaule) **27.-**
le kg ~~32.-~~

Rôti de veau roulé **23.-**
le kg ~~28.-~~

Poulet frais du pays **5.90**
le kg ~~7.80~~



Nos boucheries Coop se trouvent dans les localités suivantes:

- La Chaux-de-Fonds, Delémont, Porrentruy, Moutier, Saignelégier, Le Locle, Bassecour, Bévillard-Malleray, La Neuveville, Saint-Imier, Tramelan, Reconville, Sonceboz, Boncourt et Courroux.

Football - Coupe de l'UEFA: la Juventus a pris plus qu'une option en s'imposant à Dortmund

Baggio par-ci, Baggio par-là

● BORUSSIA DORTMUND - JUVENTUS 1-3 (1-2)

La Juventus fêtera fort probablement le 19 mai prochain, au stade Delle Alpi, le troisième succès de son histoire, après ceux de 1977 et de 1990, en Coupe UEFA. Dans le stade archi-comble de Dortmund, les Turinois ont remporté le match aller par 3-1 (mi-temps 2-1).

Pourtant, Chapuisat et ses camarades n'avaient pu rêver d'un départ plus prometteur. En moins de deux minutes, ils avaient trouvé la faille dans le mur défensif italien. Le but de Rummenigge semblait en annoncer d'autres mais ce n'était qu'une illusion. Seul attaquant de pointe, l'international suisse, marqué au centimètre par Kohler, se retrouvait confronté aux mêmes difficultés que samedi dernier au Wankdorf. Il ne parvenait pas à exprimer son talent.

HANDICAP INSURMONTABLE

En revanche, comme à Berne, Roberto Baggio brilla de mille feux. Son contrôle fut un problème jamais résolu. Cette fois, il évolua en position légèrement décrochée en soutien de l'unique avant de pointe, Vialli. Auteur d'un doublé (30e et 74e), la star de la «Squadra Azzurra» bénéficia de l'excellente performance de ses partenaires directs, Vialli et Möller. Ce trio offensif exploita à merveille les hésitations d'une défense d'emprunt. Ottmar Hitzfeld avait été contraint de remplacer son libero Zolic et



Marocchi - Chapuisat

Ce n'est vraisemblablement pas encore cette année qu'un Suisse remportera une Coupe d'Europe. (AP)

ses deux stoppeurs Schulz et Kutowski. Le handicap était insurmontable.

Dans l'entrejeu, l'absence de Sammer, malheureusement pas qualifié, se fit également sentir. Le transfuge de l'Inter aurait certainement inquiété la défense transalpine par ses rushes et sa force de frappe. Enfin, le Danois Povlsen, blessé on le sait depuis des semaines, a beaucoup manqué à la pointe de l'attaque. La contre-performance du capitaine Zorc ajouta au désarroi des Allemands. Ceux-ci prirent conscience des limites du marquage individuel face à des virtuoses du calibre de Roberto Baggio ou Andreas Möller.

LE DÉPART EUPHORIQUE DES ALLEMANDS

Une envolée sur l'aile gauche du tandem Poschner-Reinhardt offrait à Rummenigge la possibilité d'ouvrir la marque d'un tir inarrêtable. Le match était lancé. Les visiteurs reprenaient rapidement leurs esprits. A la 6e minute, un lob subtil de Möller heurtait la barre transversale. A la 23e minute, l'Allemand de la «Juve» ratait tel un débutant une reprise apparemment facile sur un centre en retrait de Vialli. Trois minutes plus tard, les Turinois obtenaient un coup franc. Leur schéma déjouait complètement leurs adversaires. Dino Baggio d'un plat du pied

parachevait tranquillement le travail. Les «jaune et noir» accusaient le coup. A la 30e minute, Vialli s'infiltrait jusqu'à la ligne de fond, il trouvait un Roberto Baggio complètement démarqué à dix mètres de la cage allemande. L'international fusillait l'infortuné Klos. A la 40e minute, Chapuisat échappait enfin au contrôle oppressant de Koh-

ler mais il n'obtenait qu'un coup de coin.

A la 62e minute, seul un sauvetage en catastrophe de Schmidt, bien revenu, évitait un second but de Roberto Baggio, lequel avait été idéalement servi par Möller. L'écrasante domination territoriale de Borussia ne mettait cependant pas l'excellent Peruzzi en péril. En revanche, les mouvements de rupture italiens représentaient à chaque fois un réel danger. A la 74e minute, Vialli gagnait un duel, servait Möller lequel glissait à R. Baggio un bon ballon que celui-ci exploitait victorieusement d'un tir croisé qui heurtait la base du montant avant de franchir la ligne.

Après cet exploit, Roberto Baggio laissait sa place à Di Canio. Démoralisés, fatigués, les footballeurs de la Ruhr ne parvenaient pas dans le dernier quart d'heure à inscrire le moindre but.

INCIDENTS DANS LES TRIBUNES

Des heurts ont opposé des supporters des deux équipes, obligeant la police à intervenir, quelques minutes avant le coup d'envoi. Une bagarre a éclaté au bas de la tribune réservée aux supporters de la Juventus, hors du bloc qui leur a été officiellement attribué. Après la bagarre, quelques policiers sont restés dans la tribune et dans l'allée qui longe les buts, derrière les grilles, pour maintenir le calme au milieu de supporters apparemment très nerveux. (si)

Westfalenstadion: 38.000 spectateurs.
Arbitre: M. Puhl (Hon).
Buts: 2e Rummenigge 1-0. 26e D. Baggio 1-1. 30e R. Baggio 1-2. 74e R. Baggio 1-3.
Borussia Dortmund: Klos; Grauer; Lusch, Schmidt, Reuter; Franck (46e Mill), Zorc (70e Karl), Poschner, Rein-

hardt; Chapuisat, Rummenigge.
Juventus: Peruzzi; Cesar; De Marchi, Carrera, Kohler, Marocchi; Conte, D. Baggio, R. Baggio (75e Di Canio), Möller (88e Galia); Vialli.
Notes: avertissements à Rummenigge (28e), Conte (47e) et à Marocchi (73e).

Zuffi et Sylvestre sur la liste des transferts - En raison d'une erreur administrative, la Ligue nationale n'a publié que mercredi la liste des noms des joueurs du FC Lugano figurant sur la première liste des transferts. Parmi eux figurent deux hommes à avoir porté le maillot de l'équipe nationale, Patrick Sylvestre (25 ans) et Dario Zuffi (29). (si)

Conseil fédéral et football

Renouer les contacts

«Il faut sensibiliser l'opinion publique! Pour sa part, le Conseil fédéral usera de toute son influence afin d'apporter une solution heureuse à ce problème des stades...» Cette prise de position d'Adolf Ogi fut l'un des temps forts de la réception organisée à Berne par les autorités fédérales.

Sous la conduite de son président Me Marcel Mathier, le comité central de l'ASF avait répondu à l'invitation. Les deux présidents de la FIFA et de l'UEFA, MM. Joao Havelange et Lennart Johansson, ainsi que les secrétaires généraux, Sepp Blatter et Gerard Aigner étaient également présents. Le président de la Confédération, Flavio Cotti, et le chef du Département des transports, des communications et de l'énergie accueillirent leurs hôtes dans le cadre historique de la Maison de Wattenwil où un dîner devait être servi.

MM. Cotti et Ogi félicitaient tout d'abord les représentants du football helvétique pour le succès capital obtenu contre l'Italie. «Nous devons faire un pas en avant afin de débloquent une situation qui empêche l'organisation en Suisse de tout grand événement sportif» déclaraient-ils d'une même voix.

Les instances politiques marquent une grande compréhension mais elles ne peuvent pas avoir une influence directe sur le processus juridique que déclenche l'obstruction conduite par certains groupements de la mouvance écologiste. C'est ainsi que le projet de rénovation du Wankdorf demeure en attente bien que son plan de financement soit parfaitement assuré.

M. Lennart Johansson le répétait solennellement: «L'Union européenne de football appelle de tous ses vœux une candidature suisse pour le championnat d'Europe de 2004, soit l'année du 100e anniversaire de la FIFA et du 50e de l'UEFA.»

Les deux grandes fédérations internationales du football ont leur siège en Suisse et comme le soulignait Me Mathier: «Ce fait revêt une immense importance politique pour notre pays.»

Si cette entrevue n'a pas dégagé des solutions dans l'immédiat, elle a permis de renouer des contacts plus étroits, plus chaleureux. L'urgence nécessité d'une modernisation des stades est mieux comprise et le message du Conseil fédéral contribuera à débloquent une situation fâcheuse. (si)

Maradona: retraite sportive après Séville?

Un homme fatigué

L'Argentin Diego Maradona ne renouvellera pas le 20 juin son contrat avec le FC Séville (Espagne) pour pouvoir se consacrer «à des exhibitions, des publicités, des tournées et au journalisme», a déclaré son manager Marcos Franchi, dans les colonnes du grand quotidien argentin Clarin.

Franchi, tout en indiquant que Maradona était au bord de l'abandon du football de haut niveau, a cependant précisé que le joueur-vedette argentin n'aimerait pas manquer la Coupe du monde 1994 aux Etats-Unis et qu'en conséquence il aimerait jouer les rencontres éliminatoires en août.

En revanche, Franchi a confirmé qu'il sera impossible à Maradona de disputer en juin la

Copa America en Equateur (Ecuador), bien que Alfio Basile l'ait présélectionné pour cette compétition samedi dernier.

«Le Championnat espagnol se termine le 20 juin et le premier match de l'Argentine a lieu le 17. En outre, Séville peut encore espérer accrocher une place en Coupe de l'UEFA», a expliqué Franchi.

Après la fin de son contrat avec le FC Séville, «Diego va continuer à entretenir des liens avec le football» a déclaré Franchi qui a indiqué que tout poste de directeur technique allait être refusé parce que Maradona ne croit pas que le football puisse s'apprendre.

Franchi a également évoqué l'idée d'un possible départ de Maradona au Japon, si ce pays

organisait la Coupe du monde 2002. Le joueur argentin pourrait notamment s'occuper d'écoles de football, sous l'égide d'un sponsor, car il ne veut pas que les enfants versent de l'argent, a-t-il précisé.

«Maradona est fatigué, le football lui a donné beaucoup mais lui a pris également beaucoup, et il ne peut mener la vie d'un joueur ordinaire, comme s'entraîner cinq jours et rester en concentration les deux autres jours» a estimé Franchi.

Par ailleurs, le comité de compétition de la Fédération espagnole de football (RFEF) a confirmé l'amende de 500.000 pesetas (environ 6000 francs) infligée à l'Argentin pour refus d'obtempérer à une convocation datant du 19 avril dernier. (si)

Furiani un an après

Pascal Olmeta choqué

«Tout le monde a oublié la catastrophe de Furiani» a affirmé Pascal Olmeta, le gardien de l'Olympique de Marseille, qui a été choqué par la programmation des matches des huitièmes de finale de la Coupe de France, le jour du premier anniversaire du drame.

Au soir du 5 mai 1992, la demi-finale de Coupe entre Bastia et l'Olympique de Marseille n'avait pu se dérouler, en raison de l'effondrement d'une tribune en tubulaires, peu avant le début de la rencontre.

«Après cette tragédie, chacun y est allé de son mot, de sa promesse. Mais les actes n'ont pas suivi. J'ai l'impression qu'on s'en est lavé les mains, à tous les niveaux, déclare le joueur d'origine bastiaise. Le jeu reprendra ses droits puisque les dirigeants ont décidé que le football avait, en cette date maudite, encore sa place» ajoute-t-il.

«Bastia, c'est ma ville. Les victimes, je les connaissais pour la plupart. Je n'ai jamais oublié ce qui s'est passé. Mais nous sommes des joueurs profession-

nels. Même si nous n'avions pas à être sur des terrains mercredi soir, par respect» conclut-il. Plusieurs cérémonies du souvenir se déroulaient mercredi à Bastia.

Un dépôt de gerbes se déroulera sur le lieu de la catastrophe qui avait fait quinze morts et plus de 2600 blessés. Une messe sera célébrée en la cathédrale Sainte-Marie avec la participation de l'évêque de Corse, Mgr Sauveur Casanova. Par ailleurs, les activités seront suspendues sur le campus universitaire de Corte où sera également célébré un office religieux. (si)

DU CÔTÉ DES JUNIORS

Inter A2, groupe 1: Chênois - Stade LS 4-0. Chx-de-Fds - Vevey 2-2. UGS - Yverdon 1-3. Lausanne - Bulle 5-2. Villars-s/Glâne - Fribourg 1-8.
Classement: 1. Fribourg 18-33. 2. Lausanne 19-24. 3. Xamax II 18-23. 4. Chênois 18-22. 5. Bulle 18-22. 6. Vevey 19-21. 7. Yverdon 18-20. 8. Sion II 16-18. 9. Carouge 18-14. 10. Vil.-s/Glâne 18-13. 11. Stade LS 18-12. 12. UGS 19-9. 13. Chx-de-Fds 17-3.

Inter B2, groupe 2: Rapid Oster. - Interlaken 7-0. Bulle - Central 3-0. Kerzers - Bümpliz 0-6. Le Parc - Delémont 1-3. Guin - Bienne 3-3. Basse-Broye - Granges 4-1.
Classement: 1. Bümpliz 18-33. 2. Bulle 18-30. 3. Delémont 18-24. 4. Rapid Oster. 18-23. 5. Kerzers 18-20. 6. Basse-Broye 18-19. 7. Bienne 18-18. 8. Guin 18-16. 9. Central 18-11. 10. Le Parc 18-10. 11. Interlaken 18-7. 12. Granges 18-5.

Juniors A, groupe 1: Chx-de-Fds - Béroche-G. 3-3. Deportivo - Le Parc 0-3. Auvernier - Serrières 5-2. Marin - NE Xamax 6-2. Colombier - Corcelles 1-0
Classement: 1. Colombier 3-6. 2. Le Parc 3-6. 3. Corcelles 4-6. 4. Marin 3-4. 5. NE Xamax 3-4. 6. Béroche-G. 4-3. 7. Serrières 4-2. 8. Auvernier 4-2. 9. Chx-de-Fds 3-1. 10. Deportivo 3-0.

Juniors A, groupe 2: Hauterive - St-Imier 1-2. Fontainemelon - Fleurier 0-4.
Classement: 1. Fleurier 3-5. 2. Boudry 2-3. 3. Superga 1-2. 4. St-Imier 3-2. 5. Hauterive 3-2. 6. Le Landeron 0-0. 7. Fontainemelon 2-0.

Juniors A, groupe 3: Comète - Le Locle 0-4.
Classement: 1. Sonvilier 2-4. 2. Cressier 3-4. 3. Le Locle 3-4. 4. Cortaillod 3-3. 5. Floria 3-3. 6. Bôle 2-2. 7. Comète 4-0.

Juniors B, groupe 1: Corcelles - Deportivo 6-2. Fleurier - Chx-Fds I 2-5. NE Xamax - Marin 5-2. Bevaix -

Comète 2-6. Le Landeron - Colombier 2-5.

Classement: 1. Colombier 4-8. 2. Chx-de-Fds I 4-8. 3. Comète 4-8. 4. Le Landeron 4-6. 5. Marin 4-2. 6. NE Xamax 4-2. 7. Corcelles 4-2. 8. Deportivo 4-2. 9. Bevaix 4-2. 10. Fleurier 4-0.

Juniors B, groupe 2: Le Parc - Hauterive 0-3. Couvet - Ticino 0-3. Chx-de-Fds II - Dombresson 1-7. Béroche-G. - St-Imier 2-2.

Classement: 1. Ticino 4-8. 2. Béroche-G. 4-7. 3. Hauterive 3-4. 4. St-Imier 3-3. 5. Couvet 4-3. 6. Chx-de-Fds II 4-3. 7. Dombresson 4-2. 8. Le Parc 4-0.

Juniors C, groupe 1: Marin - Colombier 3-1. Saint-Imier - Deportivo I 6-1. Lignières - Comète 4-9. Fleurier - Hauterive I 0-0. NE Xamax I - Boudry 6-1.

Classement: 1. NE Xamax I 4-8. 2. Marin 4-6. 3. Hauterive I 3-5. 4. Boudry 4-5. 5. Comète 4-4. 6. Saint-Imier 4-4. 7. Colombier 4-4. 8. Lignières 3-1. 9. Fleurier 4-1. 10. Deportivo I 4-0.

Juniors C, groupe 2: Cortaillod - Le Parc I 3-2. Corcelles - La Sagne 2-3.
Classement: 1. La Sagne 3-6. 2. Le Parc I 4-6. 3. Le Locle I 2-4. 4. Cortaillod 3-3. 5. Ticino 3-2. 6. Corcelles 4-1. 7. NE Xamax II 1-0. 8. Bevaix 2-0.

Juniors C, groupe 3: Saint-Blaise - Audax Friul 0-6. Dombresson - Couvet 6-3. Le Parc II - Font'lon 5-3. Béroche-G. - Chx-de-Fds 9-3.
Classement: 1. Le Parc II 4-8. 2. Béroche-G. 4-6. 3. Font'lon 3-4. 4. Audax Friul 3-4. 5. Chx-de-Fds 3-2. 6. Saint-Blaise 4-2. 7. Dombresson 4-2. 8. Couvet 3-0.

Juniors C, groupe 4: Cressier - Le Landeron 0-11. Noiraigue - Le Locle II 4-2. Deportivo II - Hauterive II 0-5.
Classement: 1. Hauterive II 4-8. 2. Le Landeron 4-6. 3. Noiraigue 3-4. 4. Cornaux 3-4. 5. Bôle 3-3. 6. Le Locle II 4-3. 7. Etoile 2-0. 8. Deportivo II 2-0. 9. Cressier 3-0.

Economie? Le truc pour le bien-être et la beauté. A saisir!



7.80
6.40 NIVEA
crème-douche
2 x 250 ml



6.40
5.40 ARONAL
dentifrices
2 x 80 ml

TAFT
shampooing
sachet de
recharge
250 ml

4.70
3.90



5.20
4.20 TAFT
shampooing
250 ml



VEET
crème
dépilatoire
2 sortes
100 ml

4.50
3.90

4.90 VEET SENSITIVE
crème dépilatoire
100 ml



Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdon

AUTOS - MOTOS - VELOS

199. Leasing
par mois



FIESTA FUN
1300 cm³, 60 CV
dès Fr. 14400.-

La mensualité du leasing est basée sur 48 mois
et 10000 km par année
et un acompte de Fr. 2000.-
Au choix avec service leasing: Fr. 41.-



ÉVIDEMMENT!

132-12007

DIVERS

LA SURPRISE
TOUTE
PARTICULIÈRE
POUR LA FÊTE
DES MÈRES

Le «CHRIST-
Swinging-Heart»
en or 18 carats, déjà
à partir de Fr. 45.-



MONTRES ET BIJOUX
Jumbo-Placette
Boulevard des Eplatures 20
2300 La Chaux-de-Fonds
249-396011

OFFRES D'EMPLOI

**Scotch-
Club**

Léopold-Robert 13
La Chaux-de-Fonds

cherche pour le piano-bar

BARMAIDS

Tout de suite ou à convenir

☎ 039/23 44 69 dès 18 h
132-12627

Publicité intensive, Publicité par annonces

Votre avenir nous passionne

Nous recherchons pour un poste
fixe une

INFIRMIÈRE

diplômée en soins généraux,
polyvalente et disponible pour don-
ner des soins dans tous les services
de l'établissement.

Intéressée? Dans ce cas, prenez
contact au plus vite avec M. Gonin.
132-12089

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

OFFRES D'EMPLOI

Madame, mademoiselle

COSMÉTICIENNE

Débutante ou non, cet emploi est
comme vous:
- dynamique
- libre
- sérieux

Salaire de base et promotion assurés
Appelez-nous: ☎ 038/46 25 52 ou
038/46 37 88

28-1551

Cherche

**MENUISIER
qualifié**

Motivé, sachant travailler de façon
indépendante pour la pose et l'établi.

Faire offres par fax:
039/37 15 32

157-80118

OFFRES D'EMPLOI

Boulangerie de la place
cherche

BOULANGER

Entrée à convenir.

☎ 039/23 09 66

132-503455

Cherchons tout de suite ou à convenir

● **serveuse de bar**

Horaire: 21 heures à 2 heures.
Frontalière acceptée.

☎ 038/63 11 15.

450-101472

WAGO systèmes de
connexion sans vis

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de systèmes de
connexions à ressort et cherchons pour notre département
d'étampage

LE SPÉCIALISTE

sur automates d'étampage et de pliage.

BIHLER

Profil:

- CFC dans le domaine mécanique, évent. ETS;
- expérience de plusieurs années dans le réglage des machines;
- apte à diriger un groupe.

Nous offrons:

- un travail intéressant et varié;
- une place de travail dans une entreprise dynamique et innovatrice;
- parc de machines et instruments modernes.

Les personnes intéressées à cette proposition et à une place sta-
ble d'avenir sont priées de faire leurs offres de service avec curri-
culum vitae à:

17-2629
WAGO Contact SA
1564 Domdidier
Tél. (037) 75.33.33



Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

31

Mary Higgins Clark

**La clinique
du docteur H.**

Roman

Droits réservés: éditions Albin Michel
et Siciaky presse, à Paris

C'était de la folie. Elle allait attraper la crève en se mouillant le pied.

Ne sachant que faire, Edna avait pris la chaussure et fermé la porte à clé. Au moment où elle se dirigeait vers le parking pour aller chercher sa voiture, elle avait vu partir la Lincoln Continental rouge de Vangie avec le docteur Highley au volant. Elle avait essayé de courir dans sa direction pour lui faire signe, mais en vain.

Alors, elle était simplement rentrée chez elle.

Le docteur Highley avait peut-être déjà pris un nouveau rendez-vous avec Vangie, mais Edna allait téléphoner chez elle pour s'en assurer. Elle composa rapidement le numéro des Lewis. Le téléphone sonna une fois, deux fois.

Une voix d'homme répondit: «Vous êtes chez les Lewis.

- Madame Lewis, s'il vous plaît.»

Edna prit sa voix la plus professionnelle de l'école de secrétariat de Drake, brève mais amicale. Elle se demanda si elle parlait au commandant Lewis.

«De la part de qui?

- Le cabinet du docteur Highley. Nous aimerions prendre un nouveau rendez-vous avec Mme Lewis.

- Ne quittez pas.»

Elle se rendit compte qu'on cou-

vrait le récepteur. Elle entendait des voix étouffées. Que se passait-il donc? Vangie avait peut-être eu un malaise? S'il en était ainsi, il fallait prévenir le docteur Highley.

La voix à l'autre bout de la ligne se mit à parler. «Ici l'inspecteur Cunningham du bureau du procureur du comté de Valley. Je suis désolé, mais Mme Lewis est décédée subitement. Vous pouvez dire au docteur que nous le contacterons demain matin.

- Madame Lewis est décédée!» Edna avait poussé un cri de consternation. «Oh, mais que s'est-il passé?»

Il y eut un silence. «Il semble qu'elle se soit suicidée.» La communication fut coupée.

Edna reposa lentement le récepteur. Ce n'était pas possible. Ce n'était pas possible.

Les rendez-vous de quatorze heures arrivèrent ensemble. Mme

Volmer pour le docteur Highley, Mme Lashley pour le docteur Fukhito. Edna les accueillit machinalement.

«Vous allez bien, Edna? demanda Mme Volmer. Vous avez l'air préoccupé.»

Elle savait que Mme Volmer avait parfois parlé à Vangie dans la salle d'attente. Elle fut à deux doigts de lui dire que Vangie était morte. Mais une sorte d'instinct la poussa à prévenir d'abord le docteur Highley.

Le rendez-vous de treize heures trente sortit. Le docteur appela sur l'interphone. «Faites entrer Mme Volmer, Edna.» Edna jeta un coup d'œil aux deux femmes. Il n'y avait aucun moyen de parler dans l'interphone sans qu'elles entendissent.

«Docteur, puis-je venir vous voir un instant, je vous prie.

(A suivre)

Course à pied - TdCN: Daniel Hotz et Martine Bouchonneau grands vainqueurs à Couvet

L'étape surprise

On attendait Aduigna Lema, ce fut Daniel Hotz. On ne s'attendait pas à de grands chamboulements au classement général, il y en eut passablement. Le principal: Martine Bouchonneau a relancé la course chez les dames en refaisant une grande partie de son retard. Tant mieux pour la suite de ce huitième Tour du canton de Neuchâtel (TdCN).

Couvet
Julian CERVIÑO

«Je ne pensais pas que cette étape serait aussi dure». Lâchée par Daniel Sandoz, cette remarque était reprise par bon nombre de concurrents dont Daniel Oppliger, un autre des grands bénéficiaires du soir. Eh oui, apparemment dénué de grosses difficultés, ce troisième tronçon de l'épreuve organisée par la Banque Cantonale Neuchâteloise a fait mal à plus d'un des quelque 1200 partants et beaucoup ont accusé le coup. A l'image du Franc-Montagnard Jean-Michel Aubry et Albrecht Moser victimes de terribles défaillances.

QUEL DUEL!

Avec la présence de Lema Aduigna, triple champion du monde de cross country avec l'Ethiopie, et celle de Daniel Hotz, la course a gagné en intérêt et en intensité. Ces deux coureurs se sont en effet livrés un duel acharné tout au long des 13,8 km proposés. L'orienteur Daniel Hotz a, en fait, mené tout au long de cette étape avec quelques foulées d'avance sur l'Ethiopien qui paraissait très «facile».

«C'était très difficile, confiait l'Argovien. Je sentais qu'il était toujours derrière moi et qu'il ne lâchait pas prise. Il fallait tenir physiquement et, surtout, psychologiquement.» Finalement, le membre du cadre national en course d'orientation allait tenir et, même mieux, il allait accélérer sur la fin.

Daniel Hotz signe ainsi la plus belle de ses six victoires au TdCN. «Je suis très content, avouait-il. Je ne savais pas trop comment situer ma forme avant le départ et je suis rassuré.» Et comment, car pour battre Aduigna Lema, il faut être très fort et Hotz le sait mieux que personne puisqu'il avait déjà eu affaire à l'Ethiopien cet hiver lors de quelques cross.

Pour sa part, Philippe Monnier a également frappé un grand coup. Même s'il n'a pas remporté l'étape, il a creusé l'écart avec ses poursuivants au classement général. «J'ai profité des deux lièvres, déclarait-il. Je n'ai simplement pas insisté, car ça allait trop vite pour moi.» Mais pas aussi vite que pour Jean-Michel Aubry décamponné dès les premiers kilomètres.

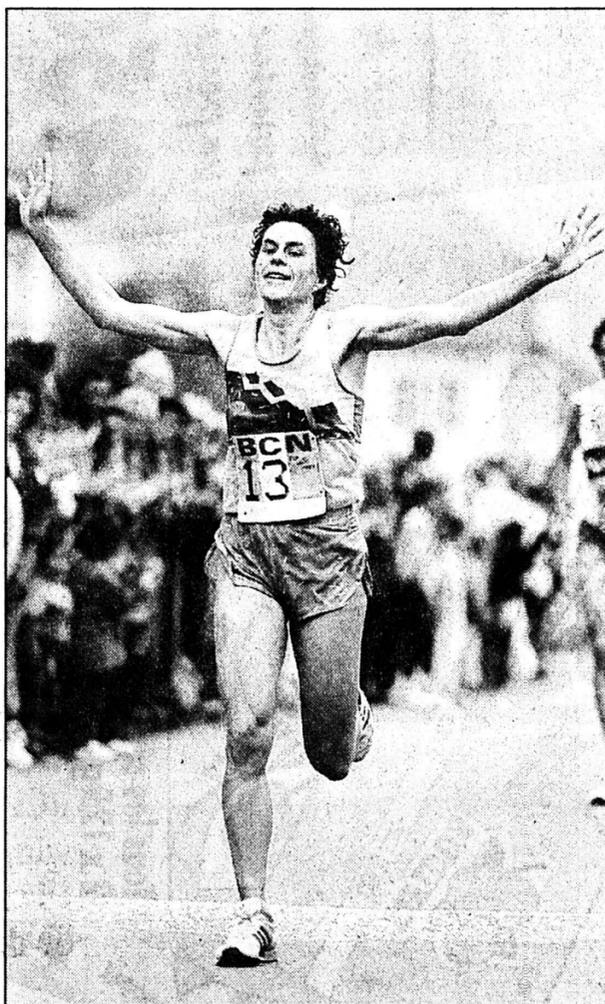
Le Jurassien a d'ailleurs laissé passablement de plumes dans cette étape du Val-de-Travers puisque Daniel Oppliger, pourtant stoppé à un passage à niveau, et Jorg Hafner le devançant maintenant au classement général. La lutte pour les places d'honneur est du coup plus ouverte.

FABIOLA CRAQUE

Chez les dames, Martine Bouchonneau a, enfin, pris le dessus et retrouvé la forme. Une résurrection qui lui a permis de remporter l'étape en devançant de 2'09" Fabiola Oppliger-Rueda. «J'ai attaqué d'emblée, relevait la recordwoman nationale du 5000 m et du 10.000 m. Je voulais essayer quelque chose ce soir et cela a marché. Sur ce parcours plutôt plat, j'ai pu m'exprimer à mon aise. Je suis bien revenue au classement général et j'espère que cela ne sera pas trop juste au décompte final.»

«Rien n'est encore perdu, estimait Fabiola Oppliger-Rueda. Aujourd'hui, je n'ai pas pu suivre le rythme, mais je vais me battre jusqu'au bout.» Ça promet! La semaine prochaine dans l'«étape de côte» entre Le Cerneux-Péquignot et Le Locle, l'empoignade s'annonce épique.

Dans les autres catégories, on relèvera la bonne opération réussie par Claudy Rosat. Le citoyen de La Brévine a éliminé son plus dangereux adversaire Albrecht Moser qui a sombré hier soir à Couvet. On vous le



Martine Bouchonneau

Un tour en forme qui lui permet de signer sa première victoire.

disait, cette «promenade» valonnière n'en fut pas une et la récupération s'annonce pénible

avant l'étape de mercredi prochain qui, elle, sera meurtrière. J.C.

Mercredi prochain

Quatrième étape: Le Cerneux-Péquignot - Le Locle.

Distance: 14,5 km.

Départ: 19 h au centre du village.

Itinéraire: Le Cerneux-Péquignot - Le Cachot - La Grande-Joux - La Petite-Joux - Petit et Grand Sommatel - Le Locle.

Arrivée: au Communal.

Société organisatrice: FSG Le Locle.

Lyss: le comité se retire - Une semaine après la démission du président Ulrich Wymann, la totalité du comité du CP Lyss (relégué en première ligue) s'est retirée à son tour, pour raisons personnelles et professionnelles. Personne ne s'est encore présenté pour reprendre le club bernois, dont la dette atteint 700.000 à 800.000 fr. (si)

Rugby

Le RCC sur la brèche

Après les résultats de ce week-end (les derniers battant les premiers dans le tour de relégation LNA), il faudrait que le RCC batte Berne ce soir (coup d'envoi à 19 h 30 aux Arêtes) pour se mettre à l'abri.

En effet, les six équipes en lice peuvent, sur le papier, être encore reléguées ou finir en tête du classement. Dans ce championnat fou et plein de suspense, le match de ce soir risque également d'être palpitant. (pl-imp)

Badminton

Bulgares en visite

Grâce à la présence à La Chaux-de-Fonds de son entraîneur bulgare, Diana Koleva, la ville et plus particulièrement le Badminton-Club local accueille aujourd'hui jusqu'au 20 mai, l'équipe nationale de Bulgarie.

Pour les joueurs de l'Est, au nombre de neuf, il s'agit du dernier entraînement intensif avant les championnats du monde de Birmingham (GB) agendés du 25 mai au 6 juin. Pour les joueurs locaux, l'occasion sera belle de se frotter à des raquettes de niveau international. (jpr)

BRÈVES

Football

Coupe de France: Caen éliminé

Mardi: Monaco (1) - Paris St-Germain (1) 0-1. Hier: Caen (1) - Marseille (1) 1-2. Toulouse (1) - Lens (1) 2-0. Bordeaux (1) - Mulhouse (2) 2-0. St-Etienne (1) - Pau (3) 2-0 a.p. Montpellier (1) - Châtellerault (3) 1-0. Nantes (1) - Ajaccio (2) 1-0. Laval (2) - Rennes (2) 1-0. Les quarts de finale, dont le tirage au sort aura lieu jeudi, se dérouleront le 18 mai.

Ecosse: les Rangers battus

Ecosse. Première division. Match en retard. Partick Thistle - Glasgow Rangers 3-0. Classement: 1. Glasgow Rangers 41/69 - 2. Aberdeen 40/57 - 3. Celtic Glasgow 42/56 - 4. Dundee United 42/47 - 5. Heart of Midlothian 41/43.

PMUR - Tiercé, Quarté +, Quinté +

Fast-Green: jour faste?

Aujourd'hui à Auteuil, steeple-chase (handicap), réunion 1, course 3, 4300 mètres, départ 15 h 20.

No Cheval	Poids	Jockeys	Perf.	Entraîneurs
1. Gaastra	69	R. Chotard	607o0o	J.-H. Barbe
2. Chiloe	68	P. Prouet	4o0o2o	M. Papoin
3. Ti-Bamara	65,5	R. Duchêne	ToTo2o	C. Lerner
4. Boussadia	65	L. Manceau	5o1o1o	J. Dasque
5. Lord-Brink	65	P. Sourzac	0o4o2o	G. Macaire
6. Vison A.C.	65	A. Kondrat	3o7oAo	F. Doumen
7. Englisch-Ville	64	P. Bidon	0o4o0o	H. Bidon
8. Prince-Di-Roma	64	P.-A. Sauvat	3o0o0o	F. Danloux
9. Gracky	63,5	M. Jaumon	0o7o2o	M. Prod'homme
10. Vin-Fin	63,5	D. Mescam	1o6o0o	J. Lesbordes
11. Mist-Badr	63	P. Chevalier	3o2o0o	M. Rolland
12. Fast-Green	62,5	J.-P. Godet	7o2o3o	X.-L. Lestang
13. Soirose	62	C. Pieux	2o0o1o	P. Sobry
14. Vincence	62	J. Chesnau	0o0o6o	M. Rolland
15. Archimède II SF	61,5	M. Maussion	4oTo2o	M. Maussion
16. Ultra-River	60	T. Berthelot	3o5oTo	M. Rolland
17. Val-d'Alène	60	D. Retif	4o6oAo	M. Monfort

Base: Mist-Badr. Coup de poker: Fast-Green.

Impar pronos: 11 - 13 - 10 - 6 - 12 - 16 - 17 - 15.

Pour 15 francs au Tiercé: 11 - 13 - X.

Pour 6 francs au Couplé placé: 11 - 13 - 12.

Mardi, nous vous avons donné le Tiercé, le Quarté +, le Quinté + (désordre 7 chevaux).

PUBLICITÉ



Le Tour du canton course populaire, une réalisation signée



Banque Cantonale Neuchâteloise

Les nouveautés Coop:
Teletext page 210
Videotex *7575 #

Bouquet pour la Fête
des mères

12.90

du 6.5. au 8.5.1993

Dimanche, la Fête des mères!

Coop vous informe:

*Les défis Coop
à la vie chère*

**Seulement jeudi,
vendredi et samedi**
du 6.5. au 8.5.1993

Asperges d'importation
la boîte de 1 kg **6.50**

Coop hits hebdo
du 4.5. au 10.5.1993

*Café Coop Excellento
moulu/vac, 500 g ~~5.50~~ **4.50**

*Tous les paquets Darvida Hug
de 250 g de ~~1.25~~ **1.75**
p.ex.: au blé complet ~~2.20~~ de moins

*Fromage à pâte molle Bifidus
les 150 g ~~2.60~~ **1.90**

*Petit Gervais, 3 arômes de fruits différents
6 x 45 g ~~3.30~~ **2.60**

*Croustilles de poisson Gold Star
2 x 400 g ~~9.80~~ **6.60**

*Huile de colza
le litre ~~4.10~~ **3.50**

*25 ans de chocolats ARNI
Toutes les tablettes de chocolat ARNI
de 100 g p.ex.: Crème fine Premio ~~1.60~~ **1.10** seulement

*Choco Petit Beurre Wernli
2 x 125 g ~~6.40~~ **4.90**

*Toutes les noix Pittjes
p.ex.: cacahuètes grillées + salées
3 x 60 g ~~1.80~~ **1.30** de moins

*Coca-Cola + Coca-Cola light
la bouteille PET de 1,5 litre (+ consigne) ~~2.10~~ **1.60**

*Sprite + Sprite light
la bouteille de 1 litre (+ consigne) ~~1.40~~ **1.10**

*Fanta + Fanta Mango
la bouteille de 1 litre (+ consigne) ~~1.40~~ **1.10**

Aliments pour animaux

*Toutes les boîtes Cha-Cha-Cha
de 400 g p.ex.: menu à la viande ~~1.40~~ **1.10** de moins

Lessives

*Recharge Lenor
1 litre ~~6.50~~ **5.20**

*Omo
le baril de 5,5 kg ~~18.90~~ **15.20**

*Express plus Lanolin
1 litre ~~5.60~~ **4.40**



25.-

Chaussures jogging pour adultes et
pour enfants, doublure en éponge,
languette rembourrée, semelles profilées,
talon renforcé et voûte plantaire.
Pointures 33 - 45.

Dans les Centres Coop.



Tous les sérés aux fruits Coop
2 x 125 g

- .60
de moins

*p.ex.: séré aux fraises
~~1.15~~ du 4.5. au 10.5.1993

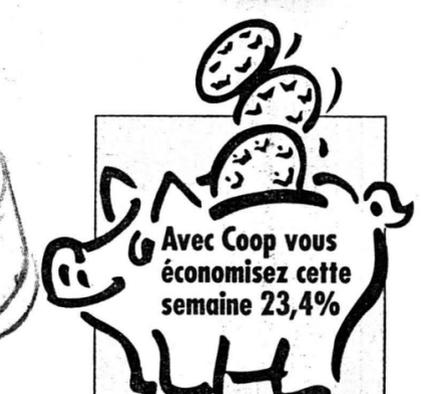


les 10

3.30
~~4.90~~

*Oeufs suisses, classe A
du 4.5. au 10.5.1993

Coop
Restaurants
Le menu
de la semaine
Filet de Saint-Pierre
épinards à la crème
pommes de terre
vapeur
8.50
dans les restaurants
en libre service
4.5 - 10.5.93



Avec Coop vous
économisez cette
semaine 23,4%

Dans cette annonce, l'ensem-
ble des promotions signalées
par un astérisque représente
une réduction de 23,4%.

Prix normal Fr. 81.80
Prix promotionnel Fr. 62.65
Vous économisez Fr. 19.15



LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

Campagne
de vaccination
à Neuchâtel**La rage
au pilori**

Le Service vétérinaire cantonal fera procéder très prochainement à une campagne de vaccination des renards contre la rage. Une campagne rendue d'autant plus nécessaire que trois cas ont été signalés dans la Berne limitrophe.

Page 30

Neuchâtel

**Fin de la
campagne radar**

La campagne radar du 19 avril au 2 mai, organisée conjointement par la police cantonale et les polices locales de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle, est terminée! 2317 conducteurs ont été sanctionnés par une amende d'ordre et 270 par un procès-verbal de contravention.

Page 30

Assises de la Miba
à Soleure**Tête de Moine:
nouvel habit**

Au vu du succès remporté par la Tête de Moine, la Miba, en accord avec les fabricants, a décidé de l'habiller d'une nouvelle robe publicitaire avec ce slogan: «Né au temps où l'on savait encore prendre le temps».

Page 35



Météo:

Temps assez ensoleillé avec des passages nuageux. Faible risque d'averses sur les Préalpes en soirée.

Demain:

Partiellement ensoleillé, surtout en plaine. En deuxième partie de la journée, averses ou orages locaux.

Lac des
Brenets
750,15 mLac de
Neuchâtel
429,44 m

Fête à souhaiter jeudi 6 mai 1993: PRUDENCE

18°
Lever: 6 h 09
Coucher: 20 h 499°
Lever: 21 h 39
Coucher: 6 h 000°
2700 m

L'Impartial

Il y a 40 ans à l'Hôpital de Saignelégier: test d'un séro-vaccin contre les morsures de vipère

Un cobaye humain!

Il y a quarante ans exactement, le 6 mai 1953, un certain Jack Pontet, ressortissant genevois, se faisait mordre par trois vipères à l'hôpital de Saignelégier. Il entendait démontrer ainsi l'efficacité d'un séro-vaccin baptisé V13 qu'il avait mis des années à mettre au point. Cinq médecins ont servi de témoins à cette expérience plutôt insolite et Me Marc Jobin l'a authentifiée par acte notarié. L'exploit de Jack Pontet et de son vaccin sont tombés dans les oubliettes de l'histoire, mais voici le récit de ce défi.

C'est la réflexion d'un ami constatant le nombre de décès (!) chaque année par morsures de serpent qui allait lancer le Genevois Jack Pontet sur les traces d'un vaccin qui déploie des effets rapides. En 1951, au Musée océanographique de

Monaco, en travaillant sur la murène et l'anguille, il va découvrir l'élément qui sera la clef de son sérum.

REFUS DES HÔPITAUX

Il va poursuivre ses recherches à Comporosso, en Italie, où il va tester son vaccin sur 76 sujets (rats, pigeons, singes, lapins). Sur le nombre, il va enregistrer quatre décès.

En 1952, en butte à des difficultés financières, Jack Pontet s'installe à Bévillard. Pour prouver l'efficacité de son vaccin, il est décidé à servir de cobaye. En avril 1953, il se fait inoculer une dose. Il s'approche alors de divers hôpitaux pour effectuer son expérience. Refus d'abord du côté de l'hôpital de Bienne (qui voulait connaître la formule) puis d'un autre hôpital jurassien. C'est finalement l'hôpital de Saignelégier qui accepte de le recevoir.

Jack Pontet, qui vécut une journée d'angoisse la veille de l'expérience, se fit mordre par trois vipères, le jeudi 7 mai 1953. Cinq médecins assistaient à l'expérience: le Dr Jelinek, de Bévillard, le Dr Châtelain, de Saignelégier, le Dr Baumeler, du Noirmont, le Dr Jobé, de Delémont

et le Dr Knecht, de Saignelégier. La TV italienne filmait l'événement. «L'expérience m'avait frappé», raconte le Dr Jobé. «Mordu tout au long de ses essais, Pontet devait avoir une résistance au venin», explique le Dr Baumeler. Bref, l'expérience a parfaitement réussi.

ET AUJOURD'HUI?

Quarante ans plus tard, nous n'avons pas retrouvé la trace de Jack Pontet. Son sérum n'est pas connu, tant à l'Institut tropical de Bâle qu'à l'Institut sérothérapeutique et vaccinal de Berne. L'exploit de Jack Pontet, cobaye humain, était-il vain? Aujourd'hui, il existe un sérum universel fabriqué à partir de venin de serpents (et inoculé sur les chevaux).

«En 30 ans, il n'y a eu qu'un cas mortel de morsure de vipère en Suisse. Nous avons 3 à 5 cas par année qui se résorbent d'eux-mêmes. S'il n'y a pas de symptômes mortels, nous ne donnons pas le sérum», dit-on à Bâle. Et d'ajouter: «En Inde, dit-on, les charmeurs de serpent procèdent à une vaccination active. Ils se font mordre exprès. Il a été constaté que cette immunité dure pas plus de six mois.»

Mgo



Jack Pontet, cobaye à l'Hôpital de Saignelégier

Le Genevois s'est volontairement fait mordre par trois vipères, au bras droit, afin de tester l'efficacité de son séro-vaccin. A l'arrière-plan, Mme Pontet, angoissée, suit l'aggravation de l'envenimation. (sp)

Film de l'expérience

- 15 h 00: Un témoin désigne l'une des quatre vipères dans le terrarium.
- 15 h 05: La vipère No 1 mord le lapin-témoin qui est placé dans un clapier à portée de vue des témoins.
- 15 h 08: Jack Pontet sort la vipère No 2. Il se fait mordre à l'avant-bras droit. Les médecins contrôlent les crochets bien plantés dans la chair. «Je ressens une vive douleur aux points de morsure. Je tremble légèrement», raconte le cobaye.
- 15 h 09: Deuxième morsure.
- 15 h 10: Troisième morsure.
- 15 h 12: Première phase d'envenimation. Violentes douleurs locales. Début d'un léger engourdissement local.
- 15 h 15: Douleurs lancinantes. Le poul est à 140 et la pression à 150/80.
- 15 h 17: Apparition d'enflures aux endroits mordus. Bouffées de chaleur, sueur, traits contractés, léger malaise.
- 15 h 20: L'enflure a doublé. La rougeur s'est étendue.
- 15 h 25: Pulsations 140. Accélération de la respiration. Les douleurs s'étendent jusque dans la région axillaire.
- 15 h 26: Les bouffées de chaleur disparaissent. Moral excellent.
- 15 h 32: Pulsations du lapin-témoin: 180.
- 15 h 35: L'enflure de l'avant-bras droit augmente toujours avec une forte rougeur cutanée.
- 15 h 40: Pulsations en régression (132). Le cobaye discute avec les témoins.
- 15 h 45: Pulsations 124 et pression 140/90.
- 16 h 35: Le lapin-témoin a un début de paralysie du train arrière. Vitalité en diminution.
- 17 h 00: Pulsations et pression stationnaires.
- 17 h 05: Le lapin-témoin a des convulsions et des bruits cardiaques faibles.
- 17 h 10: Mort du lapin-témoin. L'autopsie prouve qu'il est mort d'asphyxie suite à une intoxication au venin.
- 17 h 30: Pulsations de Jack Pontet: 124. Pression: 135/90.
- 18 h 00: Enflure à l'endroit des morsures minime de même que les douleurs à la pression et à la palpation. Stade inflammatoire disparu.
- 18 h 10: Pulsations: 112.
- 19 h 15: Enflure quasiment disparue. Pression et pulsations normales. Jack Pontet s'écrie: «Je suis hors de danger. Mon séro-vaccin a vaincu le venin!» (mgo)

REGARD

Sang-froid

«La Science est un livre ouvert à tous, mais comme tous les romans-fleuves, il semble ne jamais se terminer... De Pythagore à Einstein, d'Hippocrate à Fleming, la chaîne des découvertes s'allonge et chaque génération y ajoute un maillon.» Telle est l'introduction de Jack Pontet dans un petit ouvrage qui relate son expérience de Saignelégier. C'est Max Robert, à Moutier, qui allait éditer cette brochure à 1500 exemplaires en automne 1953.

Ce cobaye humain, vieux de 40 ans, nous interpelle. Aujourd'hui, avec les connaissances

actuelles, la démarche de Pontet peut nous sembler naïve, le fait d'un illuminé. A l'époque, c'était un acte de courage et de volonté; la volonté d'entreprendre et d'aller au bout de ses idées.

Aujourd'hui, la témérité ne se rencontre plus guère que dans les exploits sportifs. On peut se demander ensuite quel est l'hôpital qui prendrait aujourd'hui le risque d'une telle expérience. Il faudrait chercher longtemps, dans une société qui est devenue ouatée.

Michel GOGNIAT

Arrivée du 47e Tour de Romandie au Locle

Un grand jour cycliste



Rue de l'Hôtel-de-Ville, au Locle

Parfaite réussite de l'arrivée de la première étape du Tour de Romandie organisée au centre-ville, à l'issue d'une belle ligne droite. Les écoliers, en prélude à l'événement attendu en fin d'après-midi, ont «chauffés» l'atmosphère en participant au Grand Prix SBS course VTT. L'ambiance et le ton étaient donnés! (jcp - photo Impar-Gerber)

● Lire également en pages 22 et 24

Cinq à six mille spectateurs pour le Tour de Romandie

Passage en petits pelotons

Depuis 16 h, tout était prêt pour la traversée de la ville par le Tour de Romandie. Les premiers coureurs ne sont arrivés qu'un peu avant 17 h et c'est en petits groupes qu'ils ont été applaudis par un public de 5 à 6 mille personnes, massées le long du Pod et dans les rues menant au boulevard de la Liberté.

Venant du Locle, les coureurs du Tour ont d'abord effectué leur sprint volant devant chez VAC, avant de longer l'avenue Léopold-Robert jusqu'à la rue du Midi et rallier La Sagne. Relevons que les ouvriers et camions étaient encore sur la rue du Midi en début d'après-midi et ce tronçon n'a été ouvert qu'à l'usage des coureurs, refermé sitôt leur passage.

La caravane des voitures publicitaires s'est échelonnée genti-

ment, distribuant quelques petits gadgets, avant que n'apparaisse le peloton de tête. Celui-ci, emmené par Sørensen, avait une minute d'avance sur le deuxième groupe et c'est ensuite en 6 échappées de grappes de coureurs, que le Tour a passé.

Attente et suspense donc, pour finalement être surpris par la course rapide des champions et des autres, que seuls les spécialistes ont reconnu au passage. (lire pages 11 et 13).

15 MINUTES D'ÉCART

Les étonnements ont accompagné le passage de Fignon relégué dans le gros de la troupe. Entre le passage des premiers et des derniers, l'écart était déjà creusé de 15 minutes, ce qui a suscité nombre d'encouragements et une bonne dose de compréhension de la part des spectateurs; telle la dame à la rue des Régionaux qui criait «Ça monte, c'est dur, je le sais, je le fais tous les jours». Une ambiance bon enfant a prévalu même si nombre de spectateurs se sont révélés encore bien indisciplinés, fort heureusement sans conséquences. Sportifs, quelques conseillers communaux étaient derrière les barrières. (ib)



Le passage à la rue du Grenier

Ça grimpeait, mais il en faudrait plus pour ralentir des champions!

(Impar-Gerber)

Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT
Denise de CEUNINCK

BRÈVE

Diana Miranda
au P'tit Paris

La louve du Brésil

La superbe chanteuse Diana Miranda, accompagnée par son orchestre Brasil Exportation, a littéralement envoûté et subjugué les sens d'un public venu nombreux dans la cave du P'tit Paris, deux soirs durant. Elle a interprété avec fougue et conviction des textes engagés, dénonçant le drame des indigènes de la forêt amazonienne. Les rythmes alternent, passant en revue bossa nova et samba, avec un enthousiasme communicatif. Le guitariste Pagnano ainsi que le bassiste Dourge se sont distingués dans l'exercice difficile de l'improvisation, assurant la transition avec un pianiste efficace, Pierre Luc, relayé et entouré d'une section rythmique de tout premier ordre, avec Sonia Queiroz aux percussions et Endigo Bettega à la batterie. (okh)

Comité de MODHAC en assemblée

Bilans et projets sur le tapis

Le comité de MODHAC a convoqué une assemblée des exposants afin de tirer le bilan de l'exposition 1992 et d'entendre les éventuelles remarques.

Si la soirée d'ouverture fut d'une excellente qualité, le public ne s'est pas pressé aux portes, comme l'aurait souhaité le comité. Il faut un certain temps pour changer les habitudes et si l'opération devait se reconduire, une attention très particulière devrait être vouée à la communication et à la publicité.

La manifestation ayant été ouverte un jour plus tôt, les commerçants ont dû mettre les bouchées doubles pour finir le montage de leurs stands dans les délais impartis.

Pour 1993, l'assemblée s'est nettement prononcée pour que l'ouverture officielle de l'exposition se fasse comme par le passé, le vendredi à 14 h pour les officiels et à 16 h pour le public. Une soirée-spectacle publique pourrait être prévue pour le jeudi qui précède l'ouverture. A l'unanimité, l'assemblée a souhaité reconduire le spectaculaire

concours de sculpture à la troncuseuse.

Les exposants ont apporté de nombreuses suggestions pour renforcer l'impact publicitaire tant dans la presse écrite que par des animations diverses en ville.

«TURBO» POUR 1993

Ils ont dans l'ensemble manifesté leur satisfaction pour les affaires réalisées pendant MODHAC 92 et se sont déclarés prêts à «mettre le turbo» pour que l'exposition de cette année soit un stimulant actif pour le commerce régional. (comm)

SOCIÉTÉS LOCALES

Les communications des sociétés locales paraissent chaque jeudi, mais les programmes permanents seulement le premier jeudi du mois.

- **L'ABELLE**
(Halle des Forges)
Pupillettes lu 18-20 h; Jeunes gymnastes lu 18-20 h; Agrès filles me 13 h 30-17 h 30; Artistiques filles ma-je-ve 17 h 30-20 h; Infantines 5-7 ans me 14-15 h; Dames me 20-22 h; Mixtes adultes lu 20-22 h; Gymn. douce dames me 20-21 heures.
- **BOXING-CLUB**
Entraînement lu-ma et je 18 h 30, halle des Forges.
- **CERCLE DE BRIDGE**
(Serre 55). - Tous les jours dès 16 h 30, parties libres.
- **«CEUX DE LA TCHAU»**
Société de chant et de danse. Collège des Forges: ma 20 h, répétition de chant; je 20 h, répétition de danse. Rens: président, ☎ 23 31 16; directeur chant: ☎ 37 18 50; moniteur danse: ☎ 26 08 35.
- **CHEUR MIXTE DES PAROISSES RÉFORMÉES**
Tous les ma, 19 h 45, répétition à l'aula de l'ancien Gymnase. Di, participation au culte du Temple St-Jean, répétition à 9 h.
- **CLUB ALPIN SUISSE**
Chalet Mont-d'Amin ouvert. Sa et di, courses renvoyées. Chaque me après-midi, sortie des aînés. Rens. ma dès 18 h, Pierre Favre, ☎ 23 12 56.
- **CLUB CYNOLOGIQUE**
La Chaux-de-Fonds et environs (UCS)

Me, entraînement au Communal de la Corbatière, dès 18 h pour l'équipe de compétition; 19 h 30 pour les autres.

- **CLUB DES LOISIRS**
Groupe promenade
Ve, Montmollin-Rochefort. Rendez-vous 13 h à la gare.
- **CONTEMPORAINES 1931**
Rencontre me, dès 20 h, au Restaurant de l'Abéille, Paix 83, dans la petite salle.
- **CROSS-CLUB**
Entraînements, juniors 8-15 ans, je 18 h 15, patinoire, rens.: 26 54 50; adultes, je 18 h 15, les Arêtes, rens.: 28 17 05.
- **GROUPEMENT DES CARTOPHILES DU JURA**
1er lu du mois; échanges dès 20 h; Brasserie de l'Etoile, rue Fritz-Courvoisier 24.
- **ROCK'N ROLL ZOU**
Suite à l'assemblée extraordinaire qui a eu lieu le 31 mars, le Club Zou change de nom! Le nouveau nom adopté par les membres de l'assemblée est Funny Jokers (les gais lurons ou joyeux drilles). Ce changement de nom doit permettre au club de trouver un nouvel esprit. L'entraînement est donné par des moniteurs J+S au Restaurant de l'Ancien Stand selon les horaires suivants: cours juniors débutants: lu 18-19 h; club adultes rattachement: lu 19-20 h 30; club danseurs hobby: lu 20-22 h; cours débutants (aux Breuleux): ma 19 h 30-21 h; club juniors avancés: me 18 h 30-20 h; club adultes avancés: me 20-21 h 30; club compéti-

tion: ve 20-22 h. Pour tous renseignements téléphoner au président: ☎ 039/266 548.

- **SAMARITAINS**
(Section La Chaux-de-Fonds). Rens. et inscriptions pour les cours de samaritains (cours de sauveteurs, cours de 1er secours): ☎ 28 01 55. Rens. gén.: ☎ 23 83 66 (18 h-19 h).
- **SOCIÉTÉ D'ÉDUCATION CYNOLOGIQUE (SEC)**
Membre FCS (avec ou sans papier). Entraînements, sa, 14 h, monitrice R. Brahier. Me, 19 h, monitrice A.-M. Murrmann. Lieu: Chalet Idéfix, la Combe à l'Ours (derrière la halle d'expertise). Renseignements: S. Gross, ☎ 26 49 18.
- **UNION CHORALE**
Tous les ma, 20 h, répétition au local, Progrès 23.

SERVICES

- **BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE**
prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h; ma-ve 10-20 h; sa 10-16 h. Département audio-visuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h ou sur rendez-vous.
- **BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES**
lu-ve 13 h 45-18 h; sa 10-12 h, 13 h 45-16 h.
- **PHARMACIE D'OFFICE**
Pillonel, Balancier 7, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.
- **URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE**
☎ 23 10 17 renseignera.
- **HÔPITAL**
☎ 27 21 11.

Deux ans déjà pour le Centre Tomatis

A bonne écoute!

Créé en 1991, le Centre Tomatis «Écoute et Communication» a répondu à une réelle attente, tant des jeunes que des adultes de la région et de France voisine. Le Centre chaux-de-fonnier est l'un des 150 centres existant à ce jour sur les trois continents. Il applique la méthode élaborée par le professeur A.A. Tomatis qui, basée sur l'écoute, ouvre de belles perspectives dans les domaines de la concentration, de l'apprentissage de langues, ou de l'acquisition d'autres connaissances.

ment, de concentration, de motivation, de retard scolaire, de dyslexie, de dysorthographe. Cela avec des résultats probants et les réfractaires à l'apprentissage de langues étrangères en témoignent.

HORAIRES SOUPLES

Le Centre Tomatis de La Chaux-de-Fonds, installé dans le cadre de verdure idyllique de la proximité du Bois du Petit-Château, dispose d'un personnel qualifié, au bénéfice d'une formation très pointue et spécifique, dispensée par le professeur Tomatis lui-même. A la rue des Tilleuls, dans des locaux modernes et lumineux, les horaires sont souples, de 9 h à 20 h. Il suffit de se renseigner au secrétariat (039) 23 03 05) et toute application de la méthode est précédée d'un test, avec entretien. Puis suivront peut-être des séances en compagnie de Mozart... musique exemplaire pour se refaire l'oreille! Le Centre propose une journée portes ouvertes le 5 juin prochain, de 9 h à 16 h. (comm-imp)

Depuis 1947, le professeur Tomatis poursuit sa recherche et affine sa méthode d'audio-psycho-phonologie. Il a mis en évidence les relations qui existent entre l'oreille et la voix, permettant des applications d'ordre psycho-pédagogiques. Cette méthode apporte à titre complémentaire et non compétitif un moyen d'action susceptible de parfaire, d'accélérer et de maintenir, à titre définitif, les résultats acquis. Elle est proposée, entre autres, aux jeunes qui ont des problèmes de comporte-

PUBLI-REPORTAGE

Du nouveau: TOYOTA à Sonvilier



Jean-Claude Béring Automobiles s'est installé dans un nouveau garage à Sonvilier. De par ses connaissances en automobiles il est à même de vous conseiller pour la réparation et la vente de la gamme TOYOTA de Fr. 15000.- à Fr. 90000.-. Pour tout client apportant sa voiture au service, nous lui offrons une voiture de remplacement GRATUITE. Grand choix de pneus de toutes marques aux meilleures conditions. Lors de l'Exposition du mois d'avril, l'heureux gagnant du vol pour 2 personnes sur les Alpes est M. Gérard Besson de La Chaux-de-Fonds. Jean-Claude Béring et ses deux collaborateurs vous souhaitent bonne route!
Sur-l'Eau 1, ☎ 039/41 15 55, 2615 Sonvilier

AGENDA

Théâtre de l'ESCOM

«Le Balcon» de Jean Genet

L'Atelier théâtre de l'Ecole de commerce présente, vendredi soir à 20 h, à la Maison du Peuple, «Le Balcon», de Jean Genet.

Collège des Forges Livrée de patois

Pour les patoisants: vendredi à 20 h 15, au collège des Forges, livrée de patois avec lecture de «En lai croujje», du Djôsêt Barotchêt. (Imp)

L'Atelier

Week-end d'animation et d'improvisation

L'Atelier, rue F. Courvoisier 29, propose des cours et stages de théâtre, improvisation, arts plastiques, etc. A l'occasion de l'inauguration des nouveaux locaux, vendredi dès 18 h 30, le public pourra suivre une démonstration d'improvisation et participer à une nuit de jeux. (Imp)

La Compagnie d'assurance transport TSM en assemblée générale

Sinistres: toujours plus chers

Pour la compagnie d'assurance transport TSM, dont le siège est à La Chaux-de-Fonds, l'année 1992 se caractérise par une augmentation sensible du montant global des sinistres, alors que le nombre de cas diminue.

Les principales causes sont les vols de bijoux et de montres lors de foires internationales et les disparitions en cours de transport. TSM réalise pourtant un bénéfice de 3,5% plus élevé qu'en 1991.

Au départ, le but de TSM était de couvrir les exportations

horlogères. Au fil des ans, la compagnie a élargi sa clientèle et assure aujourd'hui toutes sortes de transports, en majorité pour des entreprises allemandes. Le siège reste cependant à La Chaux-de-Fonds.

La récession frappe indirectement la société. Les recettes de primes ont augmenté de 1,3% en 1992. Un résultat bien en deçà des prévisions, mais à l'image de la mauvaise santé de l'économie suisse.

DIAMANT VOLÉ

Moins de sinistres en 1992, mais pour des montants plus élevés que l'année précédente: 1209 dossiers représentant des indemnités d'un montant de 6,5 millions de francs ont été réglés par TSM, soit 1,1 million d'aug-

mentation. Les 20 cas les plus importants ne représentent que 1,7% des dossiers traités, mais 40% de la valeur brute des dommages.

Parmi les causes les plus fréquentes, on relève la disparition d'objets pendant le transport, comme ce diamant de plusieurs carats, «envolé» sur la route d'Anvers. Les vols de bijoux et de montres pendant les foires internationales ou dans les aéroports pèsent également assez lourd. Mais le sinistre le plus important de 1992 reste la perte d'une cargaison d'une valeur de 750.000 fr, incendiée à bord d'un navire.

FRAIS GÉNÉRAUX

Les frais administratifs ont augmenté de 8,6%, soit nettement

plus que l'inflation. La compagnie se fixe pour objectif de les ramener à des proportions «économiquement raisonnables par rapport aux primes encaissées», comme le dit dans son rapport le directeur Othmar Stampfli.

Le bénéfice dégagé dans le cadre de l'activité d'assurance s'élève à 202.500 fr, soit deux fois moins qu'en 1991. Cette diminution est attribuée à la hausse des frais généraux.

Le résultat global, compte tenu des revenus des capitaux, des amortissements et des impôts, s'élève à 1.197.800 fr, soit 3,5% de plus que l'année précédente. En outre, l'assemblée générale a reconduit les mandats d'administrateurs de Willy Borer, Claude Ray et Jörg Wyssbrod. A.M.

Bikini Test

Screamin' et Cie

Figure surmédiatisée et pitre international, Screamin' Jay Hawkins a emporté le morceau, hier soir, à la rouerie, au métier. Le roi du voodoo rythm'n'blues et de la valse détraquée, honnêtement accompagné par des comparses dont il mélangeait les identités, a aéré ses classiques et agité moult accessoires.

Si le son était «dimite», la performance fut digne. La foule accourue pour un championnat de sudation n'était pas là pour faire tapisserie. L'entourage de la star est formel: ce concert, le septième de la tournée, fut nettement le meilleur.

Par ailleurs, Screamin' Jay Hawkins, comme toute star, a des caprices, pardon, des exigences, incontestables. Le remuant papy ayant décidé que le piano électrique fourni pour la tournée ne lui convenait pas, Bikini Test a donc dû dénicher un piano de concert à la dernière minute. Plus quelques litres d'une limonade américaine, dont le représentant à La Chaux-de-Fonds ne compte qu'un seul client régulier. Pourtant, malgré les sueurs froides des organisateurs, la soirée s'est achevée dans la satisfaction générale.

AUTRES CONCERTS

Le week-end dernier, en revanche, la prestation de Gas Huffer n'a attiré que trois pelés et un demi-tondu. Trop peu pour que ce punk-rock-là décolle. Le flop des gars de Seattle fut aussi, malheureusement, celui des Nancéens d'Atomic Kids. Les petits frères encore tout frais de la tendance crossover méritaient mieux que ça, en particulier le bassiste, au jeu slappé façon marteau-piqueur. Un bide.

Tir rectifié le lendemain avec la fulgurante prestation de la légendaire formation hardcore Poison Idea. Les kids étaient là, l'énergie aussi: on pratiqua abondamment le «stage diving», sport consistant à se jeter depuis la scène pour se réceptionner plus ou moins acrobatiquement sur les mains tendues des copains. Le public était jeune et motivé, le plaisir du groupe visible.

Seuls les 200 kilos du guitariste Pig Champion semblaient souffreteux. Poison Idea atomisa tout ce petit monde avec bonhomie, instaurant un climat positif à 200 pour cent. De Poison Idea, on sort sourd, mais ravi.

MADREDEUS ANNULÉ

Enfin, on a appris hier que la tournée suisse du groupe portugais Madredeus, qui devait se produire vendredi prochain sur la scène de Bikini Test, a été annulée. (mam)

BRÈVES

Françoise Rosset au Lyceum

Une fête à l'œuvre

Elle rappelait la fée aux miettes de Nodier, si fine, si diaphane: Françoise Rosset, pianiste, est faite pour l'intimité de Janáček, dont elle présentait, jeudi dernier au Lyceum Club, un cycle restituant en quelque sorte la mémoire. La musicienne a su souligner chaque note en sa couleur propre, lui donnant en sa palette une résonance d'arc-en-ciel sonore. Atmosphère délicate entre toutes, si éloignée du romantisme échevelé ou larmoyant de son époque, laissant deviner la venue de l'impressionnisme... Et soudain, passion et révolte se réveillent avec le tumultueux Dallapiccola, seul dodécaphoniste si peu cérébral qu'Erich Kleiber a pu dire qu'il composait avec son cœur. Les pièces offertes à notre émerveillement nous mettent en présence d'autant d'arcanes, à travers une écriture semblant broussailleuse au profane mais que la pianiste fait sienne apparemment sans effort. (mr)

La Sagne Ludothèque

Pour fêter ses cinq ans, la Chouette Ludothèque, de La Sagne, a organisé un après-midi de jeux, hier, auquel une cinquantaine d'enfant ont participé. On a joué, à l'intérieur, au Mikasi, au Bandit en fuite et au Tri d'or (un jeu conçu par le Chaux-de-Fonnière Eric Stucky, ancien directeur de CRIDOR), pendant qu'à l'extérieur, les bambins lançaient fléchettes, ballons de basket et cerceaux. Tous ont reçu des quatre heures et un petit cadeau. Vendredi, une soirée publique de jeux aura lieu au local de la ludothèque, au collège, de 19 à 22 h. Adultes bienvenus. (Imp)

AGENDA

Les Planchettes Chœur mixte

Théâtre et chant sont au programme pour le 30e anniversaire du Chœur mixte des Planchettes, vendredi à 20 h 15 au Pavillon des Fêtes. (Imp)

L'Union cadette neuchâteloise en assemblée

Nouveau président élu

L'Union cadette est une branche des Unions chrétiennes de jeunes gens (UCJG, en anglais YMCA). Ce mouvement, venu des pays anglo-saxons, fête ses 150 ans l'année prochaine! Ses objectifs sont proches de ceux du scoutisme: apprendre aux jeunes à se débrouiller dans la nature et leur proposer des activités saines. La section neuchâteloise a récemment tenu son assemblée générale aux Eplatures.

En ouverture, l'animateur-aumônier du mouvement, Vincent Genzoni, a conduit une méditation. Des nouvelles ont ensuite été données sur la bonne marche de la section. Le stand à la Fête des Vendanges a bien fonctionné.

Place des Six-Pompes

Littéralement baigné, le marché artisanal!

Une méchante pluie a contraint les exposants à remballer leurs marchandises plus tôt que prévu, samedi après-midi, à la place des Six-Pompes.

Pour la première fois à La Chaux-de-Fonds, sept institutions neuchâteloises proposaient les réalisations originales de leurs ateliers respectifs, aptes à répondre à toutes les envies du public.

On y a vu des jouets en bois, des reliures, des meubles sur mesure, du cannage et rempaillage, des bijoux, lampes, etc., et même des plantons et de la pâtisserie maison.

Pour la première participation de l'atelier de créativité de Foyer Handicap, les ventes semblent satisfaisantes, même si le 1er Mai et le temps maussade furent sans doute responsables de retenue.

«Elles auraient cependant pu être beaucoup plus élevées», constatait tristement Mme Erika Junod, en étalant parapluies, foulards de soie et autres objets pour les sécher, après le déluge de l'après-midi. De précieux

L'animateur se dit satisfait de voir que de nombreux jeunes de 15 à 18 ans recommencent à s'engager dans le mouvement, après quelques années maigres du point de vue du recrutement.

Le nouveau journal de la section, «Le Canard déchainé», au ton plus vif que son prédécesseur, en est à son quatrième numéro. Il fournit à des jeunes marqués par la BD la possibilité de se défouler tout en donnant les informations nécessaires sur la vie de la société.

Heureux événement enfin: la section neuchâteloise, après une vacance d'un an, a retrouvé un président en la personne de Didier Chevroulet, de Colombier. (am)

AUJOURD'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS

● DISCO
César's discothèque
Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.

● CONFÉRENCE
«Le rapprochement économique-culture à l'épreuve de la crise», par Philippe Lévy
Club 44
20 h 30.

contacts ont cependant pu être noués, tant entre public et résidents qu'entre les diverses-institutions elles-mêmes, c'est l'essentiel. (sg)



Précieuses marchandises

Pour une première, le temps a joué les trouble-fête. (Impar-Gerber)

AVIS URGENT

Nous cherchons

une visiteuse de boîtes

expérimentée.

OK PERSONNEL SERVICE

☎ 039/23.04.04

André Paratte expose au Club 44

Une lumière intérieure

Ceux qui connaissent le Lo clois André Paratte et ses merveilleux films seront étonnés de le voir accrocher des dessins et collages aux cimaises du Club 44. Après avoir pratiqué le crayon et la plume, et même exposé en ville, il avait abandonné cette expression. Poussé par son épouse, il a repris la feuille blanche mais pour aborder une autre technique. Néocolor et aquarelle le conduisent dès lors à dévoiler son monde intérieur. «Je suis parti de l'idée d'une image au microscope, pour créer des sujets imaginaires dont les structures servent surtout à agencer les couleurs».

Son ami Gil Pidoux, poète et conteur, a su dire en belle poésie les sentiments dégagés par ces lumières intérieures que guide la chatoyance des couleurs, en des formes libres mais remarquablement harmonieuses. Une peinture «automatique», naissant au fil des traits, des pleins et des



blancs, mais qui dégage un esprit de cohésion. Le vernissage a encore été gratifié de morceaux au clavecin interprétés par Maryclaude Huguenin-Paratte. (ib - photo sp)

● Club 44, jusqu'au 28 mai

Tribunal de police: attentat à la pudeur

Soixante jours ferme

Le plaignant W.P. s'est retrouvé seul, hier, au Tribunal de police, le prévenu, G.D., ayant fait faux bond. Les faits remontent à l'été dernier. Il fait beau et W.P., accompagné de son jeune fils, s'attable à une terrasse où se trouvaient déjà quelques copains, dont G.D.

Ce dernier, passablement émêché, se rend aux toilettes en même temps que le jeune garçon. Le père y va peu après, pour voir le prévenu sortir de la cabine où se trouve le gosse. Lequel, apparemment secoué, lui dit que G.D. a tenté de procéder à des atouchements sur ses parties intimes.

Durant l'instruction, le prévenu a admis qu'il aurait pu essayer de toucher le jeune garçon, mais ne s'en souvenait plus. Il n'y a en tout cas pas eu de violence.

Le tribunal a condamné G.D., par défaut, à 60 jours d'emprisonnement ferme et à 470 fr de frais. (am)

PUBLI-REPORTAGE

JEUNE, DYNAMIQUE ET PLEINE DE PROJETS

PARFUMERIE EUROPE



Petite enseigne située en plein cœur de La Chaux-de-Fonds, la Parfumerie Europe (rue D.-JeanRichard 14, ☎ 039/23 82 06) a une nouvelle direction depuis peu. Reprise par Mlles Florence Claude et Christine Cattin, la Parfumerie Europe relève ainsi un double pari dans le concert des géants qui peuplent le centre ville. Deux priorités occupent donc ces sympathiques jeunes dames: offrir un vaste choix d'assortiments dans leur petit périmètre, et personifier le service à la clientèle. Ce à quoi il convient d'ajouter une politique de prix ajustée aux besoins de la population. Concrètement, la Parfumerie Europe applique systématiquement une remise de 10% sur ses produits de marque, sans pour autant que ceux-ci ne soient en rupture de stock! Ce qui garantit à la clientèle (hommes et femmes) une riche palette de produits - parfums, mais aussi soins du visage et du corps, maquillages, cravates, bijoux, etc... à des prix jeunes. A la Parfumerie Europe, vous avez de plus l'assurance de trouver toutes les meilleures grandes marques du marché.

Pleine de projets pour l'avenir, la Parfumerie Europe entend aussi faire profiter des mêmes avantages en cabine. Pour ce faire, Mlle Claude installera dans l'arrière-boutique un institut de beauté avec solarium, après avoir été formée à l'Hôtel Crans Ambassador à Montana, l'une des nombreuses cures Maurice Mességué. 470-876

Superbe réussite de l'arrivée du Tour de Romandie au Locle

Un accueil au souvenir marquant

Dix mois de préparation pour... dix secondes d'émotion: soit le temps du sprint final mettant aux prises une dizaine d'hommes sur cette magnifique ligne d'arrivée de la rue de l'Hôtel-de-Ville où se jugeait, hier en fin d'après-midi, la première étape du Tour de Romandie.

Et quelle belle satisfaction pour les organisateurs loclois de cette arrivée d'étape, le VC Edelweiss, puisqu'un très nombreux et chaleureux public était au rendez-vous de cet événement. Car c'est bien d'événement dont il faut parler, puisque la ville s'est retrouvée sens dessus dessous pour accueillir cette arrivée d'étape. Mais un accueil parfaitement réussi, sans aucun incident. «La population a formidablement joué le jeu. Elle peut être remerciée» relevait le commandant de la police locale, Gilbert Miche. «Aucune voiture ne stationnait encore dans les zones cancelées dès midi».

LES ÉCOLIERS ET LEUR VTT

C'est en effet autour de l'Hôtel de Ville que la manifestation a



Grand Prix SBS courses VTT

Les participants ont donné le meilleur d'eux-mêmes avant d'assister aux exploits des coureurs d'élite.

débuté par le Grand Prix SBS courses VTT pour écoliers. Ainsi, gentiment, l'ambiance est montée. Nombre de parents et d'amis ont assisté à cette compé-

tition qui a réuni quelque 50 participants.

Devant franchir un circuit de 250 mètres autour de l'Hôtel de Ville comportant trois obstacles,

obligeant les vététistes à mettre pied à terre, l'effort fut rude. S'en sortirent avec les honneurs: **Catégorie 6 - 10 ans.- Filles:** 1. Aude Chédel. **Garçons:** 1. Sé-

bastien Surmely; 2. Olivier Caridis; 3. Grégory Zwahlen. **Catégorie 11 - 15 ans. Filles:-** 1. Valérie Widmer; 2. Patrick Reusser; 3. José Carrera; 4. Patrick Perret.

QUE DE SOUVENIRS

Ce qu'il restera surtout aux Loclois de cette arrivée d'étape en leur ville, est d'avoir pu voir de près les meilleurs cyclistes du moment, de leur faire signer des autographes, de s'accrocher à leur maillot lorsqu'ils s'engouffraient dans les voitures de leur équipe ou dans les cars stationnés à proximité qui emmenaient ces héros à leur hôtel. Ce fut aussi l'incroyable organisation avec la mise en place de l'aire et de la ligne d'arrivée, la réquisition de salles à l'Hôtel de Ville pour le jury, l'établissement des résultats et le système informatique chargé de les tirer.

Au collège secondaire tout proche avait été aménagés la salle de presse, le studio de TV pour les interviews, mais encore le local «pipi room»... Comprenez le contrôle anti-dopage! (jcp)

● Sur la route de Sion (arrivée de la seconde étape), le Tour et sa caravane traverseront encore Le Locle peu avant midi sur le sens unique nord avant de se diriger sur La Jaluse.

BRÈVE

Petit Martel

Ancien collège vendu aux enchères

L'ancien collège de Petit-Martel, en bordure nord de la route Les Ponts-de-Martel - La Sagne, sera vendu aux enchères mercredi 16 juin à 14 h à l'Hôtel judiciaire du Locle. L'estimation officielle est de 260.000 francs. (Imp)

AGENDA

La Chaux-du-Milieu
Lazy Poker sur scène



Lazy Poker, le fameux groupe bâlois, dans une formation remaniée, vient jouer vendredi 7 mai dès 22 h 30 au Post Bar Music Live (restaurant de la Poste) de La Chaux-du-Milieu. Un groupe «live» s'il en est, avec plus de 600 concerts en Suisse et à l'étranger, presque une dizaine d'albums à son actif... Voici donc Liliane Michel (lead vocals), Cla Nett (guitare), Stephan Pulver (orgue hammond, piano), Olivier Ritschard (bass) et Toby Glaser (drums). (Imp-photo privée)

La gravure sous toutes les «coutures»

Un musée qui se noircit les doigts

Le Musée des beaux-arts du Locle n'est pas qu'un musée. C'est un centre d'animation, de création, de visualisation, de la gravure, domaine où il excelle. Et c'est aussi un centre qui s'ouvre vers l'extérieur, d'abord par le public qu'il attire, ensuite par ses diverses collaborations, notamment avec les écoles du Locle, et avec le Musée de La Chaux-de-Fonds, en compagnie duquel il organisera la prochaine Biennale.

«La gravure sous toutes les coutures», c'est sur ce thème que s'est exprimé hier matin Jean Grédy, président du Musée des beaux-arts, en compagnie du conservateur Claude Gfeller et de Pierre Bergeon, membre du comité. Le but premier du musée, c'est «de défendre et de promouvoir la gravure», par diverses mesures, les expos et conférences bien sûr, mais aussi l'édition et la création, par le biais d'un atelier qui dispense également des cours. Avis aux artistes intéressés: cet atelier est à leur disposition. Il suffit de prendre contact avec «le prof», Jean-Pierre Montandon (qui enseigne aussi à l'Ecole d'art de La

Chaux-de-Fonds), ou le conservateur. «Aucune institution en Suisse offre toutes les facettes que nous remplissons ici», commente Jean Grédy. «Cela va nettement plus loin qu'un musée».

Cette passion pour la gravure a atteint son point culminant l'année dernière, avec l'instauration du Prix de la ville du Locle, concours national ayant recueilli un succès quasi triomphal. Cette initiative sera reconduite, cela va sans dire.

BIENNALE EN COMMUN

Le bilan 92 du Musée des beaux-arts, tiré par Claude Gfeller, est tout à fait significatif. Huit expos programmées, de Vallotton aux graveurs jurassiens, et bien sûr ce Prix de la ville du Locle, «qui nous a permis de pénétrer plus avant dans le tissu artistique helvétique et de nouer des relations».

Claude Gfeller a aussi évoqué les diverses collaborations mises en route. La Biennale de novembre 93 sera organisée de concert entre les deux musées de La Chaux-de-Fonds et du Locle, celui-ci présentant tout l'aspect

graphique (gravures, dessins, photos) et vidéo.

D'autre part, le musée édite chaque année une estampe tirée à 50 exemplaires. La prochaine édition est déjà réalisée: il s'agit d'une œuvre du graveur et plas-

ticien chaux-de-fonnier Jean-Edouard Augsburger.

UNE TRAJECTOIRE TRIOMPHALE

Parlons futur: la prochaine expo, qui sera inaugurée samedi, présente sous le titre «Trajectoi-

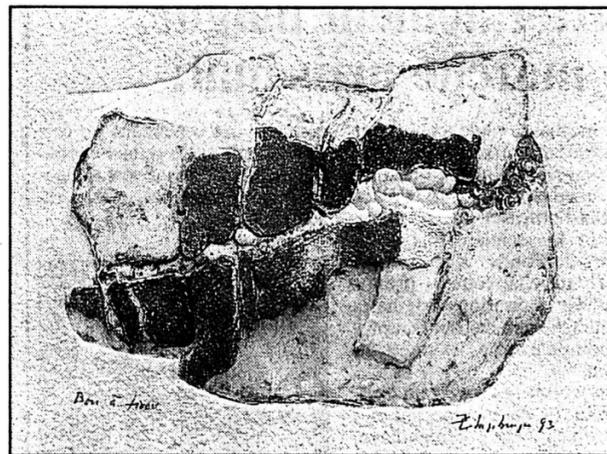
re» les œuvres de 36 artistes illustrant le chemin du célèbre atelier Lacourière Frélaud au cours de trois décennies d'édition. L'une des manifestations importantes de cette année.

Preuve de la vigueur du musée, ses activités sont désormais trop conséquentes pour reposer sur les seules épaules de ses collaborateurs. C'est pourquoi un appel a été lancé aux bénévoles, avec la réponse encourageante de près de vingt inscriptions.

CLD

SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
lu-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10-12 h.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h.
- PHARMACIE D'OFFICE
Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.
- PERMANENCE MÉDICALE
☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.
- PERMANENCE DENTAIRE
☎ 31 10 17.
- HÔPITAL
☎ 34 11 44.



Une gravure de Jean-Edouard Augsburger

L'édition 93 des estampes tirées chaque année par le Musée du Locle. (MBA)

A la Cave du

VIN JOYEUX PORTES OUVERTES

7 et 8 mai
Dégustation et vente directe
Chasselas Fr. 6.- la bouteille
Pinot Noir Fr. 11.-
Ceil de Perdrix Fr. 11.-
RÉMY VERDAN, Joyeuses 11,
2016 Cortaillod
Les autres jours sur rendez-vous
038/42 13 71 28-513205

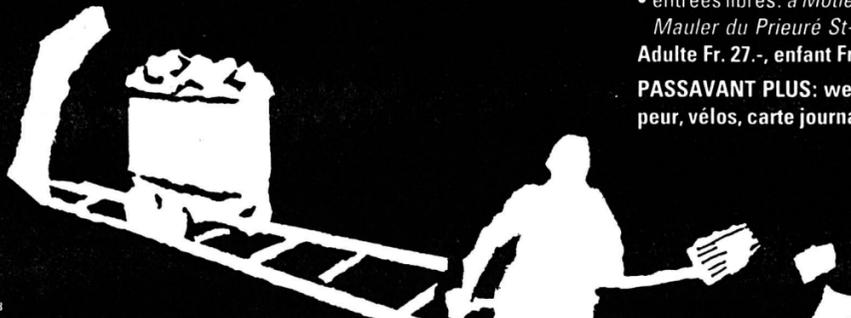
A vendre

BMW 325i

(E36), ABS, bordeaux, spoiler rabaisé, jantes alu ATEV 17", CD, 10/91, 19 000 km. Prix neuf Fr. 53 000.-, cédée Fr. 38 000.-.
☎ 066/66 51 55 (M. Durrer). 14-1178

PASSAVANT. L'OFFRE "PORTES OUVERTES" DU VAL-DE-TRAVERS

Le Val-de-Travers de long en large.
De mai à octobre, en train et à vélo, à la rencontre de la nature, du passé et de la vie régionale.
Une formule "découverte" souple et avantageuse!



PASSAVANT: LE PASSEPORT TOURISTIQUE QUI FAIT DE VOUS L'HÔTE PRIVILÉGIÉ D'UNE RÉGION ACCUEILLANTE.

Tous les week-ends de mai à octobre, tous les jours en juillet et août:

- libre circulation sur le Chemin de fer régional du Val-de-Travers
- mise à disposition d'un vélo
- entrées libres: à Môtiers, Musées régionaux (Maison des Mascaraons), Caveau Mauler du Prieuré St-Pierre. A Travers, mine d'asphalte et musée industriel. Adulte Fr. 27.-, enfant Fr. 12.-

PASSAVANT PLUS: week-end "tout compris", hôtel, repas, visites, train à vapeur, vélos, carte journalière RVT. Adulte Fr. 146.-, enfant jusqu'à 16 ans Fr. 77.-

Informations: Office du tourisme
2114 Fleurier Tél. 038 / 61 44 08



SPECTACLES - LOISIRS

Collège de La Chaux-du-Milieu
Vendredi 7 mai 1993 à 20 h 15
grand match au loto
Superbes quines, 2 abonnements = 3 cartes
30 tours Fr. 15.-
Se recommande: Société de tir l'Escoblone
157-800047

OFFRES D'EMPLOI

Jeunes gens, jeunes filles, le métier de la coiffure vous intéresse-t-il?
Dans un cadre moderne et dynamique



Maîtrise fédérale

engage pour août 1993
UN(E) APPRENTI(E)
Tél. ou se présenter: Grand-Rue 38
Le Locle, ☎ 039/31 67 31 157-14047

IMMOBILIER

A louer au Locle sur la place du Marché
APPARTEMENT 2½ PIÈCES MEUBLÉ
Cuisine agencée, ensoleillé, cachet sympathique, entrée tout de suite ou à convenir. Loyer: Fr. 700.-, y compris les acomptes de charges.
Fiduciaire C. Jacot, Envers 47
2400 Le Locle, ☎ 039/31 23 53 157-14010

A vendre à Oronnaz à proximité du centre thermal
chalet jumelé meublé
4 chambres, séjour, mezzanine, 2 salles d'eau. Fr. 270 000.-.
☎ 027/86 55 75. 36-542510

A louer à Renan
LOCAL
chauffé (ancienne fabrique), 110 m² environ. Comme entrepôt, atelier, garde-meubles.
Loyer: à discuter, selon usage.
☎ 039/28 48 51 470-102652

Publicité intensive, Publicité par annonces

A vendre
REGAIN
bottelé et **FOIN** en vrac.
☎ 039/31 48 65
132-509330

LE LOCLE
Grand studio neuf avec cuisine agencée, cave. Libre tout de suite.
☎ 038/33 78 39
28-1547

A louer au Locle
studio

entièrement rénové, quartier Malakof, cuisine agencée, entrée tout de suite ou à convenir. Loyer Fr. 380.- y compris les acomptes de charges.

appartement 2 pièces
moderne, quartier des Girardet, entrée à convenir. Loyer Fr. 580.- y compris les acomptes de charges.

appartement 3 pièces
rue de France, état d'entretien moyen. Fr. 490.- y compris les acomptes de charges.

appartement 3 pièces
quartier du Raya, ensoleillé, entièrement rénové, jardin potager à disposition, loyer à discuter, entrée à convenir.

appartement 5 pièces
dans petit immeuble, en plein centre ville, ascenseur, service de conciergerie, cuisine agencée, cheminée de salon, 2 salles d'eau. Entrée à convenir, loyer à discuter.

appartement 5 pièces
près du centre, très ensoleillé, entièrement rénové. Loyer Fr. 1275.- y compris les charges.
Fiduciaire C. Jacot, Envers 47
Le Locle, ☎ 039/31 23 53 157-14010

IMMOBILIER

A louer au Locle
Appartements de 4 pièces
Rue de France. Duplex rénové, poutres, cuisine agencée. Loyer: Fr. 1480.-, charges comprises. Eventuellement conciergerie à remettre.

Rue des Envers. Rénové, poutres, cuisine agencée, jardin. Loyer: Fr. 1220.-, charges comprises.

Appartements de 3 pièces
Rue de France. Rénové, poutres, cuisine agencée. Loyer: Fr. 1020.-, charges comprises.

Appartements de 2 pièces
Rue de France. Crêpi rustique, cuisine agencée. Loyer: Fr. 880.-, charges comprises.

Appartements de 1 et 1½ pièce
Rue de France. Très joli, cuisine agencée. Loyer: Fr. 580.-, charges comprises.

Rue des Envers. Très joli, cuisine agencée. Loyer: Fr. 660.-, charges comprises. Tout de suite ou à convenir.

Appartement de 4 pièces
Cuisine agencée, poêle suédois, balcon. Quartier Bellevue. Loyer: Fr. 1125.-, charges comprises. Tout de suite ou à convenir.

Appartement de 3 pièces
Rénové, cuisine agencée. Rue du Progrès. Loyer: Fr. 950.-, charges comprises. Tout de suite ou à convenir.

Studio 1 pièce
Cuisine séparée, salle de bains avec douche. Quartier Le Corbusier. Loyer: Fr. 364.-, charges comprises. Tout de suite ou à convenir.



Location-vente
Transactions immobilières
Rue de France 22, 2400 Le Locle
☎ 039/31 16 16 157-14057

L'annonce, reflet vivant du marché

GASTRONOMIE

RESTAURANT DE LA PLACE
2416 Les Brenets
Se recommande: fam. J.-P. Robert
Tél. 039/32 10 01
Fermé le lundi dès 14 h et mardi
157-14426

Hôtel de la Couronne
Ed. Senn, chef de cuisine
Les Brenets, ☎ 039/32 11 37
MENU FÊTE DES MÈRES
à disposition
Il reste quelques places
157-14308

SPECTACLES - LOISIRS

POST BAR MUSIC LIVE
2405 La Chaux-du-Milieu
☎ 039/36 11 16
présente
LAZY POKER
Concert exceptionnel
Vendredi 7 mai à 22 h 30
157-14107

DIVERS

Choco-Diffusion S.A.
AVANTAGEUX VENTE DIRECTE DE L'USINE
Nous disposons régulièrement de soldes:
● de biscuits divers;
● de divers chocolats en tablettes (praliné...) très bon marché
● de bonbons
● de café moulu (250 g - Fr. 2.50). vendus à des conditions avantageuses.
La vente s'effectuera 2 fois par semaine, tous les mercredis et vendredis après-midi de 15 à 18 heures.
Lieu: **CHOCO-DIFFUSION SA**
Rue James-Pellaton, zone industrielle
2400 Le Locle 157-14251

TAKE IT EASY!
Anne-Lise Jacopin et Roby Flück
Bières - Limonades - Vins
Marais-Rouge 1
2316 Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 15 47

039/26 66 70
Les aliments
TAVA-FORCE
vous assurent le succès!
W. Fankhauser, La Chaux-de-Fonds

Laiterie-Fromagerie
des Ponts-de-Martel
Fam. D. Germain, 039/37 16 66
Heures d'ouverture:
lundi-samedi 7 à 12 h, 17 à 19 h
dimanche 9 à 11 h, 17 à 19 h
Spécialités:
● mélange fondue
● yogourts maison
● beurre maison
● plateau de fromage

BOULANGERIE PÂTISSERIE
J.-J. BOSSON
LES PONTS-DE-MARTEL
Tél. 039/37 11 16
Le Locle, Jeanneret 19
☎ 039/31 42 42
Ouvert le dimanche

BENY REHMANN SHOW-ORCHESTER
sous la devise
«LIER L'AMITIÉ PAR LA MUSIQUE»

Beny Rehmann et son show-orchestre représente actuellement l'orchestre le plus attractif et populaire de la Suisse. Sous la devise «Lier l'amitié par la musique», la fameuse star de la trompette propose un programme de musique varié, de la polka par la chanson populaire jusqu'au tube actuel. De différentes parodies représentent la partie humoristique. Votre déplacement sera largement récompensé - les musiciens offrent un engagement total pour leur public. Beny Rehmann sera en concert aux Ponts-de-Martel le 8 mai 1993.

1943 - 1993
SAMEDI 8 MAI 93 à 20 h
L'UNION DES PAYSANNES
Des Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz marquera ses **50 ANS** avec un show, un concert et un bal animé par le célèbre orchestre argovien
Beny Rehmann
au centre sportif
LE BUGNON-LES PONTS-DE-MARTEL
Cantine - Loterie - Entrée Fr. 20.-
Réservation: ☎ 039/37 17 48
1000 places - Portes à 18 h 30
157-902429

FONDERIE BLONDEAU SA
CLOCHES ET CLOCHETTES
Vente directe à la fonderie
2300 La Chaux-de-Fonds, Hôtel-de-Ville 26,
☎ 039/28 39 43

bernoise assurance
Agence générale de La Chaux-de-Fonds
Jean-René Tschanz, inspecteur
Bureau: Grand-Rue 28,
2316 Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 18 05, Fax 039/37 13 82

NIÑOLET SA
Fromages
2316 Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 12 59

REMORQUES CENTRE ET PNEUS-SERVICE
NORDWESTAG SA
Toutes marques pour tous véhicules
Vans pour chevaux, remorques
Contactez-nous pour des renseignements
Sylvain Nussbaumer
Marais-Rouges - Case postale 65
CH-2316 LES PONTS-DE-MARTEL
Tél. 039/37 18 31, Fax 039/37 14 17

winterthur
Roger BANDERET
Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 15 39
FILELAINE
LAINE - MERCERIE
Renée BANDERET
Les Ponts-de-Martel
Cadeaux pour tous

Roland Fahrni
2316 Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 18 37
APPAREILS MÉNAGERS
Agencements de cuisine
Miele FORS AEG
VENTE ET SERVICE APRÈS-VENTE
91 534

Banque Raiffeisen
Les Ponts-de-Martel
La banque sur laquelle vous pouvez compter.

Plus de deux millions de crédit devant le Conseil général

Possible achat de «La Violette»

Le Conseil général du Locle se réunira vendredi 14 mai avec à son ordre du jour cinq points dont quatre demandes de crédit totalisant près de 2,3 millions de francs. Le plus important (légèrement supérieur au million de francs) concerne une nouvelle étape du plan directeur de l'eau, avec l'installation de la liaison sud. Soit entre la chaîne de traitement en construction et le réservoir du Communal. Le plus modeste, 185.000 francs, touche un point auquel les Loclois sont sensibles: l'avenir de l'immeuble surnommé «La Violette», rue de la Côte 16.

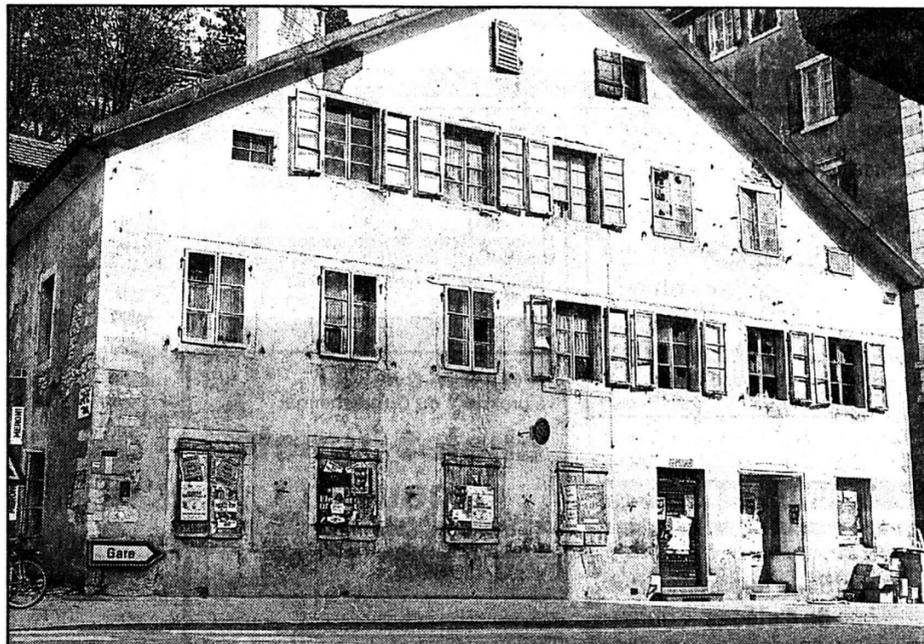
En effet, «elle se détache fortement du tissu construit, constitué essentiellement de maisons bourgeoises au caractère urbain plus marqué et reste, avec Grande-Rue 20 (le Lion d'Or) - dont elle est le pendant occidental - l'une des rares maisons jurassiennes conservées provenant du noyau primitif du village et datant de l'époque antérieure aux incendies».

En outre, signale le conseiller communal, Paul Jambé, «une histoire sentimentale est attachée à cette maison puisque de nombreux horlogers loclois réputés y ont habité».

URBANISTIQUEMENT INTÉRESSANT

Les autorités ont pris langue avec le représentant de la succession de feu Marcel Favre et un accord concernant la vente de «La Violette» à la commune a été trouvé, pour le prix de 175.000 francs. Le Conseil communal est d'avis qu'il doit « tenter de trouver des solutions pour pouvoir conserver ce témoin du passé ». Et ce, afin d'étudier la possibilité de le rénover ou de le faire démolir. D'où cette demande de crédit de 185.000 francs comprenant le prix d'achat ainsi que le paiement des lods et les frais de notaire.

Le rapport relève en effet la situation privilégiée de cette bâtisse ouverte sur la zone urbaine mais restant en dehors des axes principaux de la circulation. Et même si, pour des raisons financières, l'immeuble ne pouvait



Côte 16, l'immeuble de «La Violette»

Un bâtiment stratégiquement bien placé faisant partie du patrimoine bâti du Locle, mais aujourd'hui en mauvais état.

être conservé, «il serait urbanistiquement intéressant, au vu de son implantation en milieu urbain, que la commune acquière cette parcelle».

UN BEL ATOUT

L'exécutif propose par conséquent au législatif d'acquiescer «La Violette» afin de mettre sur pied un programme pour définir

le genre d'affectation et le coût des travaux si l'option de la restauration était choisie. Des travaux qui pourraient d'ailleurs faire l'objet de chantiers pour des chômeurs en fin de droit.

Enfin, en l'absence d'un projet définitif de la liaison verticale entre le centre-ville et la gare, voire Beau-Site et peut-être plus

tard Les Monts (en cas d'ouverture du lotissement des Malpierrez), il n'est pas inintéressant, pour la commune, de posséder cet immeuble stratégiquement bien placé. Même s'il n'est pas certain que c'est de là que parte cette possible liaison. Mais autant disposer de cet atout.

(jcp)

Rédaction du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

Les Tourbières de Brot Repartis à cent à l'heure!

Bonne nouvelle pour les membres et ami(e)s du Groupe folklorique des Tourbières de Brot-Plamboz. Après une période difficile, ce groupement est reparti à cent à l'heure sous la conduite d'un nouveau comité que préside André Robert. Bien décidé à poursuivre sur des bases solides, cette nouvelle équipe mettra tout en œuvre pour procurer à ses membres d'agréables journées aussi bien lors de manifestations à l'extérieur qu'à la cabane. C'est là, d'ailleurs, qu'aura lieu la première manifestation du programme annuel maintenant bien fourni. Il s'agira de la traditionnelle journée d'extraction artisanale de la tourbe du jeudi de l'Ascension. (Imp)

AGENDA

Classes terminales du Locle

Marché aux puces

Les classes terminales de l'Ecole secondaire du Locle proposeront, samedi 8 mai dès 7 heures dans la cour du collège Daniel-Jean-Richard, leur traditionnel marché aux puces. A cette occasion, elles présenteront aux visiteurs une foule d'objets hétéroclites, allant des vêtements, chaussures, meubles, livres aux bibelots de tout genre, qu'ils pourront acquiescer à des prix défiant toute concurrence. Une opportunité aussi de soutenir les classes organisatrices pour la mise sur pied de leur camp vert au mois de juin prochain. (paf)

Contemporaines au pays du flamenco

«Olé»... pour les 33

Elles sont parties au pays du flamenco, du soleil et des olives les contemporaines 1933 du Locle. Pour marquer en beauté leurs soixante printemps, elles ont en effet choisi comme lieu de leurs pérégrinations l'Andalousie. Par une température plutôt frisque, la joyeuse troupe est partie samedi dernier de l'Hôtel de Ville, foulards rouges et chapeaux noirs au vent, pour un périple d'une semaine.

La première étape de leur voyage est Malaga, capitale de la Costa del Sol, fondée il y a plus de 3000 ans par les Phéniciens, qui a connu sa véritable prospérité sous la domination romaine. Après avoir traversé un paysage montagneux très pittoresque, c'est l'arrivée à Grenade, avec la visite du splendide palais maure de l'Alhambra. Départ pour Cordoue ensuite, avec en point de mire la Grande Mosquée «Mezquita», pôle d'attraction pour les musul-

mans, qui longtemps a rivalisé d'importance avec la Mecque.

Construite au VIII^e siècle par Abd-el-Rahman Ier, elle reste l'un des plus beaux monuments d'Espagne. La prochaine escale est Séville, avec notamment la visite de sa cathédrale du XV^e siècle, fleuron de l'art gothique, de l'Alcazar, magnifique palais mauresque, du quartier juif, des

arènes de style néo-classique et du musée de la corrida.

Ce tour d'horizon comprend évidemment la dégustation des spécialités régionales, un spectacle de flamenco, du shopping et pas mal de temps libre... avant le dernier repas typique à Marbella - station touristique par excellence - et le retour au bercail. (paf)



Contemporaines 1933

Avec le costume et le chapeau de circonstance! (Favre)

«Scouts au fil du temps»

«Les Trois Sapins» montent sur scène

Pour la première fois de leur existence, les scouts loclois «Les Trois Sapins» montent un spectacle tout public, samedi 8 mai à 20 h à Paroiscentre. Ils ont tous mis la main à la pâte, que ce soit pour imaginer des dialogues ou pour fabriquer les décors. Au programme, théâtre et danse sur deux scènes et sur le thème «Scouts au fil du temps».

l'époque, «la camaraderie et l'amitié subsistent», commentent deux responsables, Catherine Monnier et Michel Gogniat.

L'entrée est quasi gratuite: une thune par adulte. Durant la soirée, l'assistance est invitée à goûter aux pâtisseries maison (les mamans des scouts ont été mises à contribution) ainsi qu'à la tombola.

Le public sans doute nombreux pourra voir une quarantaine de scouts de 6 à 16 ans sur scène.

LE SCOUTISME À TRAVERS LES ÂGES

L'idée, c'est de montrer le scoutisme à travers les âges, du temps «une-deux» à l'an 2048 (période entièrement inventée par les jeunes acteurs), et aussi de prouver que, quelle que soit

A l'issue du spectacle, la fête continue, avec séance de jonglage, jeux et grimage pour les enfants, tandis que les parents pourront se rafraîchir au bar à champagne ou admirer photos et film vidéo sur les diverses activités du groupe.

Depuis janvier qu'on prépare cette - seule et unique - soirée, tout le monde est content d'arriver au but. Mais on ne vous dit pas le trac! (cld)

DIVERS

132-12385
FRANÇOISE
Médium
23 ans d'expérience, vue à la télévision, cartes, boule, aide efficace, affection, protection, solitude.
Tél. 039 23 03 21.
22-885/4x4

Crédit rapide
038/51 18 33
Discretion assurée. Lu à sa de 10 à 20 h
Meyer Finance
+ Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville

Crédit rapide
Discretion garantie.
Tél. 038 41 42 26
Béatrice Bassi
2017 Boudry
Intérêt jusqu'à 16,5% maximum.
28-1366/4x4

FUST Super-offre
Natel-C Bosch Car Tel S
Accu et rechargeur inclus
Location/m.* 43.- 998.-
Loc. 39.-/m.* A-S inclus 795.-
Magnétoscope Panasonic NV-J 42 EV
HQ-VHS. 3 têtes vidéo. Super-arrêt sur image, ralenti. Timer 8 progr./30 jours. Nettoyage automatique des têtes. Programmation simple par codes-barres.
A-S = abonnement de service
1480.-
Loc. 66.-/m.* A-S inclus
Téléviseur Philips 28 ST 2471
Ecran plat Blackline 70 cm. 60 programmes. Tuner hyperbandes. Télétexte. Son stéréo. Commande par menus sur écran.

TV•HIFI•VIDEO ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS, LUMINAIRES
NATEL•FAX•TELEPHONES

Loc. 89.-/m.* A-S inclus 1980.-
Caméscope Hi8 Canon UC-1 Hi
Caméscope Hi8 avec son HiFi stéréo. Zoom motorisé 10x avec macro. Luminosité minima 6 lux. Insertion de titre avec 8 couleurs. Télécommande à infrarouge.

Loc. 44.-/m.* A-S inclus 1180.-
Chaîne stéréo Sony MHC-2700
Ampli 2x35 watts. Egaliseur électronique 7 bandes. Tuner avec 40 stations mémorisables. Double cassette. Lecteur CD avec calendrier musical.

La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 94 44
Neuchâtel, rue des Terreaux 7 038 25 51 52
05-2569-42/4x4

•Durée minima de location 6 mois *(Caméras vidéo et télécommunications: 12 mois)
•Choix immense, toutes les marques livrables à partir du stock •Livraison, raccordement
•Elimination des anciens appareils
•Service de réparation pour toutes les marques •En permanence, modèles d'exposition et de démonstration
•GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

•BLAUPUNKT DENON FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SAMSUNG SANYO SONY Technics BOSE YAMAHA HIFI

SOL
HEIMO & FILS SA
Maîtrise fédérale
Tél. 039/28 16 24
Les professionnels de votre intérieur !
Rue du Parc 9 - 2300 La Chaux-de-Fonds
132-12115

- Tapis
- Parquets
- Plastiques

OFFRES D'EMPLOI
Votre avenir nous passionne

Nous recherchons pour l'un de nos clients, une

REPRÉSENTANTE
pour la vente d'articles pour enfants en Suisse romande.

Excellentes prestations pour une personne ayant une expérience de la vente externe pouvant s'exprimer en allemand serait un atout.

N'hésitez pas à contacter M. Gonin qui vous renseignera volontiers.
132-12089

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX + OK #
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Intégrez votre offre à la vie régionale.

Dans la région, 60 000 lecteurs lisent chaque jour L'Impartial

Source: MACH-Basic 92 - REMP

PUBLICITAS
Au cœur de la publicité-presse.

IMMOBILIER



À VENDRE
A quelques minutes du centre ville, dans quartier tranquille

Superbe appartement duplex
Comprenant grand living avec cheminée, salon, cuisine entièrement équipée, coin à manger, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau. Surface habitable environ 150 m². Grandes dépendances. Occasion à saisir.
S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET
La Chaux-de-Fonds
Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33
470-119

OFFRES D'EMPLOI

PARTNER Job

107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Offrez-vous le plaisir de choisir
Pour plusieurs entreprises de l'Arc jurassien, nous recherchons:

horloger rhabilleur ou horloger complet
Vous avez:
- une formation confirmée par un CFC
- une motivation intacte
Nous avons:
- plusieurs postes à vous proposer, du réglage / achevage / décolletage / SAV au laboratoire horloger, en passant par des postes à responsabilités

N'hésitez pas à contacter M. Dougoud pour de plus amples renseignements.
470-176

Tél. 039/23 22 88

Publicité intensive, Publicité par annonces

DIVERS

BAR LE MOKA
LE LOCLE
Grande-Rue 32

Réouverture aujourd'hui 6 mai 1993
Nadine Wyss et Gani Imeraz ont le plaisir de vous accueillir et de vous retrouver.

A cette occasion une consommation de bienvenue vous sera offerte

Ouvert dès 7 heures du lundi au samedi 9 heures le dimanche
157-14312

L'annonce, reflet vivant du marché

OFFRES D'EMPLOI

Nous cherchons pour entrée immédiate ou pour date à convenir, un

chef décolleteur
connaissant les pignons d'horlogerie et d'appareillage.

Nous demandons:
- une parfaite connaissance des machines Tornos M4 - M7 - MS7 - R10 - NA12 - RR20;
- notions ou connaissances des machines CNC Elector 16 et Elwin;
- calcul et fabrication des cames;
- être apte à diriger une équipe de décolleteurs.

Prière de faire offres à:
MIRBA SA
CH-2336 LES BOIS - Tél. 039 61 14 24
14-8208/4x4

OFFRES D'EMPLOI

APPRENTISSAGE!
Apprendre un métier du bâtiment c'est s'assurer l'avenir.

Nous offrons une formation complète en tant que:

- **Monteur en chauffage** 3 ans
- **Installateur sanitaire** 3 ans
- **Ferblantier** 3 ans

Entrée: AOÛT 1993.
Stage préliminaire souhaité.

S'adresser à:
WINKENBACH SA
Rue du Locle 9
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 86 86.
470-68



VIDEO 2000

NEUCHÂTEL - Avenue de la Gare 15
☎ 038/24 50 50

S.A. POUR UNE ANTENNE COLLECTIVE DE TÉLÉVISION

cherche, en vue de renforcer son organisation interne une **secrétaire-réceptionniste-téléphoniste**

polyvalente et dynamique, si possible bilingue (français-allemand), au bénéfice d'un CFC d'employée de commerce ou titre jugé équivalent. Maîtrise du traitement de texte souhaitée. Age: minimum 28 ans.

Entrée en fonction: le 1er août 1993 ou date à convenir.
Les offres manuscrites, accompagnées des documents usuels, sont à adresser à:
VIDÉO 2000 S.A.
à l'attention de M. A. Vuillemez, directeur
Avenue de la Gare 15, 2002 NEUCHÂTEL
28-1284

Votre fleuriste



Serre 79
☎ 039/23 02 66

Fleurop-Service G. Wasser

Menuiserie

A. STUDER

Ebenisterie Viterie
Paro 8
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 33 73

Samedi 8 mai 1993 à 20 h 15 - Grande salle, Progrès 48, La Chaux-de-Fonds

Concert annuel
Musique de la Croix-Bleue

Direction
Frédéric GEISER



Avec la participation de
LA CHANSON D'ERGUEL
Direction: Pierre-Yvan ZENGER

Entrée libre - Collecte vivement recommandée
Favorisez nos annonceurs, ils sont sympas !

Laiterie

Elisabeth Gogniat

Paix 82
☎ 039/23 37 86

Spécialiste en fondue

Boucherie-Charcuterie

Claude Picard

Numa-Droz 108
☎ 039/23 12 06

Plats préparés
Viandes cuites sur demande
Livraison à domicile

OPTIQUE - LUNETTERIE

SANDOZ

Place de la Gare Chaux-de-Fonds
PENDULES NEUCHÂTELOISES
Zenith

André Augsburgers



MENUISERIE-RÉNOVATION

Hêtres 5
2300 La Chaux-de-Fonds
Atelier La Ferrière ☎ 039/28 25 22

SCHILD

C'est chic

Maison de mode pour dames, messieurs et enfants!
21, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds

J.-F. Boillat
Boulangerie-Pâtisserie

Produits frais et de qualité
Facilité de parage

Numa-Droz 112
☎ 039/23 15 29

Laiterie des Gentianes



Gentianes 45
2300 La Chaux-de-Fonds

Une vitre cassée ne peut attendre
A votre service depuis 80 ans

VITRERIE TERRAZ

Nord 1, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 41 83
Service rapide à domicile



Pierrot ménager

Appareils ménagers
Agencements de cuisines

Serre 90, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 00 55
☎ 039/23 00 45

Paroisses: le val de Morteau, hier et aujourd'hui (II)

Histoire d'une émancipation

Nous continuons à découvrir comment les structures religieuses du val de Morteau ont évolué dans l'histoire. Nous avons suivi dans une précédente édition*, les étapes qui nous ont conduits de la dépendance envers les moines du prieuré, à la construction des premières églises des Brenets et des Gras.

L'érection des Gras est un cas unique où l'autonomie fut concédée très rapidement et ce par le Pape lui-même. Pour les autres localités, l'autorisation de construire l'église accordée, le village restera encore juridiquement membre de la paroisse de Morteau.

Dans un premier temps, seuls quelques offices y seront célébrés, les baptêmes, mariages et enterrements continuant à devoir se dérouler en l'église-mère. Dans d'autres cas, en fonction parfois de l'éloignement, le curé de Morteau délègue son pouvoir à un «vicair» résident pour distribuer sur place ces sacrements. La localité accède alors au titre de «succursale», mais demeure sous l'autorité du curé de Morteau.

RAISON MATÉRIELLE

La raison de ce maintien de tutelle est essentiellement matérielle: le curé de Morteau et accessoirement le prieur, touchent des revenus à chaque occasion de culte. Ils ne consentiront à l'amputation de leur paroisse qu'à la condition de conserver au maximum les revenus de la

portion de territoire perdu. De telle sorte que les habitants des nouvelles paroisses devaient supporter à la fois les frais de construction et d'entretien propres à leur communauté, mais encore certaines taxes anciennes dues au curé de la paroisse-mère. Voilà pour nos aïeux l'occasion d'intenter par la suite de longs et superbes procès, qui contribueront encore à vider leurs bourses, car ils tenteront bien évidemment au fil des ans, de se soustraire aux charges dues au curé de Morteau, dès lors qu'ils n'ont plus besoin de ses services.

Les habitants des Gras eux-mêmes, malgré l'érection en paroisse de leur commune en 1574, ne seront dispensés de participer à l'entretien de l'église de Morteau qu'en 1684, par un arrêt du parlement de la province.

DÉPENDANCE DE BESANÇON

Cependant, le curé de Morteau n'est pas le seul maître à bord: il dépend spirituellement de l'archevêque de Besançon, qui n'a pas de raison lui, de se méfier de la décentralisation.

Certains archevêques, soucieux de mieux diffuser le message évangélique, disposant de prêtres en grand nombre, seront même particulièrement favorables aux demandes de habitants, pour autant que les conditions de faisabilité soient réunies: population suffisante, locaux conformes, revenu alloué au futur prêtre desservant, etc...

Le Villers, deuxième localité à tenter son émancipation par la construction d'une chapelle en 1625, obtiendra le titre de succursale en 1665, et son érection en paroisse autonome en 1788, avec l'approbation du roi!

Un autre cas particulier sera

celui de la future paroisse de Sur-la-Seigne, issue de la fondation d'une communauté religieuse.

Les minimes, nom donné aux membres de cette congrégation, sont autorisés à s'installer en 1627, ne terminent les bâtiments qu'en 1644, l'église n'étant consacrée qu'en 1686. Les gens du voisinage fréquentent ce lieu de culte, mais ne deviendront propriétaires des bâtiments et n'obtiendront leur paroisse qu'à la faveur des troubles révolutionnaires.

VAGUE DE CONSTRUCTION

Les désastres de la guerre de Trente Ans devaient enrayer l'élan de décentralisation. Il faut attendre d'avoir pansé les plaies pour pouvoir consacrer son énergie à la grande vague de construction des chapelles: La Grand'Combe, 1665/79; La Motte, 1667/68; Remonot, 1684; Le Pissoux, 1688; Le Cerneux-Péquignot, 1690; Les Fontenottes, 1691, pour ne citer que celles qui deviendront églises paroissiales par la suite. Les dates peuvent varier de quelques années, selon que l'on considère la requête, l'autorisation, le début ou la fin de la construction.

Une deuxième vague aura lieu à la fin du XVIIIe siècle et sera suspendue par la Révolution: Derrière-le-Mont, 1765; Renaud-du-Mont (Les Fins), 1779; Le Chauffaud, 1788.

Le plan de découpage des circonscriptions religieuses, réalisé par l'Etat en 1790/91, respectera généralement les paroisses succursales existantes, les érigeant dans les faits en paroisses autonomes, exceptée celle du Chauffaud dont l'église n'avait pu être terminée avant les événements révolutionnaires, et qui sera re-

connue après le Concordat de 1802.

DOYENNÉ DE MORTEAU

Les dispositions révolutionnaires, appliquées avec brutalité et prenant l'aspect d'une véritable persécution, auront cependant le mérite d'annuler le fatras paroisses et clergé. Chaque paroisse devient autonome sur un même pied d'égalité. On crée, calqué sur le nouveau découpage administratif, le doyenné de Morteau, davantage pour coordonner l'activité des prêtres que celle des paroisses. Les prêtres deviennent salariés de l'Etat, qui en échange, prend possession des biens ecclésiastiques.

Les charges des paroisses se réduisent à l'entretien des bâtiments et la fourniture des objets nécessaires au culte. Les laïcs désignés pour leur gestion forment ce qu'on appelle la «fabrique».

Le XIXe siècle verra encore s'ériger quelques paroisses: Les Fontenottes, en 1826; Remonot, en 1832, pour finalement aboutir, avec le rattachement du Cerneux-Péquignot au diocèse de Lausanne vers 1820 (après son intégration au canton de Neuchâtel), aux douze paroisses composant actuellement le doyenné de Morteau. (A suivre)

Joseph Moysse

● Lire «L'Impartial» du 23 avril 1993.

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Besançon Scène de chasse en banlieue

Plusieurs appels d'automobilistes surpris ou de riverains médusés par la présence d'un chevreuil près du boulevard Blum, alertaient hier matin le standard des sapeurs pompiers. Des équipes étaient aussitôt dépêchées sur place afin d'organiser une traque pacifique. L'animal était repéré par des témoins coincés dans un grillage de la rue Lanchy. Les chasseurs improvisés s'y précipitaient très vite mais rataient de peu son départ. Il trouvait finalement refuge dans un parc privé où une petite battue était organisée avec l'aide de spécialistes de l'Office national de la chasse. Grâce à des grillages et des filets, ce mâle d'un an et demi était finalement capturé au terme de sérieux efforts. (p.sch)

Goumois

L'ombre à l'écran

Une équipe de FR3 Marseille achève le tournage sur le parcours mouche du Moulin-du-Plain, en aval de Goumois France, d'un documentaire consacré à la pêche de l'ombre. Pierre Choulet, aubergiste sur place assiste la TV dans son reportage qui sera diffusé en Provence - Alpes - Côte d'Azur dans le cadre de l'émission Iktus. (pr.a)

Charquemont

Hélico à l'heure

Durant la Foire horlogère de Bâle, un hélicoptère de la société bisontine Héli-Trans, a effectué chaque jour, au départ du terrain de pétanque de Charquemont des navettes matin et soir pour acheminer les exposants du Haut-Doubs jusqu'à Bâle. (pr.a)

Maïche

Dossiers chauds

A l'occasion de sa rencontre avec les maires du canton de Maïche, ce vendredi 7 mai, Georges Gruillot, président du Conseil général du Doubs sera interpellé sur les dossiers chauds du moment: la réalisation d'une bretelle de desserte du Plateau à partir de la Route des microtechniques, la création repoussée d'une unité de vie de 25 lits pour personnes âgées et le projet contesté de regroupement des villages dans le cadre de la loi sur les communautés de communes. (pr.a)

Mairie de Besançon

Robert Schwint sera candidat

Le maire socialiste de Besançon a annoncé hier son intention de briguer un quatrième mandat de maire de la capitale comtoise en 1995. Après avoir été le premier magistrat du Russey, Robert Schwint succédait à Jean Monjoz à Besançon il y a 16 ans. Elu à deux reprises sénateur puis deux fois député, il était battu aux dernières élections législatives. Mais le militant, rocardien âgé de 65 ans ne veut manifeste-

ment pas rester sur cette défaite. Au cours d'une conférence de presse, il a expliqué hier qu'il entendait «tout mettre en œuvre pour que Besançon, acquise à la gauche depuis une quarantaine d'années, soit encore une ville de gauche après les prochaines échéances électorales municipales». Il a lancé sa campagne sans plus attendre en procédant à un remodelage de l'équipe municipale. Martine Buitot (Altern-

tive rouge et verte), à l'écart depuis un an, va retrouver son poste d'adjoint à l'environnement. Deux élus PS et un élu réformateur sont promus conseillers délégués. Robert Schwint a demandé à son équipe d'être mieux à l'écoute des administrés, plus au contact de la vie quotidienne des gens, tout en s'attachant à faire mieux connaître les réalisations de la municipalité». (p.sch)

BILLET-DOUBS

Le retour des gabelous

L'ajournement par la France de la convention de Schengen qui prévoyait, pour le 1er juillet, la suppression des contrôles sur les personnes aux frontières terrestres des Douze, à l'exception de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark, n'a fait qu'ajouter à un climat lourd, comme si l'Europe occidentale «bouclait» une longue période d'ouverture.

Le mouvement s'est déroulé en 3 phases qui, aujourd'hui, s'achèvent. De 1985 à 1992, c'est le temps de l'euphorie: grand marché et accords de Schengen. La Suisse s'interroge dans la perspective de l'EEE. Elle s'aligne sur l'allègement des contrôles aux frontières intérieures des Douze. Ici on ferme plusieurs postes fixes, à l'Helvetia, Gardot et aux Prévoux alors que les contrôles deviennent spasmodiques à Goumois, Biaufond et Bremoncourt.

Mais, dans le même temps, et c'est une deuxième phase qui ne trompe personne, les contrôles mobiles sont renforcés. On ne contrôle plus au passage en frontière, mais à quelques kilomètres, en s'appuyant sur des systèmes informatiques sophistiqués: RIPOI, ici, fichier de la Gendarmerie française, comportant des renseignements approfondis sur la vie privée. Tout est pour le mieux: les politiques applaudissent au rapprochement des peuples, les

administrations mettent en place un réseau de contrôle moins voyant mais plus efficace. A la frontière franco-belge, les contrôles se multiplient à l'enseigne de la lutte contre la drogue importée des Pays-Bas.

Aujourd'hui, l'heure est à la synthèse: on ne rouvrira pas les bureaux de douanes fermés, mais, sur l'Arc jurassien, où la culture a été plus forte que la nature pour freiner les échanges, on va renforcer les contrôles de police, au risque, sur le plan franco-suisse, d'encourir un double constat. Celui d'abord de la difficile ouverture des frontières à la libre circulation des personnes en période de récession et surtout de disparition du Rideau de fer.

Le second constat, amusant dans une France qui a perdu ses repères idéologiques, c'est le démantèlement des contrôles douaniers par des gouvernements de gauche qui avaient inauguré leur règne par le procès Paribas et l'affaire des douaniers français arrêtés à Bâle, en 1980, alors que le retour en force des contrôles est le fait d'un gouvernement de droite. Les douaniers français qui ont le cœur à gauche, mais qui toléraient mal leur reconversion forcée, depuis 10 ans, en

Ce ne serait pas le moindre des paradoxes de l'alternance...
Pierre LAJOUX



L'église du Chauffaud

Elle n'avait pu être terminée avant les événements révolutionnaires. (Impar-Prêtre)

AGENDA DU WEEK END

Val de Morteau

● DE GARDE (samedi 8 mai)
Médecin: Dr Remonay, Morteau, tél. 81 67.00.82. Pharmacie: Sarlotte, Villers-le-Lac; Dentiste: Dr Saugier, tél. 81 68.01.53. Cabinet vétérinaire à Morteau, tél. 81 67.09.07.

● DE GARDE (dimanche 9 mai)
Médecin: Dr Roger, Morteau, tél. 81.67.20.36. Pharmacie: Sarlotte, Villers-le-Lac; Dentiste: Dr Tison, tél. 81 67.32.16. Cabinet vétérinaire: voir ci-dessus.

● CINÉMA «LE PARIS»
«Et au milieu coule une rivière»: samedi et lundi, 21 h.
«Les nuits fauves»: jeudi 18 h 30; vendredi 21 h; dimanche 18 h 30; mardi 21 h.
«Stalingrad»: jeudi 21 h; samedi 18 h 30; dimanche 21 h; lundi 18 h 30.
«Les visiteurs»: samedi et dimanche, 14 h 30; mardi 18 h 30.
«Fortress»: vendredi 18 h 30 et 23 h 15; samedi 23 h 15.

● CINÉMA MJC
salle classée d'Art et d'Essai
«Antigone»: de JM Straub, jeudi 20 h 45.
«Qiu Ju une femme chinoise», de Zang Yimou: vendredi et samedi 20 h 45.

● CONFÉRENCE
Morteau, salle des fêtes: jeudi 6, 20 h 30, «Images de Bosnie», par Alain Prêtre, journaliste et Rade Kvesic, professeur bosniaque.

EXPOSITION

Morteau, Château Pertusier: samedi 8 mai, dimanche 9, de 10 h à 18 h, exposition des œuvres récentes de Jean-Marie Vuillier.

CONCERT

Les Fins, chalet du Tantillon: vendredi 7, en soirée, concert du groupe «Rue Lepic», chansons réalistes des années 30 aux années 50.

Villers-le-Lac, Salle de La Française: samedi 8, 20 h 30, grand concert des deux sociétés locales, «La Fraternité» et l'Harmonie «Union et Progrès».

Morteau, Eglise: dimanche 17 h, concert d'orgue, violoncelle et chants, organisé par l'Association pour la reconstruction du grand orgue de l'Eglise de Morteau.

Morteau, Théâtre Municipal: dimanche, 17 h, concert de l'Harmonie municipale, avec la participation de «La Philharmonique» du Russey.
Montlebon, salle de l'Echo: dimanche 15 h 30, concert du 70e anniversaire de l'Echo de la Montagne, suivi d'un repas d'après-midi.

Villers-le-Lac, collège: mardi 11, 18 h 30, auditions des instrumentistes des élèves de l'Ecole de musique et de danse du val de Morteau.

DIVERS

Villers-le-Lac, Gymnase municipal: samedi 8 et dimanche 9, de 9 h à 18 h, fête de la philatélie, avec exposition de 2000 feuilles et bureau temporaire.

Suite à d'importantes transformations, ainsi que la création d'une halle d'exposition, nous avons le plaisir de vous inviter à découvrir nos ateliers.



SAMEDI 8 ET DIMANCHE 9 MAI DE 10 À 17 HEURES

Nous fêtons avec vous les 30 ans de notre entreprise.

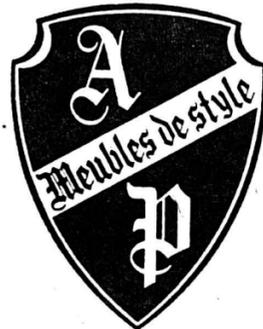
ÉBÉNISTERIE A. PICCI & FILS

Maîtrise fédérale

2063 VILARS

450-307

TÉL. 038/53 53 66



Copie couleur laser pour voir la vie en couleur.

Sur papier normal.

A partir de:
- photos couleurs
- revues
- livres
- diapos
- négatifs couleurs

- Agrandissement jusqu'à 400%
- Réduction jusqu'à 50%
- Déplacement de l'image

- Format B5 à A3
- Sur papier normal
- Sur transparents

Demandez une démonstration et ensuite le prix: vous serez épaté.



Canon
COLOR LASER COPIER

Nous sommes aussi à votre disposition pour toutes vos autres photocopies en noir, reliures thermo ou boudin, brochures, etc.



... Une bonne adresse

Un département du Journal L'Impartial SA
Rue Neuve 14 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039 / 210 330

CENTRE COMMERCIAL ET ARTISANAL DES EPLATURES

Village des artisans
Bd des Eplatures 46
La Chaux-de-Fonds

ELVIA

FACADES-ISOLATION
SERENA-WENIGER

RS Raphaël Serena
Fertilité-Ventilation

GRAVELEC
Techniques de gravure

NCL
ARCHITECTURE URBANISME SA

DUBOS-INFORMATIQUES SA

MONNIN
AGENCEMENT

Ferraroli
Swiss Bike

INAUGURATION PORTES OUVERTES

Samedi 8 mai de 14 h à 17 h

ANIMATIONS

Roland Hug
New-Orleans
All Stars

"Clown gonflable"
manège pour
les enfants

Gymkhana vélo
de montagne
Ferrarioli



Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

IMMOBILIER



A vendre

La Chaux-de-Fonds
A proximité des voies
de communication, une

vaste maison familiale

de construction ancienne.
8 chambres. Garage.
Terrain arborisé de 1200 m²

S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET
La Chaux-de-Fonds
Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33

470-119

NEUCHÂTEL
Evoile 58. A louer
3 pièces, balcon sud,
vue lac, 3e étage,
tout confort.
Libre dès juin 1993.
Renseignements,
visites:
☎ 021/728 24 25 ou
021/729 86 43

22-525989

A louer à la rue
Jacob-Brand à
La Chaux-de-Fonds
appartement
1 1/2 pièce

meublé, TV, entière-
ment rénové, cuisine
agencée. Libre début
juin 1993. Fr. 850.-
+ 50.- charges.
☎ 039/311 616,
Gérance Peruccio,
Mlle Huguenin
440-3090-22

Cause santé,
La Chaux-de-Fonds/
Le Locle
café-restaurant
Affaire exception-
nelle et d'avenir.
Prix correct.
Ecrire sous chiffre
S 18-70299 à
Publicitas,
case postale 645,
1211 Genève 3. 4x4

Cherche TERRAIN

périphérie grandes villes,
en bordure route cantona-
le ou nationale, accès
facile. Minimum 2000 m²,
zone pour réalisation
restaurant ou hôtel.
**Faire offres avec des-
criptif à: case pos-
tale 57, 1094 Paudex**
22-523799

Région
BRIGUE
1200 m d'alt., appa-
rtement 2-4 pers.,
calme, jardin.
185 fr./285 fr. sem.
021 312 23 43
Logement City
300 logements
vacances! 18-1404/4x4

A vendre à
Corcelettes près de
Grandson. Les pieds
dans l'eau

Parcelle de 6000 m²

en toute propriété,
zone protégée, avec
hangar à bateau
8 m x 8 m. Fondation
en dur. Finition
chalet, en parfait état.
Prix à débattre.
☎ 024/22 38 58
ou 036/23 22 84.
196-15063

IMMOBILIER



GÉRANCE
CHARLES BERSET
LA CHAUX-DE-FONDS
☎ 039/23 78 33

À LOUER
POUR LE 30 JUIN 1993

MAGNIFIQUES APPARTEMENTS
de 2 1/2 pièces, dans immeuble
moderne, cuisine agencée, véranda,
rue du Chalet.

APPARTEMENT

de 4 pièces, tout confort, ascenseur,
service de conciergerie, loyer de
Fr. 923.-, charges comprises.

LOGEMENTS

de 2 et 3 pièces, chauffage central,
salle de bains, rues Arc-en-Ciel, Char-
rière, Progrès.

PIGNON

de 4 pièces, cuisine agencée de frigo,
hotte et lave-linge, cheminée de sa-
lon, salle de bains, W.-C. séparés, à
proximité du Bois du Petit-Château.
470-119

L'IMMOBILIER DEPUIS 100 ANS

L'annonce, reflet vivant du marché

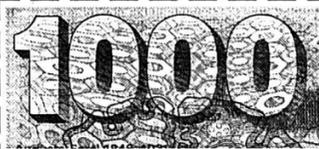
AGENCEMENT DE CUISINE



APPAREILS
MÉNAGERS
**PRIX
ROUGES**
=
**PRIX
D'AMIS**
Entrée libre.
Serre 90
La Chx-de-Fonds
132-12183

Police-
secours:
117

FINANCE



Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom Date de naissance
Prénom Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue
L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 /
13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus
assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

D/Im/18/Do

Présence neuchâteloise au Salon du livre

La fée des éditions d'archéologie

Rue Balzac 24, au Salon du livre de Genève, les visiteurs découvriront la collection «Archéologie neuchâteloise» qui doit sa superbe présentation à Ewa Gadomski. Une présence réhaussée cette année par des images du canton, prises par avion et par satellite, à voir au stand «La Suisse lue du ciel», rue Queneau 2.

Les archéologues n'oublient jamais de remercier avec chaleur Ewa Gadomski à chaque édition d'un nouveau volume de la collection «Archéologie neuchâteloise». Elle est une véritable fée, par laquelle un long travail d'élaboration scientifique se transforme en un livre attrayant. Tout y est mis en œuvre pour une large compréhension, avec un maximum d'illustrations. Pour atteindre cet objectif, Ewa gadomski a dû convaincre, car les milieux scientifiques

sont habitués à l'austérité lorsqu'ils publient les résultats de leurs travaux. Séduire l'œil et le public n'est pas vraiment leur intention première...

L'idée de sortir du cercle des spécialistes a été doublement bien accueillie. Le public s'est intéressé à ces recherches dans le passé et il a pu comprendre ainsi l'importance qu'elles revêtent dans l'étude des évolutions techniques et sociales de l'humanité: tout ce que le présent contient d'hier. De leur côté, les scientifiques ont accueilli avec d'excellentes critiques cette présentation attractive, mais qui ne cède en rien à la rigueur, des fouilles archéologiques neuchâteloises.

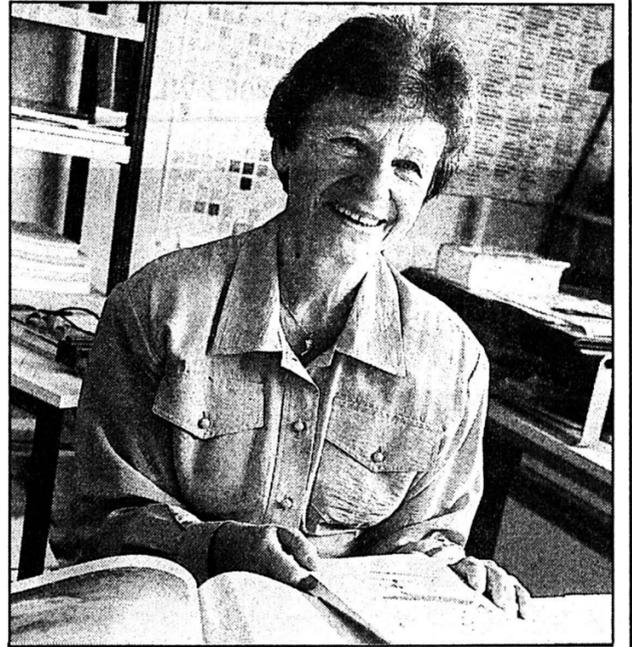
Riche de douze volumes (deux autres vont sortir incessamment de presse), la collection «Archéologie neuchâteloise» a largement bénéficié de la grande expérience d'Ewa Gadomski qui se voue depuis une quarantaine d'années à l'édition scientifique. Elle a acquis une formation professionnelle complète. Typographe et graphiste

publicitaire, elle a notamment travaillé dans les éditions scolaires. Elle connaît tous les procédés et n'ignore rien du matériel nouveau.

QUALITÉ LUXUEUSE

Ewa Gadomski est aussi une collaboratrice rêvée pour l'imprimerie. Grâce à l'informatique, ses livres sont entièrement codés et peuvent être tirés séance tenante. Ses maquettes, sorties sur imprimante, ressemblent déjà à une copie de l'ouvrage imprimé... «Certains, dit-elle, nous ont reproché la qualité luxueuse de l'édition. Or, le coût de l'impression est bien peu de chose comparé à celui de l'élaboration». Cette élaboration des résultats d'une étude est évidemment incontournable. L'Office des routes nationales, qui finance les fouilles entreprises dans le cadre de la N5, englobe d'ailleurs ce travail dans ses subventions.

Le Salon du livre fermera ses portes le 9 mai, mais la collection «Archéologie neuchâteloise» promet encore un nombre incalculable de volumes... AT



Ewa Gadomski

Ses livres sont de très beaux enfants.

(Impar-Galley)

Rédaction de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVES

Neuchâtel
Petit livre (pas très blanc)

Le Comité de défense des pensionnaires de l'Ermitage annonce la prochaine parution d'un «Petit livre (pas très blanc) de l'Ermitage». Les chapitres en seront: drôle de conception du dialogue; les futilités reprochées à l'ancienne directrice; étranges procédés de la direction provisoire; anecdotes tristes et navrantes... (at)

ESRN

Comptes et motions

Le Syndicat intercommunal de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel (ESRN) a accepté, lors de sa dernière séance, un rapport relatif aux frais de transports «domicile-école» des élèves établi en réponse à deux motions. Le rapport, concluant à l'abandon de la prise en charge des frais de transports, a été accepté par 23 voix contre huit. Au cours de la même séance, le syndicat a accepté les comptes 1992 présentant une charge nette pour les communes de près de 23,8 millions. Le prix coûtant net par élève s'est élevé à 9.452 francs. (cp)

Vignoble

Histoire de la grappe

Un numéro spécial du «Vignolant» consacré à l'Histoire de la vigne en Pays de Neuchâtel, vient de sortir de presse, sous le plume de Patrice Allanfranchini, conservateur du Musée de la vigne et du vin au Château de Boudry, le passé de la grappe est passé en revue. La brochure est disponible auprès du Musée. (comm)

AGENDA

Neuchâtel

Portes ouvertes en pays

Pour la première fois, l'ensemble des vigneronns-encaveurs du vignoble neuchâtelois, de Vaumarcus à l'Ouest au Landeron à l'Est, ouvrira toutes grandes ses portes de caves au public le vendredi 7 mai dès 17 h et le samedi 8 mai toute la journée, de 9 h. (comm)

Ashton en concert

«Ashton A. Blues Band» sera ce vendredi 7 mai en concert au Théâtre du Pommer avec en première partie le groupe «Guiltry». Samedi, rebelote avec le groupe «Blacke Lace». (comm)

Rage: campagne de vaccination

Goupil dans le collimateur

Le Service vétérinaire cantonal fera procéder très prochainement à une campagne de vaccination des renards contre la rage. Une campagne rendue d'autant plus nécessaire que trois cas ont été signalés dans la Berne limitrophe.

Les jeudi 13 et vendredi 14 mai, quelque 11.000 appâts seront disséminés sur tout le territoire cantonal. De couleur marron, ils sont composés d'un aggloméré de graisse animale, de farine de poisson et de sang et contiennent une capsule de vaccin. Du vaccin vivant qui n'est pas dépourvu de risques pour l'homme s'il entre en contact avec la peau ou les muqueuses, avant qu'il ne devienne inoffensif, soit après 15 jours.

Les deux cas d'enfants qui ont dû suivre un traitement parce qu'ils s'étaient amusés avec de tels appâts lors de la campagne de 92, sont là pour le rappeler. En cas de contact avec la peau, il est nécessaire de se laver soigneusement avec de l'eau et du savon. Tout contact avec une plaie ou une muqueuse doit être évité. En cas de doute, il convient de consulter un médecin ou de s'adresser directement à la Centrale suisse de la rage, à

Berne, au tél. (031) 27 43 78. Si le vétérinaire cantonal François DuPasquier, recommande donc de ne toucher en aucun cas aux appâts, il invite de même les propriétaires de chien à tenir leur animal en laisse pendant les deux semaines où le vaccin est réputé actif. On évitera de même de laisser minou «bagenauder» dans les bois.

En 1992, 127 cas d'animaux enrégés ont été dénombrés en Suisse pour un seul cas signalé dans le canton de Neuchâtel, en janvier, aux Brenets. Les campagnes menées en France voisine et plus particulièrement dans le département du Doubs ne sont pas étrangères à cette accalmie. Mais l'apparition de trois cas à fin 92 et début 93 à Gampelen, de l'autre côté de la Thielle, ne manque pas de préoccuper le vétérinaire cantonal neuchâtelois: «il faudra refaire une campagne dans ce secteur qui était réputé exempt de rage depuis 1986».

Une seconde campagne sera menée cet automne dans le canton de Neuchâtel. En l'absence de nouveaux cas d'ici là, elle devrait se limiter cette fois aux districts de La Chaux-de-Fonds, de Neuchâtel et du Val-de-Ruz uniquement. (cp)

Semaine de l'Enfance à Neuchâtel

Six cents sourires...

La Jeune chambre économique a réussi à illuminer d'un sourire le visage des six cents enfants réunis hier sur les Jeunes-Rives: jeux, lâcher de ballons, concert... Et la «Semaine de l'Enfance» se poursuit: réflexion aujourd'hui sur le droit des en-

fants à s'exprimer sur les projets qui les concernent (20 h, Aula des Jeunes-Rives), films demain (19 h 30, cinéma des Arcades) et méga-concert - événement! - samedi (19 heures, Patinoires du Littoral).

(ao - photo Impar-Ortlieb)



Sélection pour la bourse Farinet

Le rêve de leurs vingt ans

«Vingt en 2000» est le titre choisi par les «Amis de Farinet» pour l'attribution d'une bourse de 20.000 francs au projet d'un jeune Romand, garçon ou fille, qui aura vingt ans en l'an 2000.

Tous les rêves étaient permis...

En collaboration avec la Radio romande «La Première», six quotidiens ont rassemblé les vœux et projets de leurs jeunes lecteurs.

Le jury neuchâtelois a retenu six projets pour sélectionner celui qui participera à la grande finale romande.

Quatre garçons et deux filles défendront leur projet, cet après-midi, sur les ondes de «La Première» qui, pour l'occasion, a fait le déplacement à «L'Impartial».

De fait, ils ne seront que cinq, car Doris s'est excusée en extremis, elle ne viendra donc pas

dire pourquoi elle rêvait de passer une semaine avec l'équipe suisse de ski, dans un chalet des Alpes.

Louis, Julie, Nicolas, Christophe et Vincent, tous âgés de 13 ans, viendront exposer ce qu'ils voudraient réaliser pour leurs vingt ans.

Louis, le mollet bien rond et le soufflé large, veut monter sur les crêtes de la Cordillère des Andes en... vélo tout terrain. Il voudrait camper une semaine et rencontrer les gens du lieu.

Julie a pensé à son frère pour l'aider à réaliser son rêve de devenir jardinier. Un handicap ne lui permet pas de travailler au rythme habituel et Julie voudrait consacrer le prix Farinet pour faire fleurir l'espoir de son frère.

Nicolas est fasciné par les expéditions Cousteau. Il suit toutes les émissions à la télé-

vision. Alors il souhaite monter à bord de la Calypso et devenir, à son tour, explorateur de la terre.

Christophe joue du piano. Il est passionné de musique. Avec la bourse de 20.000 francs, il aimerait organiser un grand gala de charité, un concert de musique classique, où il accompagnerait au piano «une des plus belles voix soprano actuelles, Barbara Hendricks», invitée à chanter l'Ave Maria de Gounod et des lieder de Schubert.

Vincent, lui, va droit au but, il veut devenir footballeur professionnel. La bourse lui permettrait d'entrer dans un centre de formation qui, par la suite, le ferait, espère-t-il, accéder au poste de libéro à Milan ou à Marseille.

Cet après-midi, de 16 h à 17 h 30, suivez sur les ondes de «La Première» la présentation et la sélection du représentant neuchâtelois à la finale. (Imp)

Fin de la campagne radar dans le canton

A 169 km/h sur la pénétrante!

La campagne radar du 19 avril au 2 mai, organisée conjointement par la police cantonale et les polices locales de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle, est terminée. Elle démontre hélas que les automobilistes ne se sont pas assagis: trop d'excès graves et, par conséquent dangereux, sont encore enregistrés.

Durant 203 h 15 de contrôles, 37.560 véhicules ont été comptabilisés. 2317 conducteurs ont été sanctionnés par une amende d'ordre et 270 par un procès-verbal de contravention, ces derniers ayant dépassé de plus de 20 km la vitesse prescrite.

Les vitesses maximales enregistrées sont les suivantes: hors localité (80 km/h): 169 km/h; intérieur des localités (50 km/h): 108 km/h; intérieur des localités (60 km/h): 99 km/h; sur les autoroutes (120 km/h): 162 km/h.

On remarque qu'environ 93,5% des conducteurs respectent les limitations de vitesse. Un fait doit être relevé et ce n'est pas nouveau, la vitesse généralisée de 80 km/h à l'extérieur des localités est quelque peu banalisée. Pourtant, beaucoup d'accidents graves, voire mortels, se produisent dans ces secteurs et, souvent lors de rentrées tardives.

Relevons, par exemple, que lors d'un contrôle sans poste d'interception entre 23 h et 2 h dans le Val-de-Travers, les vitesses suivantes ont été enregistrées: 23 h 04, 152 km/h; 23 h 47, 150 km/h; 0 h 13, 133 km/h; 0 h 17, 160 km/h; 0 h 40, 148 km/h; 0 h 41, 169 km/h; 0 h 54, 125 km/h.

A des vitesses pareilles, la moindre erreur est fatale. Les corrections de trajectoire sont périlleuses et les événements fortuits ne pardonnent pas. A l'in-

térieur des localités, la vitesse sur les tronçons rectilignes, même bordés de maisons d'habitation, est élevée. Un contrôle à proximité d'une école (50 km/h) a relevé que 18% des conducteurs étaient en infraction.

Ce sont avant tout les autochtones, habitués de la région, qui sont les plus indisciplinés. La police constate que, généralement, le conducteur banalise son excès de vitesse. Selon lui, ce n'est ni le lieu ni l'heure d'effectuer des contrôles. Par contre, il est ravi lorsque ceux-ci sont organisés à proximité de son domicile. Là il invoque la sécurité de ses enfants. (comm)

AUJOURD'HUI

NEUCHÂTEL

● THÉÂTRE

«Soirée Jean Tardieu», par le groupe théâtral du Gymnase Théâtre
20 h.

● CONFÉRENCES

«La ville comme théâtre. La scénographie de Paris sous Napoléon III», par F. Loyer
Faculté des lettres, salle R.N. 02
17 h.

«Le droit de l'enfant de s'exprimer et d'être entendu», débat avec Jean Cavadini, Olivier Guillard, Tatiana Lagzahoui
Aula des Jeunes-Rives
20 h.

PUBLICITÉ

Parution sous peu du

PETIT LIVRE (PAS TRÈS)**BLANC DE L'ERMITAGE**

Au sommaire:

- drôle de conception du dialogue
- les futilités reprochées à l'ancienne direction
- étranges procédés de la direction provisoire
- anecdotes tristes et navrantes.

Editeur: Comité de défense des pensionnaires du Home de l'Ermitage, resp.: L. Huquenin, J.-J. Leuba, case postale 54, 2009 Neuchâtel 9
28-516664

Val-de-Ruz: coup de cœur pour un jeune dessinateur de Savagnier

C'est signé «Jibé»

Le fenouil, c'est vrai, c'est pas son truc. Par contre, la BD, ça le botte. Tout le temps. Une feuille, un œil, trois mèches, zip, un coup de stylo ici, zoup, un autre là; «vite», dit la bulle, clic, dé clic... Idée... T'as compris comment il a fait, toi? Non, mais c'est signé «Jibé», douze ans.

Sa chambre est remplie de bandes dessinées, ses références. Il adore Les Tuniques bleues, Spirou, Gaston, Boule et Bill. «Des fois, pour la position d'une main, je m'en inspire».

Jérémy se souvient que le virus de la BD l'a piqué vers huit ou neuf ans, à l'école primaire de Savagnier. Aujourd'hui, il en a douze. Le virus se développe à la vitesse grand V, il s'affine chaque jour, trouve son style. Impressionnant dans la justesse du ton, l'humour, le trait, la rapidité.

Dans ses petits casiers, Jérémy cache cinq bandes dessinées reliées: «J'ai terminé la sixième et je commence la septième», dit-il. Le titre de la série? «Félix & Cie», une suite de «gags avec tout plein d'animaux». Il y a Félix le gros minou, personnage central, un peu rancunier, pas très malin et paresseux, Mimile le petit chat, Grocro le dalmatien, Marcel, un gros bâtard bêta, François et Alfred les crocodiles... En cinq fois 46 pages - «comme pour Gaston ou Spirou» - rien ne manque: ni le copyright, le nom d'un éditeur fictif (Félix et Mimile S.A.), les cases, les bulles, ni la signature: «Jibé» pour Jérémy Borel. «J'ai fait un peu comme Hergé, j'ai pris mes initiales et j'ai ajouté des lettres».

A Savagnier, Jibé a ses fans. A commencer par Julienne, sa petite sœur, ses parents et Jean-Jacques Spohn, son ancien maître d'école. C'est d'ailleurs lui qui l'a sollicité pour qu'il mette ses talents au service de la Chronique sylvannienne, le petit journal de l'Association Animation 2065. Entre deux histoires



drôles, Jibé glisse ses clins d'œil, les dessins qu'il fait sur le pouce. Un régal. «J'ai un peu hésité, mais je me suis dit que c'était pas mal de montrer mes dessins à tout le village». Depuis, «il y a des gens qui me disent: Ah! c'est toi le petit qui fait les dessins de la chronique, tu devrais être dessinateur, et tout ça, tout ça...» Jérémy ne sait pas encore. Trop petit? Trop sensible? Trop secret? Trop intérieur? «Je fais presque ça par paresse», dit-il avec pudeur. Comment expliquer autrement? La BD, c'est son langage: «Je dessine tout le temps, pendant la récré, je griboille partout, sur les fiches de maths, de français. J'ai même fait une BD sur la fiche de consigne des épreuves cantonales...»

Une petite idée dans la tête, un gag, un jeu de mots, et il empoigne son stylo feutre, se concentre deux, trois minutes, et le dessin apparaît. Plein d'humour, souvent moqueur sans jamais être méchant. Croqués et soigneusement rangés dans les petits casiers de Jérémy, certains profs devraient le savoir... S. E.

Rédaction
du VAL-DE-RUZ
Tél: 038/21 26 03
Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du
VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

Mariano
De CRISTOFANO

AGENDA

Saint-Sulpice - Travers
A toute vapeur!

Saint-Sulpice - Travers retour, à toute vapeur, ça vous tente? Ce week-end, le Vapeur Val-de-Travers fait chauffer la chaudière. Deux trains circulent samedi (départ de Saint-Sulpice à 14 h 08 et 16 h 47) tandis qu'il y en a deux de plus prévus sur l'horaire de dimanche (départ, toujours de Saint-Sulpice, à 10 h 40 et 12 h 15). Les trains circuleront également les 12-13 juin, 10-11 juillet, 14-15 août, 11-12 septembre et 9-10 octobre. (comm)

Le Louverain

Identité protestante

Le Louverain consacre la journée du samedi 8 mai, de 9 heures à 17 heures, à une réflexion sur l'identité protestante dans le cadre du 50e anniversaire de l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (EREN). On entendra des témoignages et des réflexions de Vincent Adatte, Francine Dubuis, François Jacot, Gottfried Hammann, Alexandre Paris et Pierre Wyss. (comm)

Savagnier

Grand spectacle musical

Samedi 8 mai, on fera le «Tour du monde en 63 cases» à Savagnier. Le trio Seraph'in (France) débarque à la halle de gymnastique avec ses 120 instruments de musique différents, son talent et son génie. Le public? Il décide de l'itinéraire musical en jouant au dé, un peu comme pour le jeu de l'oie... Original. L'organisation est signée «Animation 2065», le coup d'envoi sera donné à 20 h 15, et tant pis pour les absents. (se)

Cernier

Grand Marché

Samedi 8 mai, Cernier vit à l'heure du Grand Marché, un marché qui s'annonce record puisque pas moins de nonante commerçants et sociétés tiendront un stand sur la rue de l'Épervier. C'est ce qu'a précisé l'Union des sociétés locales de Cernier, réunie récemment en assemblée. Les finances de l'UDSL sont saines, son comité a été renouvelé et le projet de transformation de la cantine est en bonne voie avec la collaboration du Moto-club des Neige. (ha)

Fontaines: échange de terrain pour Atis Uher S.A.

Gratis, les carottes!...

Après avoir ratifié les comptes 92, largement bénéficiaires, le législatif de Fontaines, réuni en séance mardi soir, s'est penché sur un échange de terrain entre la commune et l'entreprise Atis Uher S.A.

En vue de rénover la rue du Nord et d'y créer des trottoirs, la commune a proposé aux propriétaires concernés qu'il cèdent leur terrain à 50 fr le m². Tous d'accord, sauf Atis, qui réclame le prix de 75 fr le m². En réalité, l'entreprise a d'autres visées: elle convoite une petite parcelle qui s'offre aujourd'hui comme une enclave dans les terrains qu'elle a peu à peu acquis. D'où sa contre-proposition: céder gratuitement la surface pour les trottoirs en échange de quoi, la commune doit offrir 173 m² de ladite petite parcelle et un droit

de préemption sur le solde. Marché conclu mais un peu à contrecœur, par 11 voix contre une et une abstention.

C'est que qui s'appelle «lâcher une carotte pour des places de travail!», a lancé un socialiste. Sait-on ce que l'entreprise projette sur tous ces terrains? Pas vraiment, sinon une probable extension mais le but de l'opération, «c'est de réaliser les travaux de trottoir», a insisté Gilbert Schulé (CC), «sans pour autant négliger l'entreprise». En fait, si la commune ne cède pas aux volontés d'Atis, elle pourrait être amenée à reconsidérer les prix proposés aux autres propriétaires...

Entendu dans la salle: «En définitive, on gagne ou on perd quelque chose?...» Difficile de trancher mais disons que les bonnes relations entretiennent l'amitié! (se)

Concours cynologique des Plânes-sur-Couvet

Une première à 75 ans!

La société cynologique du Val-de-Travers, présidée par le Fleurisan Pierre-André Jeannin, organisait, les 1er et 2 mai dernier, son traditionnel concours aux Plânes-sur-Couvet. Ce ne sont pas moins de 33 concurrents qui se sont présentés au départ des différentes disciplines dans les classes accompagnement, sanitaire, défense et internationale.

Le temps sec et couvert a grandement contribué au bon déroulement de la réunion des Plânes. Pierre-André Perret, chef de concours, a relevé l'excellent niveau des compétiteurs, dont seulement sept d'entre eux n'ont pas obtenu la mention. Notons qu'en classe A1, le 1er rang est revenu au Verrisan Pierre Brocard, avec 298 point sur 300, alors qu'au cinquième rang, on trouve le Motisan Jean-Marie Leuba. Celui-ci participait à son premier concours, en compagnie d'une chienne de deux ans, Mirka, et ceci à l'âge de 75 ans! Quant aux juges Balbiani, Berthoud, Schueler et Thévenaz, ils se sont déclarés satisfaits du travail présenté. (comm-mdc)

RÉSULTATS

Classe A1: 1. Pierre Brocard, Val-de-Travers, 298 pts; 2. Valérie Lutolf, BB Genève, 297 pts;

3. Daniel Mollard, Sté canine Fribourg, 286 pts.
Classe A2: 1. Bernard Favre, Yverdon et env., 290 pts; 2. Martine Voulymy, Canine Boudry, 268 pts; 3. Bernard Schreyer, idem, 264 pts.
Classe San 1: 1. Claude Meyrat, Amis du chien Val-de-Ruz, 273 pts; 2. Liliane Meyrat, idem, 269 pts; 3. Thérèse Bedaux, Neuchâtel, 261 pts.

Classe San 2: 1. Frédy Amezdroz, Amis du chien Val-de-Ruz, 242 pts.
Classe San 3: 1. Paul Oulevay, Chaux-de-Fonds, 286 pts; 2. Patrizia Cattaneo, Fribourg, 286 pts; 3. Jean Cotting, Marly, 284 pts.
Classe CH DI: 1. Denis Pape, BA Suisse, 266 pts; 2. Charles Esseiva, idem, 232 pts.

Classe CH DII: 1. Dominique Chenaux, Canine Chaux-de-Fonds, 285 pts.
Classe CH DIII: 1. Paul-Henri Colomb, Orbe et env., 281 pts; 2. Marlise Christoffel, idem, 277 pts; 3. Roland Bandelier, Tavernannes, 263 pts.
Classe inter 2: 1. Jean-Claude Ray, Yverdon et env., 269 pts.
Classe Inter 3: 1. Raymond Allemann, idem, 290 pts; 2. Charles Guyot, BA Neuchâtel, 270 pts; 3. Jean-Pierre Bossel, BA central, 262 pts.

Espace Val-de-Ruz touche du velours

Les manettes du dynamisme

Les cotisations rentrent comme des petits pains, les comptes 92 bouclent sur un joli bénéfice, le groupe Animer-Créer fonctionne à plein régime, le groupe Sports est reparti de plus belle avec un agenda bourré pour la saison, le 3e Salon commercial du Val-de-Ruz s'installera à Chézard-Saint-Martin du 18 au 22 novembre comme prévu (La Béroche sera l'invitée officielle), la nouvelle brochure «Vivre la

Région Val-de-Ruz», relookée, est déjà en piste...

Décidément, Espace Val-de-Ruz, réuni en assemblée mardi dernier à Villiers, se porte comme un charme. Les manettes du dynamisme sont au beau fixe. En plus, Espace mijote deux projets, un concours d'écriture et un calendrier illustré par des artistes du Val-de-Ruz. Deux projets que le comité, présidé par Bernard Soguel, souhaite

réaliser cette année encore. Pas une ombre au tableau? Si, il y en a une: le groupe Entreprendre s'embourbe encore et toujours, lui qui, en ces temps de morosité économique, devrait justement se montrer très actif.

Le problème? Lui trouver une tête capable de faire bouger les choses. Qui dans le district pourrait faire l'affaire? La personnalité de Francis Sermet a été évoquée. (se)

Conseil général de Chézard-Saint-Martin

Déficit et gros crédit

L'examen des comptes 1992 de la commune de Chézard-Saint-Martin n'a donné lieu qu'à peu de remarques hier soir. Les conseillers généraux ont accepté à l'unanimité ces comptes qui se soldent par un déficit de 16.174 fr 05.

Le total des charges est de 5.352.604 fr, alors que les impôts sur les revenus des personnes physiques (avec 2,9 mil-

lions) enregistrent une augmentation de 220.000 fr par rapport à 1991.

Le temple de St-Martin fêtera en 1998 le 1000e anniversaire de sa fondation. Le Conseil communal propose de lui redonner une nouvelle jeunesse en le restaurant en deux étapes. Un crédit de 400.000 fr a été voté par 24 «oui» et 2 absentions concernant les aménagements exté-

rieurs, soit la tour, l'horloge et la toiture de la nef.

La modification de l'arrêté concernant la surtaxe des paiements tardifs de l'impôt communal a également passé la rampe.

Jean-Claude Barbezat, conseiller communal, a annoncé que la séance prévue avec le SI-PRE afin de discuter le crédit supplémentaire de 4 millions aura encore lieu avant l'été. (ha)

Travers toujours en proie à des difficultés financières

Comptes 1992 écarlates

Travers est toujours en proie à de grosses difficultés financières. Les comptes 1992, écarlates, sont là pour le rappeler, comme le découvert au bilan. L'exécutif a l'intention de parfaire la gestion de la commune et, dans ce but, un secrétaire comptable a été engagé afin d'améliorer la maîtrise de la comptabilité.

Les comptes 1992 bouclent avec un déficit de 460.000 francs pour des charges totales s'élevant à 5.740.000 francs. Pour mémoire, le budget prévoyait un excédent de dépenses de 237.500 francs et le résultat des comptes 1991 affichait un déficit de 204.000 francs. Dans son rapport, qui sera présenté au législatif le 24 mai, le Conseil communal explique clairement la différence entre les prévisions et le résultat de l'exercice écoulé.

«Une analyse générale de nos débiteurs a permis de constater une situation pour le moins inquiétante.» En effet, il figurait dans la comptabilité communale un certain nombre de non-valeurs (pertes suite à des actes de défaut de biens, à des départs à l'étranger, à des décès...). «Ces postes ne représentent plus une valeur pour notre commune et ont été extournés.» Ainsi, il en est résulté des charges supplémentaires pour 180.000 francs environ. Un montant qui aggrave le résultat du compte d'exploitation de l'exercice 1992.

En outre, de mauvaises surprises sont apparues au chapitre des impôts (diminution des rentrées fiscales de 250.000 francs par rapport au budget) et du traitement des déchets (excédent de charges de 100.000 francs, dû, principalement aux Traversins adeptes du tourisme des or-

dures et qui, de ce fait, ne s'acquittaient pas de la taxe au sac). Un point positif tout de même. L'amélioration du contrôle des liquidités a permis un gain d'intérêts de 11.500 francs, grâce à de judicieux placements à court terme.

Au niveau du bilan, le découvert est passé de 307.000 francs au 1er janvier 1992 à 497.000 francs au 31 décembre. Il a été amorti de 200.000 francs par le fonds de compensation en faveur des communes et de 67.000 francs par l'amortissement obligatoire. L'exécutif espère «que l'Etat participera dans une large mesure à la couverture du nouveau découvert».

Dans ses conclusions, le Conseil communal réitère sa ferme volonté de parfaire la gestion de la commune afin de limiter les charges au minimum nécessaire. (mdc)

Vendredi 7 mai dès 17 heures et samedi 8 mai, toute la journée, dès 9 heures

LES ENCAVEURS D'AUVERNIER VOUS ACCUEILLENENT DANS LEURS CAVES!

- BEYELER JEAN-RODOLPHE
- BODENMANN SA
- CAVES DU CHÂTEAU D'AUVERNIER
- DOMAINE PHILIPPE COSTE

- DOMAINE E. DE MONTMOLLIN FILS
- GODET HENRI-ALEXANDRE
- HENRIOUD JEAN-MICHEL

- HUMBERT-DROZ JULES-ROBERT
- ISENSCHMID ERNEST
- ENCAVAGE DE LA MAISON CARRÉE

Dégustation - Vente directe

28-699

LENTILLES DE CONTACT
maître opticien
diplôme fédéral 470-433
von **gunten**
Av. L.-Robert 23
Tél. 039/23 50 44

A vendre dans les Franches-Montagnes, avec vue unique sur la vallée du Doubs
CHALET
Pierre et bois, de 6 x 7 m
Terrasse de 7 x 2 m
Forêt de 5600 m²
Ecrire: case postale 5
2017 Boudry 132-509338

À VENDRE
Bois de cheminée sec, scié, bûché, livré à domicile
Chêne, hêtre, charme, etc.
Le stère Fr. 80.- (également en sac)
☎ 039/28 60 00 132-508252

MINI-ANNONCES

● **immobilier**
A louer, aux Ponts-de-Martel, **BEL APPARTEMENT 3 PIÈCES** cuisine agencée + confort, dépendance, cave et galetas, calme et ensoleillé, jouissance du jardin. Fr. 730.- + charges. Possibilité de garage. ☎ 039/37 15 51 132-509344
Les Brenets, à louer dans maison familiale, **APPARTEMENT 2 PIÈCES** avec cachet, cuisine agencée, part au jardin, Fr. 460.- + charges, évent. garage. ☎ 039/32 12 60 157-902447
A louer, dès le 1er août, La Chaux-de-Fonds, **4 1/2 PIÈCES (150 m²)**, cuisine agencée, 3 chambres à coucher, cave, galetas, cheminée, Fr. 1800.- charges comprises. ☎ 039/23 44 79 132-509331
Je cherche **GARAGE INDIVIDUEL** centre ville (gare) La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 81 69 132-509332
A vendre **MOITIÉ DE FERME** à 5 min. de La Chaux-de-Fonds, comprenant 1 appartement de 5 pièces entièrement rénové, avec terrasse et jardin. Possibilité pour chevaux dans écurie attenante. Ecrire sous chiffres S 132-739622 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.
A louer à La Chaux-de-Fonds, Daniel-JeanRichard 11, **STUDIO EN DUPLEX**, cuisine agencée, tout confort. Libre tout de suite. Visites et renseignements. ☎ 038/31 81 81 28-1492
A louer, La Ferrière, **4 PIÈCES**, Fr. 1000.- charges comprises, place de parc, jardin. ☎ 077/37 50 75 ou 038/51 28 19 132-509347

● **chambres à louer**
Centre ville, **MEUBLÉE INDÉPENDANTE**, douche, Fr. 300.-. ☎ 039/23 38 12 132-506797

● **à acheter**
J'aimerais acheter **UNE VESPA 50 cm³** ancien modèle. ☎ 039/23 30 12 132-505749

● **à vendre**
LEGO LUNAIRE, TECHNIQUE, TRAIN, etc... ☎ 039/28 73 05, heures repas. 132-509274
PORTAFAX EPSON AVEC ALIMENTATION peu utilisé, sous garantie, Fr. 1200.-. ☎ 039/54 16 81 132-507575
MAGNIFIQUE TABLE «PHILIPPE STARCK», diam. 120, avec 4 chaises «P. Starck», état neuf, achetées Fr. 5588.- cédées Fr. 3000.-. ☎ 039/28 06 09 - 039/28 49 24 de 16 h - 20 h. 132-509247

● **divers**
Pour votre **CÉRÉMONIE DE MARIAGE**, offrez-vous une musique personnalisée. ☎ 066/74 44 88 (heures des repas) ou case postale 15, 2900 Porrentruy. 14-507540

● **marché de l'occasion**
Cause décès, **PEUGEOT 405 SRI**, 1987, 85 200 km expertisée, excellent état, Fr. 10 000.-. ☎ 039/31 86 57 157-902448
RENAULT ESPACE TXE, bleu, décembre 1990, 35 000 km, Fr. 24 500.-. ☎ 039/31 54 21 (soir). 157-902442
A vendre **MITSUBISHI PAJERO 2,3 TD** en bon état et expertisée. ☎ 039/41 16 76 132-508947
A vendre **MITSUBISHI COLT TURBO II**, année 1986, en superbe état, prix à discuter. ☎ 039/41 45 40 132-508947
A vendre **MITSUBISHI LANCER GLXi** 4 portes, modèle 1991, 30 000 km, prix à discuter. ☎ 039/41 45 40 132-508947
A vendre **MOTO CROSS YAMAHA 250 YZ**, peu roulé, état neuf, Fr. 2800.-. ☎ 039/41 45 40 132-508947
MAZDA 323, année 89, 40 000 km, break 5 portes, expertisée, Fr. 12 300.- état de neuf. ☎ 038/31 11 10 28-516647
A vendre **PEUGEOT 205 GREEN**, 1990, 65 000 km, options, prix à discuter. ☎ 039/28 34 26 132-509356

live-actions!
VARAPPE
Des guides chevronnés vous montreront comment vaincre toutes les difficultés sans problème
Samedi 8 mai 1993, 9 heures GARE CFF - 2740 MOUTIER
Tickets de participation gratuits à retirer aux guichets des sièges de la
Banque Cantonale Bernoise
160-16089

MINI-ANNONCES

● **demandes d'emploi**
Homme 39 ans, cherche place comme **GRAVEUR**. Ouvert à toutes propositions. Ecrire sous chiffres 470-069 à ASSA Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.
JEUNE FILLE cherche à faire du baby-sitting. ☎ 039/28 82 89 132-509343
Dame cherche **HEURES DE MÉNAGE**. ☎ 039/26 80 54, le soir. 132-509340
SECRÉTAIRE EFFICACE (CFC) cherche emploi environ 20% (éventuellement à domicile) expérience dans social + paramédical. ☎ 039/23 28 50 132-509346

● **vacances-voyages**
CHALET PRÉALPES VAUDOISES 5 lits, prix adapté, sauf 16-31.7. ☎ 038/33 65 17 28-516627

● **amitié-mariage**
Monsieur seul, aisé, voiture, ravissant appartement, facile à vivre, cherche **DAME** dans la soixantaine. ☎ 066/56 79 27 14-508089

PLACE DU MARCHÉ



Vos stores d'intérieurs à lamelles verticales, horizontales; enrouleurs, pliants, plissés, etc.
Frédry Bourquin
TAPISSIER-DÉCORATEUR
Vous conseillera volontiers à domicile
Pl. du Marché, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 44 32
Fermé le lundi
Paiements EC direct, Eurocard, Visa, American Express. 132-12366

- Le blanc associé au gris chez Laurèl
- Les plus belles sandalettes
Pour un été réussi
PUMP'S BOUTIQUE EXTENSION
M. Grimm
☎ 039/28 24 20, Balance 10
2300 La Chaux-de-Fonds
132-12321

PUBLICITAS
Au cœur de la publicité presse
Régie exclusive des annonces pour L'Impartial
Place du Marché ☎ 039/210 410
132-12536

Jean-Paul Schranz
winterthur
De nous vous pouvez attendre plus.
Agence: place du Marché 8
☎ 039/28 29 93
Un service personnalisé dans une grande compagnie
28-12140

GRUNDER
Boucherie-Charcuterie
Place du Marché
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 35 40 - Fax 039/28 33 57
49 ans à votre service, de père en fils!
132-12362

TOUT SUR PLACE!

READY FOR TAKE OFF.
Équipement exceptionnel de série. A partir net de Fr. 33 800.-, ABS et airbag inclus.
Garage Asticher,
Jura-Industriel 32, 039 26 50 85, 2300 La Chaux-de-Fonds

Le Service de soins à domicile du Haut-Vallon en 1992

Toujours plus indispensable!

Dans le cadre d'une politique sociale visant au maintien chez elles des personnes âgées et malades, les services de soins à domicile assument un rôle dont l'importance va croissante. Tel est le cas du service officiant sur le Haut-Vallon (SDHV), qui a enregistré l'an dernier une nouvelle augmentation de ses interventions (+11%), au demeurant toujours plus perfectionnées.

Dans son rapport présidentiel, à l'occasion de la récente assemblée générale du service, Mme Sandoz soulignait que la confiance de la population s'accroît, envers le SDHV, qui a l'excellente réputation d'un travail consciencieux et effectué avec beaucoup de gentillesse.

Grâce à l'achat régulier de matériel moderne, le SDHV peut intervenir pour des soins toujours plus perfectionnés. Et Mme Sandoz de citer à ce titre l'aspirateur bronchial pour personnes en fin de vie, les lits électriques ou mécaniques, les matériels anti-escarres et tous autres instruments permettant d'améliorer le confort du malade, une notion qui retient l'attention du service.

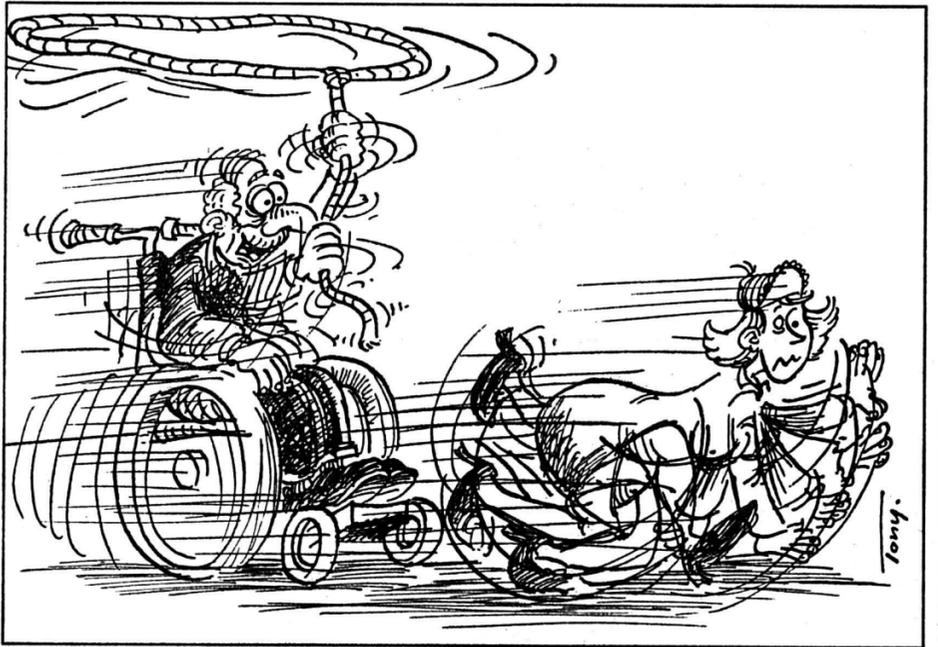
Le service a accueilli l'an dernier trois stagiaires de l'école

Energie (Centre de formation en soins infirmiers du canton, à Saint-Imier) et une autre de Saint-Loup, qui ont bénéficié de conseils importants pour parfaire leur formation.

L'équipe soignante est désormais formée de Hedy Lehmann (qui travaille à 100%), Marc Jeanmairet (80%), Christine Dy (80%), Isabelle Lauber (60%), Eva Uhlmann (40%) et Fabienne Houriet (50%). Au bureau, Barbara Hertig répond aux appels du matin et assume les tâches administratives, toujours plus importantes.

En effet, la Direction cantonale de la santé publique exige des statistiques très détaillées quant au temps exact consacré respectivement aux déplacements, aux soins de base, aux soins techniques, à la mise au courant des stagiaires ou du nouveau personnel, aux entretiens avec les médecins; doit y être précisée également la répartition du temps pris pour les diverses démarches administratives, téléphones, facturation, formulaires, etc. Le but de ces statistiques consistant à valoriser le travail des services de soins à domicile auprès des autorités et des caisses-maladie, le SDHV s'y soumet de bonne grâce.

Reste qu'avec ce surcroît de travail, cumulé à l'augmentation des clients - les visites ont augmenté de 11% entre 91 et 92, les pansements, prises de tension, médications et autres toilettes faisant plus que doubler! - et donc des factures, il a fallu demander une augmentation du poste «secrétariat», qui passe de 50 à 70%. (de-comm)



L'union...

Dans le Haut-Vallon comme ailleurs dans le canton, la hausse des prix imposée par Berne préoccupe les services de soins à domicile. Dans le but de mieux faire entendre sa voix, le SDHV a adhéré à la Fédération bernoise des services de soins infirmiers de santé publique (FBSP).

Cet organe a également pour but de promouvoir les soins infirmiers extrahospitaliers, de coordonner les tâches communes, d'intensifier les contacts avec des institutions bénévoles et autres groupements proches.

Par ailleurs, l'excellente collaboration existant entre le SDHV et le SAF (Service d'aide familiale) se révèle toujours plus nécessaire. Aussi les deux organes envisagent-ils de partager des locaux administratifs communs, qui faciliteraient la répartition des tâches. Cette cohabitation sera réalisée dès que les responsables auront déniché des locaux disponibles à un prix abordable, donc pas inférieur à l'addition des deux locations actuelles. Or ce n'est visiblement pas chose courante... (de-comm)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLEL

AGENDA

Tramelan

Les 10e ans de «Magasins du Monde»

La population est cordialement invitée au 10e anniversaire de «Magasins du Monde» et à l'inauguration de ses nouveaux locaux, rue Virgile-Rosset 15, au premier étage, demain vendredi de 17 à 21 h et samedi 8 mai de 9 h 30 à 11 h 30. Les «Magasins du Monde» assurent à des producteurs du tiers monde un salaire équitable pour des produits de qualité. (msb)

Soirée-spectacle

A l'occasion de la sortie du livre «Mon totem» (textes de Jean-Pierre Rochat) chez Canevas Editeur, le centre Tamerlan-Culture (Industrie 3) organise demain vendredi une soirée-spectacle. Au programme: 19 h, ouverture et buffet; 20 h, spectacle, «Mon totem c'est la cheminée de l'usine d'incinération», théâtre pour un seul homme de et par Paul Gerger, de l'Atelier du Geste. (msb)

Corgémont

250 chanteurs

250 chanteurs se retrouveront ce samedi 8 mai à la salle de spectacles de Corgémont, pour le Festival de chant du Bas-Vallon et de Bienne. Au programme: 18 h, réception des sociétés au collège primaire; dès 19 h 30, productions devant jury, avec un entracte assuré par le Club des accordéonistes de Corgémont-Sonceboz; dès 21 h 30, chœurs d'ensemble, suivis par les allocutions et commentaires du jury. Dès 23 h, la soirée deviendra dansante, aux sons de l'orchestre «Golden Stam». (gl)

Malleray-Bévilard

DiscOxyd

Ce samedi 8 mai, aux entrées Feuz de Malleray (entrée ouest de la localité), les catéchumènes de la paroisse réformée invitent tous les jeunes à une grande soirée disco. Les plus jeunes pourront s'y rendre dès 17 h et jusqu'à 21 h, tandis que leurs aînés pourront danser jusqu'à l'heure de la fermeture des établissements publics. On trouvera sur place de quoi boire et manger à des prix sympas. But de cette soirée: financer le camp de confirmation, qui aura lieu dans les Cévennes. (comm)

Concert annuel à La Ferrière

Roulez et jouez jeunesse

La halle polyvalente de La Ferrière a accueilli un nombreux public lors du récent concert annuel de la fanfare villageoise. Un programme varié et divertissant dans un cadre confortable. Toutes les conditions étaient réunies pour vivre une soirée conviviale.

Placée sous la direction de son fidèle directeur, M. Paul Thomi, la fanfare a ouvert les feux par une marche «Retemberg», petit village jurassien où les vétérans organisent chaque année leur camp musical. Des airs de valse ou de fox ont occupé la première

partie, avant la présentation de la nouvelle cuvée des cadets. Recrutés au mois de novembre passé, ce sont quatorze jeunes gens et jeunes filles âgés entre six et quinze ans qui ont affronté le public émerveillé par leurs prestations.

En quelques mois d'apprentissage, chacun sait déjà souffler dans l'instrument qu'il a choisi, soit clarinette, saxophone, trompette et baryton. La société est fière de ses nouveaux effectifs et espère que tous viendront un jour remplir les rangs avec les aînés. Le chœur des femmes paysannes de La Chau-de-

Fonds a entonné de charmantes mélodies accompagnées par un accordéon. En guise de remerciements, la directrice Mme Frutschi a été garnie d'un bouquet de fleurs. Après cet intermède, le groupe de tambours a donné une parfaite démonstration de la marche 44.

En final, la fanfare a repris le flambeau en interprétant encore quelques pièces entraînantes. Après avoir remercié le public de son soutien, le président, Eric Peruchini invita la salle à se dévouer au rythme de l'orchestre Logarithm. (jo)

Tramelan: le Football-Club propose un tournoi original

De six à huit joueurs

Depuis de très nombreuses années, le FC Tramelan organisait, en juin et en août, ses tournois interfabriques et à 6 joueurs. Ces deux manifestations ont connu leurs heures de gloire, mais il faut bien avouer qu'elles donnaient de sérieux signes d'essoufflement, traduits par une diminution notable des participants.

Pour remédier à cela, le FCT a décidé d'organiser désormais un seul tournoi, qui se disputera en soirée uniquement, du 14 au 18 et du 21 au 25 juin, à la place des

Sports. Dans la mesure du possible, les matches seront programmés entre 18 et 22 heures.

OUVERT À TOUS ET TOUTES

La grande nouveauté de ce tournoi, c'est qu'il engagera des équipes de huit joueurs. Les règles en seront identiques, pour l'essentiel, à celles des tournois à six joueurs, les dimensions du terrain étant plus importantes bien entendu. Les finales se disputeront le 25 juin au soir et seront suivies d'une soirée dan-

sante et familière à la Marelle. Ce tournoi inédit s'adresse à tous les amateurs de football de la région, enfants, hommes et femmes confondus. Les diverses catégories seront formées comme suit: écoliers 1 (nés en 77, 78 ou 79), écoliers 2 (80, 81 ou 82), seniors (nés en 76 ou avant), vétérans (53 ou avant) et dames. Pour s'inscrire, il suffit d'envoyer le nom et la catégorie de son équipe, à l'adresse du FC Tramelan, case postale 22, 2720 Tramelan. Dernier délai: le 28 mai! (msb)

SERVICES

SAINT-IMIÉRI

- MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE
☎ 111.
- HÔPITAL
☎ 422 422.
- URGENCES ET AMBULANCE
☎ 422 360.

COURTELARY

- MÉDECINS
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

CORGÉMONT

- MÉDECINS
Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

TRAMELAN

- MÉDECINS
Dr Graden ☎ 97 51 51.
Dr Meyer ☎ 97 40 28.
Dr Geering ☎ 97 45 97.

PHARMACIES

- H. Schneeberger ☎ 97 42 48.
J. von der Weid, ☎ 97 40 30.

Saint-Imier

Concert annuel du Corps de musique

Le Corps de musique de Saint-Imier donnera son concert annuel ce samedi 8 mai (salle des Rameaux, 20 h 15). Placé bien entendu sous la direction de Maurice Bernard, il interprétera pour la circonstance une vaste palette de morceaux de choix, dont la diversité ne manquera pas de répondre à tous les goûts.

Citons entre autres, au programme de cette soirée promet-

teuse, «Jubelhymnus», un morceau de première catégorie, «James Bond», une musique de film s'entend, un duo de flûtes, une pièce de dixieland et nombre de surprises.

A travers ce concert, l'ensemble imérien entend remercier comme il se doit tous ses membres passifs, de l'Amicale et autres nombreux amis de la société. (comm-de)

Au 32e Symposium de Macolin

Prévenir le dopage

Le 32e Symposium de Macolin (20-22 mai) va mettre tous ses moyens au service de la prévention en matière de dopage. Scientifiques, fonctionnaires du sport, enseignants, entraîneurs et athlètes s'y attacheront à définir les procédés les plus efficaces pour lutter contre ce fléau.

Alors que les exposés aborderont les généralités du problème,

on tentera, en travail de groupes, de cerner ses spécificités de manière plus systématique.

Des stratégies seront élaborées pour déceler le degré d'utilisation de produits interdits dans le sport populaire, mais la recherche des causes incitant les sportifs à se doper sera au centre des travaux. (comm)

Après une agression à main armée à Bienne Braqueur sous les verrous

L'enquête effectuée à la suite de l'agression à main armée commise le 8 avril dernier, à la bijouterie Franconi de Bienne, a permis d'identifier un auteur présumé.

Grâce à la collaboration de la police anglaise, un ressortissant de ce pays, âgé de 29 ans, a pu être appréhendé le week-end dernier à Newcastle (Angleterre). Cette personne est fortement soupçonnée d'avoir com-

mis, avec deux complices, l'agression susmentionnée, et d'avoir emporté des montres et des bijoux évalués à plusieurs centaines de milliers de francs.

L'auteur présumé se trouve actuellement en détention préventive en Angleterre. Divers bijoux ont été mis en sûreté à la suite de la perquisition effectuée chez lui. Une demande d'entraide judiciaire internationale est en cours. (pcb)

La maison Dupraz & Partenaires SA est en plein essor. Rien d'étonnant, puisque son fondateur, David Dupraz, a toujours misé sur son bon sens et sur de bons partenaires. L'un d'eux s'appelle Publicitas. Qu'il recherche des collaborateurs engagés, de nouveaux locaux, un

preneur pour son ancien parc informatique ou un sous-traitant pour les pièces détachées s'adaptant aux appareils ultrasophistiqués qu'il fabrique, la solution idéale ne se fait jamais attendre longtemps. Avec Publicitas et par voie d'annonces. Même lorsqu'il s'agit de

gagner de nouveaux clients.

L'annonce crée des liens, c'est un

COMPATIBLE AVEC LES PLUS EXIGEANTS: L'ÉLECTRONIQUE DE DUPRAZ & PARTENAIRES SA.
 Pour un hardware ultra-moderne et des logiciels hypersophistiqués, adressez-vous de préférence au brainware le plus performant: Dupraz & Partenaires SA.
 PLEASE ENTER!

carrefour d'intérêts. Et nous faisons tout pour qu'elle ait du succès. Que vous sou-



La coopération avec Publicitas porte ses fruits.

haitez louer votre appartement ou trouver un emploi, qu'un garagiste veuille

Pas pour les souris grises!
Cherchons: responsable des stocks.

Le titre fait un peu «gris-poussière» - mais ce job est varié et offre des responsabilités: vous
 - avez une formation commerciale
 - possédez des connaissances d'anglais
 - savez travailler sur ordinateur
 - êtes âgé de 20-30 ans
 alors vous trouverez chez nous, au sein d'une petite équipe spécialisée dans l'électronique, un poste riche en perspectives. Offre sous chiffre 222-10687, Publicitas, case postale, 1002 Lausanne.

faire connaître ses bonnes occasions, un petit commerce lancer une action ou une

entreprise offrir ses services: nous plaçons votre message au bon moment, au bon format, au bon endroit et dans les bons journaux.

Que ce soit à titre professionnel ou privé, essayez donc. Et vous verrez comment, avec Publicitas, il est possible

d'atteindre vos objectifs, même les plus ambitieux.

Avec plus de 50 filiales, nous sommes toujours proches de vous.

PUBLICITAS
 L'annonce au quotidien.

Place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds, téléphone 039/21 04 10, téléfax 039/28 48 63.

Assises de la Miba à Soleure

Nouvel habit pour la Tête de Moine

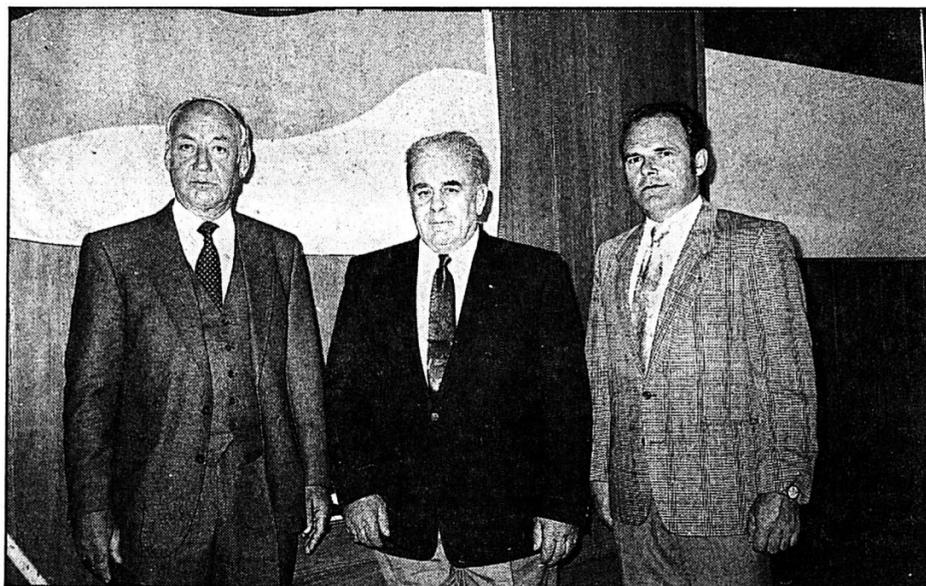
Au vu du succès remporté par la Tête de Moine, la Miba, en accord avec les fabricants, a décidé de l'habiller d'une nouvelle robe publicitaire. Rappelant l'origine de ce fromage, des moines raclant la Tête de Moine apparaissent désormais sur les emballages avec ce slogan: «Né au temps où l'on savait encore prendre le temps». Voilà ce qu'ont appris hier les centaines de délégués de la Miba réunis à Soleure.

Le Miba, c'est un géant qui compte 288 sociétés (AG, BL, BS, BE, SO et JU), 4414 membres qui, fort de 55.500 vaches livrent chaque année 230.459 tonnes de lait. L'exercice comptable 92 est satisfaisant. Le chiffre d'affaires de 448 millions (459 en 91) laisse apparaître une baisse de 2,3% mais une gestion serrée des coûts dégage un cash flow de 7,4 millions.

Le Jura compte 66 sociétés, près de 1000 membres et plus de 15.000 vaches. En 15 ans, les producteurs de lait jurassiens sont passés de 1090 à 871 tandis que la production laitière augmentait de 25%. Par exploitation, le lait livré passait de 51.000 à près de 80.000 kilos l'an!

FROMAGERIE APPUYÉE

Si le président de la Miba, l'ajouté Luc Fleury, s'est fait l'écho du mécontentement payant suite à la baisse du prix du lait, le directeur Pfister, plus pragmatique, a analysé le marché. Pour lui, la demande sera davantage déterminée par la qualité, la fraîcheur, la saveur et des produits non dénaturés. Aux exploitants de s'adapter. «Nous avons à choisir entre



Les dirigeants de la Miba

Autour du président Luc Fleury de Porrentruy, le directeur H.-U. Pfister (à gauche) et le vice-président Franz Fuchs. (Impar-Gogniat)

produire des denrées alimentaires courantes au coût le plus élevé d'Europe ou produire, au même coût, des spécialités». Le directeur Pfister mise donc sur des produits frais, naturels et

spéciaux: lait frais, produits bio et Tête de Moine... Un appel du pied à la reconversion de la production (non-ensilage, culture extensive bio...).

En fin d'assemblée, trois so-

ciétaires jurassiens méritants ont été distingués: René Bandelier (Sornetan), Daniel Gerber (Les Genevez) et Joseph Erard (Saint-Brais).

Mgo

Rédaction

du JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

«Je roule cool»

Transports gratuits

Dans le cadre de la campagne de prévention «Ce soir, je roule cool», un transport gratuit en minibus sera mis sur pied les 7 et 8 mai, à partir de Moutier, Saignelégier et Porrentruy, dès 18h 30, via Delémont et le Festival d'Horizon Rock. Un stand avec maillots et macarons, ainsi qu'un simulateur de conduite, se trouveront à l'entrée du festival. Voyage de retour dès 0 h 45, avec arrêt en cours de route. (comm-vg).

Gouvernement jurassien

Multiples subventions

L'exécutif cantonal a alloué 10.000 francs à l'Office des sports, pour une brochure «Où faire du sport?», 27.000 au HCA, 32.000 aux SR Delémont et 2700 au Tennis-club Courrendlin. Le Centre d'information de conservation des biens culturels recevra 1000 francs et le Jardin botanique de Porrentruy 105.000 destinés à la distribution de chaleur dans ses serres. Enfin, 45.000 francs vont à la «Région Jura» pour 1993 et 145.500 au Bémont pour le chemin d'accès à la ferme de «Mon Désir». (vg)

Etat jurassien

Retraite de Pierre Steger

Départ en retraite au sein de l'Etat jurassien de Pierre Steger. Huissier en 1989, ce fonctionnaire s'est occupé de l'organisation des séances du Parlement avant d'être nommé agent administratif à l'économat cantonal. (mgo)

AGENDA

Saignelégier

Troc de vélos

La Fédération romande des consommatrices (FRC) met sur pied un troc de vélos à Saignelégier. Il se déroulera le samedi 8 mai de 9 à 11 heures sur la place du Marché-Concours. Les personnes qui désirent vendre un ou plusieurs vélos se présenteront sur la même place le vendredi 7 mai de 16 à 18 h. Informations utiles auprès d'Anne-Marie Willemin (039.511.891). (mgo)

Rapport de gestion de l'Assurance immobilière du Jura

Mauvaise année et agrandissement

Le rapport de gestion de l'Assurance immobilière du Jura (AIJ), présenté hier à Saignelégier par le directeur Pierre Paupe, laisse une impression double: malgré les multiples efforts de prévention des incendies, 1992 aura été une des trois plus mauvaises années depuis 1979 en matière de sinistres dus au feu. Mais l'AIJ fait preuve de dynamisme et agrandira ses locaux, afin de faire face à l'extension des administrations sociales implantées dans son immeuble. Adjudications en juin, début des travaux en juillet, mise à disposition à fin 1994 sont au programme.

Sans les immeubles en cours de construction, près de 30.000 immeubles sont assurés pour un montant de 14,7 milliards de francs. Les primes encaissées ont augmenté d'un million, à 15,98 millions. On a enregistré 521 sinistres coûtant 6,95 millions, dont 247 dus au feu et 274 à la foudre. Il y a eu beaucoup de petits cas, mais aussi 28 gros dommages qui ont coûté plus de 6,29 millions.

Parmi ces 28 cas importants, un seul, l'incendie d'un restaurant delémontain le 22 juin dernier, est d'origine criminelle. Coûtant 1,25 million, c'est aussi

le plus gros sinistre de l'année. Seules les causes de deux gros sinistres ne sont pas clairement élucidées, ce qui démontre la qualité des moyens techniques dont disposent les enquêteurs et la perspicacité de ceux-ci, dont notamment le Service d'identité judiciaire.

ÉLÉMENTS NATURELS ET PRÉVENTION

Les éléments naturels provoquent eux aussi des dommages: plus de 1,52 million, dont 723 dus à la tempête (1,08 million). Les cas dus à la grêle (112 - 214.000) et à la neige (4 - 4375) sont peu importants, alors qu'il y a eu 79 inondations coûtant 294.000, soit en tout 920 sinistres, qui ont coûté 1,6 million.

Notons en passant que les dégâts dus à la foudre figurent dans une rubrique spéciale, sauf s'ils ont provoqué un incendie.

L'AIJ poursuit ses efforts de prévention et a dépensé à ce titre plus de 2,6 millions, montant record depuis treize ans. L'accent a été mis sur l'adduction d'eau, les subsides d'installations et les cours de formation de sapeurs. Le rapport de gestion relève toutefois que les efforts de prévention doivent être intensifiés dans l'équipement de systèmes d'alarme performants et dans la qualité des moyens de transmis-

sion dont disposent les corps de sapeurs.

NOUVELLE CONSTRUCTION

Afin de faire face aux besoins de locaux de l'Office des assurances sociales dont les tâches sont en forte expansion, l'AIJ va construire une annexe, en prolongement de la quincaillerie Theurillat à Saignelégier. Evalué à 4 millions, cet immeuble comprendra un parc de véhicules, dont un étage souterrain de 3340 m² et 3770 m³, soit 2 étages, de locaux administratifs, voire commerciaux et un étage d'habitation (2 appartements de 3,5 et 4,5 chambres). Dans dix-huit mois, soit à fin 1994, le bâtiment devrait ouvrir ses portes.

Avec des recettes de 20,87 et des dépenses de 16,6 millions, l'AIJ enregistre un excédent de 4,2 millions, dont 2 millions portent la réserve ordinaire à 30,7 millions, les autres réserves étant de 14,6 millions. Les réserves globales atteignent ainsi près du triple des primes encaissées, ce qui doit éviter toute hausse des primes dans les années à venir, une baisse dans quelques années n'étant désormais plus exclue.

Le bilan atteint 53,7 millions, dont 43,7 millions de placements qui ont provoqué un excellent rendement de 2,96 millions proche de 6,8% en 1992. V. G.

SERVICES

SAIGNELÉGIER

- PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES
☎ 51 12 03.
- HÔPITAL
maternité: ☎ 51 13 01.
- AMBULANCE
☎ 51 22 44.
- MÉDECINS
Dr Barmettler, ☎ 51 12 84.
Dr Meyrat, ☎ 51 22 33.

LE NOIRMONT

- MÉDECINS
Dr Bosson, ☎ 53 15 15.

LES BREULEUX

- MÉDECIN
Dr Tettamanti, ☎ 54 17 54.

Les patrons jurassiens à Saignelégier

L'Etat doit revoir ses dépenses

Une centaine de représentants du patronat jurassien, sur les 300 membres que compte la Chambre de commerce et d'industrie, étaient réunis hier à Saignelégier. L'occasion pour leur président, Me Jacques Saucy, directeur de Wenger S.A., d'analyser la situation du chômage et des finances cantonales.

Chômage d'abord. Me Saucy estime que l'Etat jurassien est bien trop endetté pour financer des travaux de chômage. Pour lui, c'est une politique à courte vue. Il insiste ensuite sur la nécessité de réaménager l'assurance-chômage de manière à ne diminuer en rien l'intensité de la recherche d'un emploi. «Le système d'octroi des prestations doit demeurer suffisamment incitatif et contraignant afin de ne pas allonger inutilement la durée de la recherche d'un emploi».

Me Saucy n'est pas opposé à certaines formes de partage du travail (chômage partiel par

exemple) mais ces mesures doivent inciter les entrepreneurs à prospecter, innover... Coup de patte ensuite sur les finances cantonales dont les impôts sont bien trop lourds pour être incitatifs. Me Saucy prône un assainissement préalable des deniers publics: ajuster les dépenses aux recettes et non l'inverse. Il souhaite des coupes, nuancées ses propos entre le souhaitable et l'indispensable. Quant à J.-F. Gerber, directeur de la Chambre de commerce, il annonce une année 93 difficile. «A la contraction des volumes s'ajoute la pression sur les prix qui écrase les marges» lance-t-il. Et J.-F. Gerber d'agiter l'épouvantail des déficits, celui de l'AVS, de l'assurance-chômage notamment. Il conclut en espérant que les programmes de revalorisation de l'économie ne soient pas de purs exercices de style.

C'est par une conférence du professeur Dembinski (Fribourg) sur les perspectives de développement à l'Est que s'est achevée cette assemblée. Mgo

Paroisse des Bois

Comptes déficitaires

Seize ayants droit seulement ont pris part mardi soir à l'assemblée de la communauté ecclésiastique catholique. Ils ont pris connaissance des comptes 1992 et les ont approuvés avec un déficit de 4670 francs sur 165.000 francs de dépenses.

Inévitablement, la situation conjoncturelle a influencé directement l'exercice 92. Les rentrées fiscales de 134.000 francs n'atteignent que le 90% de la somme budgétée, pourtant avec prudence. Les intérêts de dettes (62.000 francs), les salaires et quelques petites dépenses étant en dessous des prévisions, l'excédent de charge n'aurait cependant dépassé le budget que de 3000 francs si des réparations urgentes n'avaient pas été néces-

saires à la toiture de l'église. Le coût d'entretien des immeubles s'est envolé en conséquence (17.000 francs), ce qui a nécessité un prélèvement sur divers fonds pour 15.400 francs.

La fortune totale s'élève encore à 35.000 francs, dettes déduites. Elle est en notable diminution. Les divers fonds ont été mis à forte contribution, sauf celui des messes fondées qui ne peut désormais être utilisé que pour son but premier, intérêts compris. La dette pour le Centre paroissial se monte encore à 689.680 francs.

De la rigueur dans les dépenses et beaucoup de bénévolat de la part du Conseil ont permis à la caissière Marie-Thérèse Bilal de clôturer sa 10e année comptable avec un résultat acceptable. (bt)



Saignelégier

L'agrandissement de l'Assurance immobilière, avec parc souterrain, se fera en prolongement de la quincaillerie Theurillat. (Impar-Gogniat)



4890.-

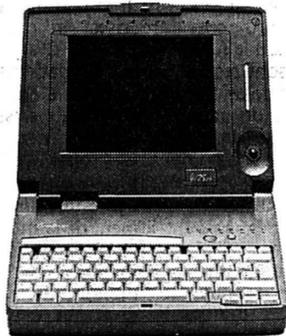
COMPAQ PROLINEA 4/33/120, avec local bus vidéo et moniteur Compaq 15", 72 Hz, non interlaced (1024 x 768) pitch 0,28 mm, 33 MHz, 4 MB RAM (jusqu'à 32 MB), disque dur de 120 MB, 1 lecteur de disquettes 3 1/2", DOS 6.0, inclus Windows et souris. **3990.-**
COMPAQ PROLINEA 4/66/240, avec local bus vidéo et moniteur Compaq 15", 72 Hz, non interlaced (1024 x 768) pitch 0,28 mm, 66 MHz, 4 MB RAM (jusqu'à 32 MB), disque dur de 240 MB, 1 lecteur de disquettes 3 1/2", DOS 6.0, inclus Windows et souris. **4890.-**
 3 années de garantie dont une année ON-SITE service gratuit

4980.-



COMPAQ CONTURA 486 SL/25 C
 9.5" Advanced moniteur couleur, 4 MB RAM (jusqu'à 20 MB RAM), 8 KB Cache et coprocesseur, disque dur de 120 MB, 1 lecteur de disquettes 3 1/2", DOS 6.0, inclus Windows et trackball. **4980.-**

5990.-



COMPAQ CONTURA 486 SL/25 CX
 avec moniteur couleur (256-couleur), 4 MB RAM (jusqu'à 20 MB RAM), 8 KB Cache et coprocesseur, disque dur de 120 MB, 1 lecteur de disquettes 3 1/2", MS-DOS 6.0, inclus Windows et trackball. **5990.-**

PLACETTE

ELECTRONIC

3-11725/4x4

OFFRES D'EMPLOI

MONTAVON
R. Montavon SA
 CH / 2856 Boécourt
 Tél. 066 56 56 71
 Fax 066 56 73 84

Pour la gestion et l'administration d'un département dont l'activité s'étend dans les secteurs de la sérigraphie, décalque et la métallisation sous vide, nous cherchons pour tout de suite ou date convenir :

Responsable de département

Nous demandons :

- une formation niveau CFC dans une branche technique
- expérience dans la conduite de personnel
- dynamisme, sens des responsabilités, volonté d'engagement

Nous offrons :

- une ambiance de travail agréable et motivante
- les prestations sociales d'une entreprise moderne
- des possibilités de perfectionnement professionnel

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres de service accompagnées des documents usuels ou à prendre contact par téléphone.

14-948/4x4

Publicité intensive, Publicité par annonces

RENAUD & PAPI SA
Manufacture d'horlogerie

Spécialisée dans la conception et la production de montres compliquées très haut de gamme, nous recherchons :

UNE SECRÉTAIRE

pour poste à responsabilité, chargée des travaux suivants :

- gestion des achats et du stock de pièces d'horlogerie;
- planification du suivi des pièces;

Connaissances particulières :

- connaissances en informatique indispensables;
- expérience dans le domaine horloger souhaitée.

Responsable: R. Greubel

UN ROULEUR

chargé des travaux suivants :

- assurer la responsabilité de notre département Roulage;
- planifier le suivi des pièces;
- effectuer les mises en train.

Responsable: F. Deschanel

Nous offrons :

- une place stable au sein d'une petite équipe dynamique;
- une rémunération adaptée aux capacités;
- des prestations sociales complètes;
- un horaire variable.

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Offres à adresser à: **RENAUD & PAPI SA**, Jambes-Ducommun 21, 2400 Le Locle ou prendre contact avec les personnes mentionnées au 039/32 15 55

157-14282

FINANCE

PLACEMENT IMMOBILIER SUISSE

de tout 1er ordre

Rendement net: **7% garanti**

à partir de Fr. 20000.-

Renseignements: M. Wolf, placement immobilier case postale 1377, 2001 Neuchâtel

450-1121

OFFRES D'EMPLOI

Nous cherchons pour le 1er juin 1993

un(e) collaborateur(trice)

pour la vente d'annonces publicitaires dans nos annuaires téléphoniques locaux.

Profil souhaité:

- Suisse ou permis C;
- excellente présentation;
- forte motivation;
- véhicule indispensable;
- la connaissance de la vente sera un atout.

Activité:

- visite de commerces et d'entreprises selon fichier;
- secteur d'activité: La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, La Broye, Gros de Vaud;
- rémunération à la commission;
- possibilité de gain élevé pour candidat de valeur.

Vos offres de service sont à adresser à:

ATL SA
 A l'attention de Monsieur G. Laroussinié, Villamont 19, 1005 Lausanne



Annuaire Téléphonique Local SA

ATL

22-3627

AUTOS - MOTOS - VELOS

SEAT TOLEDO CLASS

- + SERVODIRECTION
- + PROTECTIONS LATÉRALES
- + ANTICHOCS
- + PARE-CHOC DE LA COULEUR DE LA VOITURE
- + ENJOLIVEURS DE ROUES
- + ANTENNE
- + DÉCORATION CLASS ET PLUS ENCORE

18'900.- NET



La Chaux-de-Fonds: Garage Asticher, 039/26 50 85 • Courtelary: Garage des Martinets, 039/44 12 22 • Les Brenets: Garage des Brenets, 039/32 16 16 • Montfaucon: Garage du Centre, 039/55 11 88

SEAT
 GROUPE VOLKSWAGEN

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Ah! quel bel exercice en vérité!

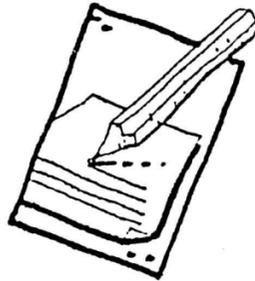
A la lecture de l'article quelque peu triomphateur relatant le résultat de l'exercice 1992 de Coop - La Chaux-de-Fonds, ses ex-clients de La Sagne ne peuvent que ressentir de l'amertume.

Ulcérés par la décision brutale de fermeture de leur magasin Coop, ils constatent pourtant qu'ils n'ont en rien démérité, puisque nettement dans la moyenne annoncée de 1200 fr par personne, réalisée par ailleurs.

En quelque trois ans, grâce au dynamisme de son gérant, le chiffre d'affaires de cette succur-

sale injustement supprimée, avait augmenté d'environ 80%. Si les pourparlers de la Direction avec les autorités communales, concernant la création d'un nouveau magasin plus moderne n'avaient pas échoué, faute de bonne volonté réciproque, nul doute que les résultats en auraient été encore plus positifs à l'avenir.

Les consommateurs sagnards, dont la supplique a été quasi ignorée de la Direction d'une société dont le nom est... synonyme de solidarité, lui



conseillent vivement de méditer la moralité bien appropriée de certaines fables de Monsieur de La Fontaine.

Julien Junod
La Sagne

La demande est chaude,
le merci est froid.

Proverbe allemand

Les défauts augmentent
en vieillissant, comme
ceux du visage.

François
de La Rochefoucauld

CARNET DE DEUIL

Les Rouges-Terres

Une foule nombreuse a rendu un dernier hommage à M. Xavier Froidevaux, décédé subitement à l'âge de 88 ans. Né aux Rouges-Terres, le défunt a effectué sa scolarité dans son village natal, puis il a travaillé dans la ferme familiale. En 1935, il a épousé Mlle Alice Mauvais des Enfers. Le couple, qui a élevé sept enfants et a eu la joie d'accueillir 14 petits-enfants, s'est établi comme berger à la ferme communale du Prais-salet près de La Bosse.

C'est en 1945 qu'il reprit l'exploitation du domaine familial des Rouges-Terres. En 1952, M. Froidevaux avait eu le malheur de voir sa ferme complètement détruite par un incendie. L'heure d'une retraite bien méritée ayant sonné, il avait remis son rural à son fils aîné Raymond en 1972. Le couple s'est retiré alors dans une petite ferme voisine. Jusqu'à son décès, Xavier Froidevaux était resté très actif. Il avait siégé au Conseil communal du Bémont durant deux périodes et il avait fonctionné comme garde forestier durant une quinzaine d'années. Eleveur avisé, amoureux de la forêt et de sa terre, le défunt laissera le souvenir d'un terrien authentique et d'un homme intègre.

(y)

DÉCÈS

Neuchâtel

M. Lionel Bovet, 1971

TAPIS VERT

Tirage de mercredi

As de pique
Dame de cœur
As de carreau
Valet de trèfle

CHAUFFAGE

CONTRÔLE CONTINU
DES INSTALLATIONS
DE CHAUFFAGE

(degrés-heures hebdomadaires DH)

SEMAINE DU 26.4.1993
AU 3.5.1993

Littoral	692 DH
Val-de-Ruz	754 DH
Val-de-Travers	997 DH
La Chaux-de-Fonds	1337 DH
Le Locle	1150 DH

Renseignements: Service cantonal de l'énergie, Tivoli 5, 2003 Neuchâtel, tél. (038) 22 35 54.

OK et merci

Oui M. Landry. Votre réaction à l'émission «Tell Quel» intitulée «Les pièges de la méthadone» édition du 1.5.93 tombe juste pour tous ceux qui, sur le terrain, 7 jours sur 7, fréquentent et aident les toxicodépendants. Par la stabilisation que ce produit permet, ils voient s'éloigner le spectre de la délinquance, de la désinsertion, de l'endettement et de la ruine physique. Ce n'est pas le bout du chemin, mais c'en est un qui se dessine. Vos propos font écho entre les envolées du Parti socialiste suisse pour une libéralisation irresponsable et banalisante et, à droite, la mobilisation massive en faveur de l'initiative «Pour une jeunesse sans drogue» qui, au nom d'un étendard hautement respectable, ranime le mythe de l'éducation sociale et politique d'une jeunesse saine.

Notre société investit beaucoup pour sa jeunesse; malgré les difficultés budgétaires, elle doit poursuivre sans relâche dans cette voie. Mais on connaît le sort des jeunes qui furent l'objet d'un projet politique; même dans le camp des bourgeois, elles marchèrent vers la mort. Votre appréciation est simple et claire. Trop courte, bien sûr, au milieu des incantations démagogiques qui de toutes parts exploitent la dépendance d'une jeunesse fragile, mais encore vivante. Alors pour ces quelques lignes, OK et merci.

Michel Schaffter
Député
Grand Rue 10
Le Locle

SERVICES

VAL-DE-TRAVERS

- AMBULANCE
☎ 117.

COUVET

- HÔPITAL
maternité et urgences:
☎ 63 25 25.

VAL-DE-RUZ

- SERVICE DE GARDE
PHARMACIE
en cas d'urgence ☎ 111
ou gendarmerie ☎ 24 24 24.
- HÔPITAL ET MATERNITÉ
Landeyeux: ☎ 53 34 44.
- AMBULANCE
☎ 117.

NEUCHÂTEL

- PHARMACIE D'OFFICE
Soleil, rue du Seyon, jusqu'à 20 h.
Ensuite ☎ 25 10 17.

AUJOURD'HUI

LE LANDERON

- MUSIQUE
Ensemble de musique de cuivres
Tenibord Brass
Temple
20 h 30.

SAINT-AUBIN

- MUSIQUE
Concert de jazz par l'orchestre
Charley Planteurs
Salle de spectacles
20 h.

C'est dégueulasse

Où est donc passée la propreté légendaire de notre beau pays?

Je parle de mon quartier, situé à l'ouest de la ville. En partant de la tour Miremont, on constate que les pelouses sont dans un état qui fait honte à la Suisse. (...)

Bien sûr, les gens agissent comme des porcs en jetant tout à terre. On trouve de tout, papiers de toutes sortes, paquets de cigarettes vides, bou-

teilles, carton, mouchoirs en papier sales, etc.

Alors, pour que les choses changent, je m'adresse à vous habitants de la ville: «Ne jetez plus rien à terre, et insistez auprès de vos enfants pour qu'ils en fassent de même. Montrez l'exemple.» (...)

Marcel Porret
Fiaz 40
La Chaux-de-Fonds

COMMUNIQUÉS

Rapport Widmer

Le Jura bernois et Bienne donnent de la voix!

Après la publication du rapport de la Commission consultative remis au Conseil fédéral, nombreux sont ceux qui, dans le Jura bernois et à Bienne, sont restés éberlués par les conclusions avancées. Les auteurs du rapport se sont dits «étonnés de cet étonnement»: qu'ont-ils saisi de ce que nous, gens de ces régions, pensons réellement? Les conclusions du rapport sont si maladroites et unilatérales qu'elles se disqualifient elles-mêmes. Ainsi, nous devons aujourd'hui prendre résolument la parole pour expliquer et défendre nos convictions.

C'est dans cette optique, qu'un «Comité de coordination Jura bernois et Bienne romande», composé de 110 personnes, s'est constitué ces derniers jours. Ils rassemblent des femmes et des hommes de nos régions, venant tant du monde politique que de nos différents autres milieux. On y trouve aussi bien des responsables de partis que des membres d'autorités des divers échelons,

dont quasiment tous les maires du Jura bernois, des chefs d'entreprises ou des responsables syndicaux, des jeunes dynamiques, impatientes d'apporter leurs idées et de réaliser leurs idéaux, mais aussi certains de nos aînés. Tous, des gens ouverts et tournés vers l'avenir, des personnalités représentatives de notre région, le Jura bernois et Bienne, dans toute sa pluralité.

Ce «Comité de coordination», flanqué de douze coprésident(e)s, vient de lancer une pétition à l'adresse du Conseil fédéral pour l'inciter à ne pas tenir compte des conclusions qui lui a soumis la Commission consultative. Il s'agit là de la première prise de position populaire face au rapport Widmer. Le texte, actuellement en circulation aussi bien dans les trois districts du Jura bernois que dans la région biennoise, rappelle également que les populations concernées sont ouvertes au dialogue, et continueront à l'être (...)

(comm)

Objectif: le dialogue

Le rapport de la commission nommée par le Conseil fédéral et les cantons de Berne et du Jura fait beaucoup parler de lui, à juste titre. Le moins qu'on puisse en dire est qu'il est courageux et original pour un rapport d'une commission officielle. Ses membres ont renoncé à la voie moyenne, à la bouillie ni sucrée ni salée et ils ont obtenu ce qu'ils attendaient certainement, leur rapport est discuté. Reste à souhaiter maintenant qu'il soit le départ d'un processus nouveau (...). La commission fédérale pense qu'il faut essayer de se parler. Il ne s'agit évidemment pas de fixer d'emblée le but final. Il s'agit de commencer à se parler au niveau le plus quotidien, d'essayer de résoudre des problèmes communs. AJU pense aux écoles, aux voies de communication, aux hôpitaux, aux questions liées à la situation économique. En parlant il sera possible de voir s'il faut aller plus loin et les moyens d'y parvenir (...)

Cela ne sera possible que si chacun fait un bout de chemin.

Il faudra abandonner beaucoup d'idées dépassées. Il n'y a pas lieu de réunifier, il faut créer. Il faut cesser d'invoquer l'histoire récente ou ancienne pour fonder une politique d'aujourd'hui. Il faut oublier certains fantasmes politiques de communauté de langue. Les prêtresses et les prophètes atteints par la limite d'âge doivent être mis au bénéfice d'une paisible retraite. Il faut cesser de croire que nous pouvons tout attendre du canton de Berne. Ce dernier, à juste titre, en aura un jour assez d'une minorité jamais contente. Nous courrons alors le grand risque d'être traités comme Hong Kong, abandonné contre son gré à son grand voisin. Mais nous, nous ne sommes ni nombreux ni riches.

Pour toutes ces raisons AJU salue le rapport fédéral. Il doit nous inciter à agir. AJU se déclare prête à le faire avec tous ceux qui se sentent animés du même état d'esprit.

Alliance jurassienne
Saint-Imier

L'Impartial

Société éditrice et imprimeur:
L'Impartial S.A.
La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
☎ (039) 210 210 Rédaction.
☎ (039) 210 310 Administration.

Télex: 952 114.
Fax: Rédaction 039 - 210 360.
Tirage contrôlé (REMP)
31.712.

Régie des annonces: Publicitas

La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410.
Le Locle ☎ (039) 311 442.



Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.
Secrétaire général: Roland Graf.
Secrétariat jour: Blaise Nussbaum.
Secrétariat nuit: Michel Déruns, Daniel Schouwey, Benoît Couchepin, Jacques Mettraux.

Monde et Suisse: Daniel Droz.
A Berne: François Nussbaum.
Economie et canton de Neuchâtel: Mario Sessa.
La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Denise de Ceuninck, Alain Meyrat.
Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz.
Littoral: Claudio Personeni, Anouk Orliet, Annette Thorens.
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.
Val-de-Ruz: Simone Ecklin.
Canton du Jura: Michel Cogniat.
Jura bernois: Dominique Egger.
Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Julian Cervino, Gérard Stegmüller.
«Singulier»: Sonia Graf.
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley.
Dessinateurs: Elzingre, Tony.

LE LOCLE

Je vous laisse la paix
Je vous donne ma paix
Que votre cœur ne se trouble point.
Jean 14, v. 27

Madame Suzanne Borel-Chuat:

Madame Françoise Borel-Robert, à Neuchâtel;

ainsi que les familles Borel, Chuat, parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Charles-Bernard
BOREL

leur très cher époux, beau-père, parrain, oncle, grand-oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, subitement dans sa 85^e année.

LE LOCLE, le 5 mai 1993.

Le culte sera célébré le vendredi 7 mai, à 14 heures, à la Maison de Paroisse du Locle, suivi de l'incinération sans cérémonie.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Adresse de la famille: M. Pierre-Alain Storrer
Rue des Prélets 11
2046 Fontaines.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

14004

LE LOCLE

Seuls sont morts ceux qui sont oubliés.

La famille de

Madame
Marguerite DERRON
née BLANDENIER

a le chagrin de faire part du décès de leur chère épouse, maman, grand-maman, arrière-grand-maman.

LE LOCLE, le 3 mai 1993.

Elle repose auprès de son fils qu'elle aimait tant.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: M. et Mme Patrick Choiseau-Derron
13, ch. Bartolomé
2504 Bienne.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-509377

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL
DU HOME D'ENFANTS
- CENTRE ÉDUCATIF ET PÉDAGOGIQUE -
DE COURTELARY

ont le vif regret de faire part du décès de

Monsieur
Eric GAUTIER

fil de Madame Jeannine Fankhauser
collaboratrice et collègue de notre institution

6-12037

Suisse romande

- 8.20 Racines
- 8.35 A bon entendeur
- 8.55 Coup d'pouce emploi
- 9.00 Top models (série)
- 9.20 Pas de problème!
- 10.10 Le cercle de feu (série)
- 10.35 Le retour d'Arsène Lupin (série)
- 11.30 Vive les animaux
- 11.55 Cosby show (série)
- 12.20 Déjeuner au Salon
- 12.45 TJ-midi
- 13.10 Virginia (série)
- 13.35 L'inspecteur Derrick (série)
- 14.35 Le cavalier du désert
- 16.10 Têtes en stock
- 16.15 La famille des collines (série)
- 17.00 Jeunesse
- 17.40 L'homme qui tombe à pic (série)
- 18.30 Top models (série)
- 18.55 Téléduo
- 19.05 Journal romand
- 19.30 TJ-soir
- 20.00 Tour de Romandie

A 20 h 15 Temps présent

Swissair: opération survie. On dit qu'il y a trois choses auxquelles il ne faut pas toucher en Suisse: l'armée, le cirque Knie et Swissair! Or, soixante-deux ans après sa création, notre compagnie aérienne affronte les pires turbulences.



- 21.10 Assistance à femme en danger
- 22.50 Oh! les filles
- 23.15 Case postale 387
- 23.45 TJ-nuit
- 23.55 Les dessous de l'affaire
- 0.45 Emotions
- 1.10 Coup d'pouce emploi

TV 5 Europe

- 6.00 Le parc des braves
- 6.30 Télématin
- 7.25 Météo TV5
- 7.30 Télématin
- 7.55 Flash canal infos
- 8.00 Journal canadien
- 8.25 Flash canal infos, météo
- 8.30 Le jardin des bêtes
- 8.55 Flash canal infos
- 9.00 Nord-Sud
- 9.30 Sindbad
- 9.50 Orient sur Seine
- 10.00 Feu vert
- 10.30 Télétourisme
- 11.00 Montagne
- 11.30 Magazine agricole
- 11.55 Flash canal infos
- 12.00 La chance aux chansons
- 12.40 Météo TV5
- 12.45 Journal suisse
- 13.15 Le parc des braves
- 13.40 Bouillon de culture
- 15.15 Viva
- 16.00 Journal TV5
- 16.15 Vision 5
- 16.30 Une pêche d'enfer
- 16.55 Bouffée de santé
- 17.20 La cuisine des Mousquetaires
- 17.35 Le jardin des bêtes
- 18.00 Questions pour un champion
- 18.30 Journal TV5 et météo
- 18.55 Presse hebdo
- 19.00 Le jeu des dictionnaires
- 19.30 Journal belge
- 20.00 Faut pas rêver
- 21.00 Journal TF1, météo
- 21.30 Savoir plus
- 22.45 Alice
- 23.35 Journal Soir 3
- 0.00 7 jours en Afrique
- 0.20 Noms de dieux
- 1.20 Intérieur nuit
- 1.50 La chance aux chansons
- 2.30 Sindbad
- 3.00 Orient sur Seine
- 3.15 Feu vert
- 3.45 Télétourisme
- 4.15 Montagne
- 4.45 Magazine agricole
- 5.15 Eurojournal

Espace 2

- 9.05 Demain la veille. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. 13.00 Rue des artistes. 13.30 Dessine-moi une histoire. 13.40 Musique d'abord. 17.05 L'avenir en jeu. 17.35 Chant libre. 17.45 Bleu comme une orange. 18.00 En quête de disques. 19.05 JazzZ. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice: Symphonie N° 9, la grande, de F. Schubert. 23.50 Novitads. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

- 5.00 Guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagsjournal. 13.30 Rendez-vous Gast/Serie. 14.00 Siesta. 15.00 Siesta-Stamm. 16.30 Siestafor. 17.00 Welle Eins. 18.03 Regionaljournal. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.15 Volkstümliches Allerlei. 20.00 Z. B.: Und hofen hier glücklicher zu sein als im Wallis. 21.00 A la carte. 23.00 Jazztime. 24.00 Nachtclub.

Fréquence Jura

- 7.15 Les ablutions de Paul-Albert. 7.30 Infos Fréquence Jura. 7.45 Jeu va savoir. 8.15 Les invités d'Angela. MM. Imhof et Girod, directeurs des Castors à Porrentruy et Plein Soleil à Delémont. 9.00 Infos FJ. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Classique. 9.45 Intro mystérieuse. 10.30 Info plus. 11.15 Reportage. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 12.30 RSR1. 17.00 Infos RSR1. 17.05 Radio active. 18.00 Infos RSR1. 18.30 Jura soir. 18.40 Ruban de rêve. 19.00 Au fil du temps. 20.00 Les Ensorjés.

France 1

- 6.00 Méaventures
- 6.25 Météo
- 6.30 Club mini zig-zag
- 7.00 Journal
- 7.20 Club Dorothee vacances
- 8.25 Télé shopping
- 9.00 Club Dorothee vacances
- 11.20 Tournez... manège
- 11.50 La roue de la fortune
- 12.20 Le juste prix
- 13.00 Journal
- 13.35 Les feux de la louie (série)
- 14.30 La loi est la loi (série)
- 15.25 Hawaii, police d'Etat (série)
- 16.20 Une famille en or
- 16.50 Club Dorothee
- 17.50 Le miel et les abeilles (série)
- 18.20 Hélène et les garçons (série)
- 18.50 Coucou c'est nous
- 19.50 Le bébé show
- 20.00 Journal - Météo

A 20 h 50 Julie Lescaut

Série policière. Avec Véronique Genest, Jérôme Anger, Mouss Diouf, etc. Qui est donc le mystérieux «violet au masque noir»? Julie Lescaut, cette jeune femme commissaire de police antibavures et mère-poule, dont nous avons fait la connaissance lors d'une première enquête en janvier 1992, va tenter, avec son équipe, de le découvrir.

22.30 L'amour en danger

La femme du boulanger. Mariés depuis vingt ans, Josiane et Joël tiennent une boulangerie.

- 23.40 Télé-vision
- 0.30 TFI dernière
- 0.35 Remington Steele
- 1.35 Un cas pour deux
- 2.30 Remington Steele
- 3.25 Symphonie
- 3.55 Les Moineau et les Pinson
- 4.25 On ne vit qu'une fois
- 4.55 Musique
- 5.05 L'aventure des plantes
- 5.35 Histoires naturelles

Téléciné

- 14.25 Ciné-jeu *
- 14.30 Au fil des mots *
- 14.55 Cours de langues Victor * Français (10)
- 15.15 Venin Film britannique.
- 16.45 Cinéma scoop/avant première *
- 17.10 Ciné-jeu *
- 17.25 La clé de l'énigme Film américain.
- 19.00 Ciné-jeu *
- 19.05 Ciné-journal suisse *
- 19.10 Au fil des mots *
- 19.35 Les deux font la loi
- 20.00 JO rétro *
- 20.05 Ciné-jeu *

A 20 h 10 Trop jeune pour toi

Film américain de Glenn Jordan avec Edward Asner, Anne Jackson et Meredith Baxter Birney, (1980 - 98'). Pour Eddie Madden, le bonheur est synonyme de famille idéale. Il a tout pour être heureux: une femme dévouée, un fils adorable et une fille qui vient de lui donner un petit-fils. Il ne sait pas encore qu'un événement va bouleverser toute sa théorie du bonheur.

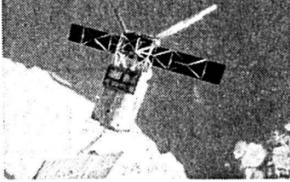
- 21.50 Documentaire *
- 22.15 Ciné-jeu *
- 22.20 Ciné-journal suisse *
- 22.25 Evénement: Le temps du ghetto Film français.
- 0.00 Télé ciné club Ici bridage criminelle Film américain.
- 1.20 Strictement personnel (* en clair)

Radio Jura bernois

Vallon de Saint-Imier: FM 91.8 MHz. 7.15 et 9.15 RJB info. 8.05 Cœur atout. 10.00 Santé nature. 10.30 Musiques aux 4 vents. 11.00 Recette de Martine. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité, etc. 12.15 Journal régional. 12.30 Midi Première. 12.45 La bonne occasion. 15.05 Musiques aux 4 vents. 16.00 Microphage. 17.30 Titres de l'actualité et activités villageoises. 17.45 RJB info. 18.45 Silence, on tourne! 19.30 Le piano à bretelles. 21.00 Radio suisse romande 1.

France 2

- 5.55 Beaumanoir
- 6.30 Télématin
- 8.30 Amourusement vôtre
- 8.55 Top models (série)
- 9.20 Matin bonheur
- 11.25 Motus
- 11.50 Pyramide
- 12.25 Que le meilleur gagne
- 13.00 Journal
- 13.50 Tatort (série)
- 15.15 Tiercé à Auteuil
- 15.35 La chance aux chansons Fanfares et chœurs de France.
- 16.25 Des chiffres et des lettres
- 16.50 Beaumanoir (série)
- 17.10 Giga
- 19.15 Que le meilleur gagne plus
- 20.00 Journal
- 20.50 Envoyé spécial Satellites: le 3^e ciel.



A 22 h 25 Un privé nommé Stryker

Un cadeau empoisonné Série américaine. Avec Burt Reynolds et Ossie Davis. Sue, la tante de Stryker, a concocté un plan pas très légal dans le but de quitter la maison de retraite avec ses deux meilleurs amis. Morrie et Jim. Son objectif: s'installer dans une vieille maison qui est à vendre.

- 23.55 Journal, météo
- 0.15 Le cercle de minuit
- 1.15 Mascariens
- 2.15 Expédition Selva
- 3.05 Vive la France (1)
- 4.00 La duchesse de Langeais (2)
- 4.20 24 heures d'info
- 4.35 Pyramide
- 5.10 La chance aux chansons

La Six

- 6.25 Boulevard des clips
- 7.00 M6 express
- 7.05 Contact 6 manager
- 9.05 M6 boutique
- 9.30 Infoc consommation
- 9.35 Boulevard des clips
- 10.00 M6 express
- 10.05 Boulevard des clips
- 10.45 M6 express
- 10.55 Docteur Marcus Welby
- 11.45 M6 express
- 11.55 Papa Schultz
- 12.25 La petite maison dans la prairie
- 13.25 Jim Bergerac
- 14.15 Destination musique
- 17.00 Multitop
- 17.30 L'étalon noir
- 18.00 L'homme de fer
- 19.00 Les rues de San Francisco
- 20.00 Cosby show

A 20 h 45 La femme flic

Film français d'Yves Boisset (1980 - 1 h 40). Avec Miou-Miou, Jean-Marc Thibault, Leny Escudero, etc. Malgré les menaces et les pressions politiques, une jeune femme, inspecteur de police, cherche à démanteler un réseau de prostitution infantile.

- 22.40 Creepshow Film de G. A. Romero (1982).
- 0.25 6 minutes
- 0.35 Culture rock
- 1.05 Fréquentar
- 2.30 Voir et revoir la France
- 2.55 Culture pub
- 3.15 Capital
- 3.40 Made in France
- 4.35 Mégapoles
- 5.30 La tête de l'emploi

CANAL ALPHA +

- 14.02 Journal régional
- 14.25 Introduction d'émissions avec J.-P. Jelimini.
- 14.31 La météo
- 14.35 Feux croisés Ce film présente un révolutionnaire et un missionnaire.
- 20.02 Concours: «Trésors de mon village»
- 20.04 Forum avec Paulo David.
- 20.35 Gilbert Richenbach chante et raconte l'Évangile.

France 3

- 7.00 Premier service
- 7.30 Bonjour les petits loups
- 8.00 Continentales ou les mini-keums
- 10.00 Espace 3
- 10.25 Parole d'école
- 11.00 Carré vert
- 11.15 Le jardin des bêtes
- 11.45 La cuisine des mousquetaires
- 12.00 Le 12-13 de l'information
- 13.00 Benny Hill
- 13.30 Français, si vous parliez!
- 14.30 Doña Belja (série)
- 14.55 Dynastie (série)
- 15.45 La croisière s'amuse (série)
- 16.40 Zapper n'est pas jouer
- 18.00 Une pêche d'enfer
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20 de l'information
- 20.05 Hugo délire
- 20.15 La classe
- 20.40 Hugo délire
- 20.45 La dernière séance

A 21 h Le chevalier du roi

Film de Rudolph Maté (1954 - 1 h 35). Avec Tony Curtis, Janet Leigh, David Farrar, etc. Vers 1400, en Angleterre. Grâce à sa bravoure et au jugement de Dieu, un jeune homme, triomphe de celui qui a ruiné sa famille.



- 22.55 Le soir
- 23.25 Les révoltés de la Claire-Louise
- 0.50 Continentales
- 1.35 Portée de nuit

Suisse alémanique

- 9.50 Rundschau. 10.40 Übrigens. 10.50 Henderson. 11.10 TAFaktuell. 11.35 Tiere in Spanien. 12.00 Lassies Abenteuer. 12.35 FamilienTAF. 12.50 Lindenstrasse. 13.30 Diplomaten küsst man nicht. 13.55 Ich kämpfe niemals wieder (Film). 16.00 Fundus. 16.45 Kinder- und Jugendprogramm. 18.00 Das Buschkrankenhaus. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Meteo. 20.00 Viktors Programm. 21.00 Menschen, Technik, Wissenschaft. 21.50 Zehn vor zehn. 22.20 DOK. 23.15 Die unvergessliche Frau. 0.10 Nachtbulletin.

Allemagne 1

- 6.00 Siehe ZDF. 12.00 Tennis: Int. Meisterschaften von Deutschland. 17.00 Tagesschau. 17.05 Sport-schau-Telegramm. 17.10 Punkt 5 - Länderreport. 17.25 Praxis Bülowbogen. 17.50 Regionale Information. 18.00 Praxis Bülowbogen. 18.30 Tagesschau. 18.45 Hecht & Haie. 19.45 Regionale Information. 20.00 Tagesschau. 20.15 Monitor. 21.03 Geschichten aus der Heimat. 22.00 Nonstop Nonsense. 22.30 Tagesthem. 23.00 Tennis. 23.30 Höhenfüge. 0.30 Viermal Herman.

Allemagne 2

- 12.30 Umschau. 13.05 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Guten Appetit. 14.00 C14 - Vorstoss in der Vergangenheit. 14.30 Percy Stuart. 14.55 Gesundheits-Tip: Rauchen-Stop. 15.03 Kinder- und Jugendprogramm. 16.09 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. 17.00 Heute - Sport - Wetter. 17.15 Länderjournal. 18.00 Eurocup. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Mit Leib und Seele. 20.15 So ein Tag mit guten Freunden. 21.15 WISO. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Live. 23.30 Interview mit Herbert K.

SW3 Allemagne 3

- 10.00 Geschichte. 10.20 Medienkunde. 10.45 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Französisch. 14.15 Geschichte. 14.30 Französisch. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Live aus dem Nachtwerk. 16.30 Teleglobus. 17.00 Telekom. 17.30 Kinder- und Jugendprogramm. 18.30 Alle Zeit will Ewigkeit. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Abend-schau. 19.45 Lindenstrasse. 20.15 Die Sendung mit dem Stier. 21.00 Nachrichten. 21.15 Landesschau. 21.45 Sport unter der Lupe. 22.30 Fotos, Mode, Jazz und Sex. 23.15 Der Tee im Harem des Archimedes (Film).

Arte

- 17.00 Carrefour haitien Téléfilm germano-américain de Raoul Peck.
- 19.00 Rencontre Tous les jours, deux personnalités différentes, appartenant toutes deux au monde de la création, de la réflexion, des arts ou des lettres et que rien ne destinait à se rencontrer, se découvrent.
- 19.30 Peter dit Pierrot Documentaire de Barbara Kei-fenheim (1991/2 - 45').
- 20.30 8½ journal

20 h 40 - 0.25 Soirée thématique

Football

Il est permis de prendre Le Pirée pour un homme, mais pas Le Dynamo pour une pièce de moteur. Pas besoin de connaître la géographie pour situer sur la carte de la planète football l'A.C., le Bayern, l'Olympic, le Real et au moins deux ou trois dizaines d'autres noms tout aussi glorieux. Il est impossible d'allumer sa télé sans avoir des nouvelles du grand affrontement qui mobilise l'Europe par lignes de combattants «Onze» contre «Onze».

- 20.40 Pelé, lachine: deux grands mythes Par Martine Jouando.
- 20.55 Le plus grand jeu du monde Document de Gérard Martin
- 21.05 Profis Les pros. Un an de football avec Paul Breitner et Uli Hoehnes.
- 22.05 Foot-business Enquête de Martine Jouando.
- 22.25 Les supporters Réalisation de Gérard Martin.
- 22.35 L'équipe d'or Documentaire de A. Suranyi.
- 23.15 Foot et politique Reportage de G. Martin.
- 23.30 Paroles de joueurs Reportage de Martine Jouando.
- 23.40 Ciné-foot: Garrincha, la joie du peuple Documentaire brésilien.

Suisse italienne

- 13.10 Alfazeta. 13.25 Alpe-Adria. 13.50 Raccontando il mondo: la vita rurale dei trogloditi in Asia. 14.00 Un uomo in casa: lettere d'amore. 14.30 Telescuola: Lilingo, un villaggio in Africa. 14.55 Tutte le donne del re (film). 16.30 Teletv. 16.40 Il disprezzo. 17.25 Tivutiva? 18.00 Genitori in blue jeans: il triangolo. 18.25 Alf: una madre particolare. 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale - Meteo. 20.30 Medicina oggi: malattia neurologiche e muscolari. 22.20 TG sera. 22.35 Ciclismo: Giro della Romandia. 22.40 Ingresso libero. 23.15 Prossimamente cinema. 23.25 I mostri. 23.50 Telexvision.

RAI Italie 1

- 13.30 Telegiornale Uno. 13.55 Tre minuti di... 14.00 Fatti, misfatti e... 14.30 Primmissima. 14.45 Tennis: internazionale d'Italia in Roma. 16.30 Uno ragazzi - Big! 17.35 Spaziolibero. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Cuori senza età. 18.45 Il mondo di quark. 19.40 Almanacco. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale Uno. 20.40 Salutì e baci speciale. 23.00 Telegiornale Uno. 23.05 Linea notte. 23.15 A carte scoperte. 24.00 Telegiornale Uno. 0.30 Oggi al Parlamento. 0.40 Mezzanotte e dintorni.

tve Espagne

- 13.00 La primera respuesta. 14.00 No te rias que es peor. 14.30 Te espero en Madrid. 15.00 Telediario 1. 15.30 Amor prohibido. 16.30 Vuelta ciclista a España. 18.00 El menu de cada dia. 18.20 Pinnic. 18.30 Mi pequeño monstruo. 19.00 La colodra. 19.20 Pasa la vida. 20.30 Vuelta ciclista a España. 21.00 Telediario 2. 21.30 Hola Rafaela. 0.30 Telediario internacional.

RTP Portugal

- 18.30 RTPi Junior. 19.00 Rosa dos ventos. 19.30 Passarela. 20.00 Telegiornal. 20.30 A banqueira do povo. 21.00 Entre familias. 22.00 Claxon. 22.30 Fecho de emissão.

EuroSPORT Eurosport

- 9.00 Golf magazine. 10.00 Snooker. 12.00 Fussball. 14.00 Basketball. 16.00 Freeclimbing. 17.00 Tennis. 19.00 Eurotennis. 19.30 und 1.00 Eurosport news. 20.00 Eishockey. 22.00 Fussball. 24.00 Kickboxen.

RADIO



- 6.00 Infos SSR. 6.10 La Matinale. 6.30 Infos RTN. 6.57 Bourse de l'emploi. 7.00 Infos SSR. 7.30 Infos RTN. 8.00 Infos SSR et revue de presse. 8.20 Journal immobilier. 8.30 Bric-à-brac. 9.01 Arc-en-ciel. 9.35 Voyages. 10.00 Flash SSR. 10.30 Les animaux et nous. 11.15 Flash Watt. 11.35 PMU. 12.15 Infos RTN. 12.30 Infos SSR. 13.00 Les dédicaces. 14.00 L'origine des bêtes. 14.15 Astuce. 15.00 Infos SSR. 15.15 Histoire d'une chanson. 16.00 Le hit. 17.00 Infos SSR. 17.45 Infos RTN. 18.00 Infos SSR. 18.30 Magazine. 19.00 Que reste-t-il de nos amours. 19.30 Toutes les musiques. 20.00 Musique et sports. 23.00 Musique(s). 0.00 Juke-Box.

La Première

- 09.05 Les petits déjeuners, en direct du Salon du livre. 10.05 5 sur 5. 11.00 Info pile + Bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 Après-midoux, en direct du Salon du livre. 16.05 Vingt en 2000. 17.00 Info pile + Bulletin boursier. 17.30 Journal du soir. 17.49 Journal des sports. 18.00 Journal du soir. 18.22 Forum, en direct du Salon du livre. 19.05 Baraka, en direct des Faux-Nez: les pros de l'impro. 22.05 Ligne de cœur. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Ligne de cœur. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

- 9.05 Demain la veille. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. 13.00 Rue des artistes. 13.30 Dessine-moi une histoire. 13.40 Musique d'abord. 17.05 L'avenir en jeu. 17.35 Chant libre. 17.45 Bleu comme une orange. 18.00 En quête de disques. 19.05 JazzZ. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice: Symphonie N° 9, la grande, de F. Schubert. 23.50 Novitads. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

- 5.00 Guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagsjournal. 13.30 Rendez-vous Gast/Serie. 14.00 Siesta. 15.00 Siesta-Stamm. 16.30 Siestafor. 17.00 Welle Eins. 18.03 Regionaljournal. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.15 Volkstümliches Allerlei. 20.00 Z. B.: Und hofen hier glücklicher zu sein als im Wallis. 21.00 A la carte. 23.00 Jazztime. 24.00 Nachtclub.

France Musique

- 7.10 Mesure pour mesure. 8.30 Les camets de Radio France. 9.10 Les mots et les notes. 11.33 Laser. 12.38 Les démons de midi. 14.02 Espace contemporain. 14.45 Concert. 16.18 La boîte à musique. 17.33 Histoire du jazz: le jazz des années 1950 à 1960. 18.03 Domaine privé. 19.05 Soliste: Django Reinhardt. 19.33 Les rendez-vous du soir. 20.30 Concert de l'Orchestre philharmonique de la Radio de Berlin. 23.09 Ainsi la nuit. 0.33 L'heure bleue: jazz s'il vous plaît.

XXVIIe spectacle de l'Ecole secondaire de La Chaux-de-Fonds

Jenny Jill, star des ACO

Jenny Jill, c'est une étoile de la chanson et du show-biz qui prépare son spectacle. Que de monde, avec les chœurs, les décors, les costumes, les maquillages... pour concocter un tour de chant et le présenter au public. Derniers tours de piste avant les représentations du 11 au 15 mai prochains.

Côté scène et côté salle, les ACO-théâtre connaissent toujours un succès extraordinaire. Plus de 120 élèves de l'école secondaire s'y sont inscrits en début d'année scolaire. «Nous avons dû en éliminer une petite moitié», remarque Jean-Claude Leuba, l'un des professeurs, pilier de cette gigantesque entreprise. Dès lors, 76 élèves se sont mis au travail qui chantant, dansant et jouant, ont consacré les deux heures d'ACO hebdomadaires et de nombreuses journées et week-ends à raconter la vie de Jenny Jill.

APPUI BÉNÉVOLES

Pour cette édition 1993, l'équipe d'animateurs s'est considérablement réduite. Avec Yves Müller à la musique, ils sont cinq, soit Jean-Claude Leuba, enseignant,

Claire Bärtschi, Isabelle Schwob et Hélène Meunier. A noter qu'il ne reste que deux enseignants; de plus, l'entreprise ne survit que grâce aux multiples appuis extérieurs de bénévoles.

«C'est un gros problème et nous devons réfléchir à la pérennité des soirées», commente Jean-Claude Leuba, enseignant. Des essais ont été tentés pour étoffer l'équipe avec des professionnels ou des intéressés motivés, mais leurs obligations personnelles s'articulaient mal avec les week-ends de répétition. Peut-être cette formule-là sera-t-elle changée.

LA VIE D'UNE STAR

Toujours totalement «faits maison», les spectacles des ACO avaient pris des accents réfléchis et plus graves ces dernières années. Cette édition marque une rupture en renouant à plus de gaieté, de légèreté. On s'amusera à suivre Jenny Jill dans ses péripéties de star, caprices, trac, et nostalgie à l'appui. Son histoire est «un prétexte qui permet de toucher à tous les genres, de juxtaposer textes, chants, danses, moments cocasses, tendres, graves, présent et passé...», nous dit-on.

C'est aussi du théâtre dans le théâtre, qui commence par une scène vide s'animant des auditions des choristes, danseuses et musiciens; se meublant du montage de décors; vibrant encore



Les chœurs en répétition

Ils sont 76 enfants à préparer le grand spectacle annuel des ACO-théâtre de l'Ecole secondaire (Impar-Gerber)

des tensions et rires de répétition. Clin d'œil des créateurs de la pièce, Piaf, Trenet et Chevalier surgissent des coulisses. Les aînés seront comblés de retrouver les chansons de leur temps, que les jeunes acteurs ont découvertes avec un certain plaisir.

RAVISSEMENT

Comme d'habitude, le ravissement naitra encore des costumes, des jeux de scènes, de la chorégraphie. Le public sera en rangs serrés, la réservation connaissant d'année en année un succès grandissant. Il reste

toutefois de bonnes places pour mardi soir, soufle-t-on. I.B.

● Théâtre de La Chaux-de-Fonds, lundi 10 mai, avant-première à 14 h 30 (avec invitation au Club des loisirs); du mardi 11 mai au samedi 15 mai, chaque soir à 20 heures.

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (☎ 23 72 22)
The thin blue line (de Errol Morris), 20 h 30.
- CORSO (☎ 23 28 88)
Les enfants volés (de G. Amelio avec E. do Verso), 12 ans, tous les jours 18 h 30 en ital., 21 h.
- EDEN (☎ 23 13 79)
Et au milieu coule une rivière (de R. Redford avec C. Sheffer, B. Pitt, T. Skeritt, E. Lloyd), pour tous, tous les jours 20 h 45. **Arizona dream** (de E. Kusturico avec J. Depp, J. Lewis), 16 ans, tous les jours, 18 h.
- PLAZA (☎ 23 19 55)
Les visiteurs (de J.-M. Poiret avec C. Clavier, V. Lemerrier), pour tous, tous les jours, 18 h 45, 21 h.
- SCALA (☎ 23 19 18)
Sommersby (de J. Amiel avec R. Gere, J. Foster), tous les jours, 18 h 15, 20 h 30.

NEUCHÂTEL

- APOLLO 1
15 h, 20 h 15, Monsieur le député (de J. Lynn avec E. Murphy), pour tous, 18 h, La chasse aux papillons (de O. Lossiliani avec N. Blanchet).
- APOLLO 2
15 h, 17 h 45, 20 h 30, Agag (de J. Dorfmann avec L. Diamond Phillips, Donald Sutherland), 12 ans.
- APOLLO 3
15 h, 17 h 45, 20 h 45, La loi de la nuit (de I. Winkler avec R. de Niro), 16 ans.
- ARCADES
15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15, Sommersby (de J. Amiel avec R. Gere, J. Forster), 12 ans.
- BIO
15 h, 17 h 45, 20 h 30, Lady M (de A. Tanner avec M. Mézières), 18 ans.
- PALACE
15 h 30, 18 h en V.O., 20 h 30, Toys (de B. Levinson avec R. Williams), 12 ans.
- REX
15 h, 18 h, 20 h 45, Passager 57 (de K. Hooks avec W. Snipes), 16 ans.
- STUDIO
15 h, 20 h, Indochine (de R. Wargnier avec Catherine Deneuve), 12 ans.

COUVET

- COLISÉE
relâche.
- SAINT-IMIER
● ESPACE NOIR
20 h 30, Mensonges (de F. Margolin avec N. Baye, D. Sandre).

TRAMELAN

- CINÉMATOGAPHE
relâche.

BÉVILARD

- PALACE
relâche.

Atelier théâtral de l'ESCOM

Le Balcon de Jean Genet

Séduits par le texte de Jean Genet, douze élèves de l'Ecole supérieure de commerce des Montagnes (ESCOM) poursuivent depuis des mois une introspection du théâtre lui-même. Sous la houlette de Germain Meyer, metteur en scène, ils proposent au public leur interprétation du *Balcon*, de Jean Genet. Travail impressionnant.

Faites lire des textes de théâtre à des amateurs mordus, ils choisiront à coup sûr la difficulté. Pour sa sixième mise en scène à l'ESCOM, Germain Meyer reconnaît n'avoir pas encore mon-

té une pièce aussi complexe avec des étudiants. Jeux de miroirs constants où le théâtre renvoie au théâtre et n'effleure la réalité que pour mieux s'en distancier, tel est *Le Balcon*, de Genet.

MAISON CLOSE

Dans la maison close de Madame Irma, des clients viennent donner corps à leurs fantasmes. Ainsi défile l'évêque qui demande une pécheresse, le juge qui veut une voleuse, le général transformant une fille en cheval de bataille. Au dehors gronde la révolution - mais est-elle bien

réelle? - et les fantoches de la maison close iront y jouer leurs rôles pour rétablir le pouvoir.

Les comédiens et comédiennes se sont passionnés pour cette dualité qui baigne la pièce, pour cette image-reflet de la société qui exacerbe le factice tout en plongeant dans l'inavouable des êtres. En atelier libre, ils ont travaillé d'arrache-pied pour sonder Genet et sa complexité. Ils aiment cette démarche, quelques-uns participant même pour la troisième année consécutive à cette fantastique entreprise de théâtre.

PROLONGEMENT

Ils donneront deux représentations jeudi et vendredi après-midi pour leurs camarades dont certains ont, avec leurs enseignants, approché Genet en classe, par un intéressant prolongement d'une activité extrascolaire. Francine Jacot, professeur de dessin, signe les décors qui sont réalisés par Rollon Urech, alors que les costumes, magnifiques, sont l'œuvre de Caroline Chollet et Monique Rosselet; Maria Calderone est à la régie. (ib)

● La Chaux-de-Fonds
Maison du Peuple
vendredi 7 mai, 20 heures

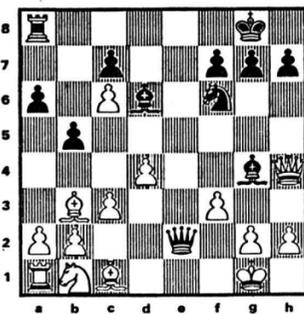


Les étudiants en répétition

De ce «balcon», vue sur l'ambiguïté même du théâtre. (Henry)

ÉCHECS

Chronique No 295



Cette position typique du gambit Marshall dans la partie espagnole a été obtenue lors d'une partie Fette-Honfi, jouée à Bad Wöhrishoffen en 1991. Les Noirs au trait provoquent l'abandon adverse en trois coups, par un coup audacieux, mais génial dans sa sim-

PLICITÉ. Qu'a donc trouvé Fette?

Solution de la chronique No 294

1. Ce7+! T×e7. F×a8 T×e2
3. T×e2 C×a8 4. Tc2! 1-0. Le Cavalier noir est capturé sans remise après 5. Tc8.

TV-À-PROPOS Swissair: opération survie



Fusion annoncée?

Le salut peut-être dans l'union des petites compagnies européennes. (RTSR/Th. Parel)

Le bon Jean de la Fontaine ne pensait certes pas aux difficultés actuelles des compagnies aériennes quand il racontait ses animaux malades de la peste, «tous frappés mais n'en mourant pas tous». La guerre des tarifs, sur l'Atlantique, nord en particulier, doit faire mourir les plus faibles parmi les faibles. Ces moins faibles attendront quelques années pour se refaire, sur les cimetières d'avions!

En vingt ans, les salaires ont à peu près doublé, mais les tarifs aériens n'ont pas suivi. Comparer un prix à la semaine de travail en dit plus que comparer deux prix entre eux: Lassueur et Nicollier ont eu raison de prendre cette unité de mesure. Et ils ont fort bien su analyser la situation sans en discuter les axiomes.

Swissair utilise 40% de ses dépenses pour les salaires, British Airways 23% et Singapore Airlines 17%. La comptabilité de Swissair se traite désormais en partie aux Indes. Les effectifs suisses passeront bientôt de 250 à 150 personnes, alors que les Indiens augmenteront de 40 à 70! Clair?

LES EMPLOYÉS TRINQUENT

Swissair perd de l'argent sur chaque passager et ne s'en tire encore pas trop mal avec ses autres activités, cela d'autant mieux qu'elle aura largement «filialisé» certaines d'entre elles, ce qui oblige chaque nouvelle société anonyme à être plus efficace pour faire du bénéfice, à signer de nouveaux contrats avec son personnel, salaires en baisse, temps de travail

en hausse. Mais dans l'état actuel des choses, comme dit un des employés, mieux vaut un salaire en baisse que perdre son emploi...

Avec de bons entretiens, des illustrations intéressantes dans différents secteurs d'activité, Lassueur et Nicollier auront bien décrit les mécanismes de cette opération survie qui passera peut-être aussi par un groupement de diverses compagnies, trop grandes actuellement pour leurs marchés trop petits, qui pourrait devenir «Euroairlines», la quatrième grande après British Airways, Lufthansa et Air France. Mais une certaine image de marque en prend un coup: il y a en Suisse trois tabous, toujours selon un invité, l'armée, le cirque Knie et Swissair. Knie, pour le moment, tient bon...

CHIFFRES LACUNAIRE

Il manque tout de même deux séquences à ce bon «Temps présent». Une comparaison du rendement entre entreprises eût été intéressante: qui perd de l'argent, et combien par passager-kilomètre, qui en gagne encore? Une autre information eût été aussi précieuse: Swissair est fiable par sa haute sécurité de vol. Et les autres? Combien de morts par millions de kilomètres-passagers? Et que coûte socialement un mort par accident d'avion? Dans un tel reportage, l'aspect humain est important, mais l'économique pas assez développé.

Freddy LANDRY

● TSR/Temps présent, ce soir après 20 heures. Reprise demain vendredi matin à 9 h 20.

Après la 2e Conférence paneuropéenne des ministres de l'environnement, à Lucerne

La part des déceptions, la part des espoirs

«L'esprit de Rio est mort au niveau gouvernemental!» Les Amis de la Terre n'ont guère mâché leurs mots à l'issue de la 2e Conférence ministérielle «Un environnement pour l'Europe», qui s'est tenue la semaine dernière à Lucerne. Déception, à des degrés divers, chez les écologistes alors que de leur côté, les responsables politiques exprimaient très généralement le sentiment d'avoir progressé dans les grands dossiers environnementaux de l'heure. Certes, on peut toujours mieux faire, et cette conférence n'est qu'une étape.

Par
Jean-Luc RENCK

C'est la réunion environnementale la plus relevée depuis le sommet de Rio, l'an dernier, que Lucerne a accueilli du 28 au 30 avril. Étaient présents: les ministres de l'Environnement de 49 pays (Europe entière plus Canada, États-Unis, Israël et Japon), près de 300 experts, les représentants de diverses institutions internationales, politiques (Conseil de l'Europe...) ou financières (Banque mondiale...), ainsi que d'organisations non-gouvernementales, en particulier écologistes. Tous appelés à retrousser leurs manches, ou tout au moins tomber les boutons de manchette, pour alimenter le pragmatisme voulu pour cette conférence.

Les écologistes avaient mis la pression dans les semaines précédentes. Ainsi Heinz Stalder, du WWF Suisse, demandant «qui profiterait des fastes de la réunion, à part les imprimeries, les compagnies d'aviation et l'hôtellerie lucernoise». Et à l'heure où s'ouvrait officiellement la réunion, Greenpeace déployait devant la centre de congrès un calicot de 65 m dont le texte sommait les ministres de passer des mots à l'action. Les mots? En particulier, ceux des conventions signées à Rio l'an dernier...

CONCRÉTISER RIO

Effectivement, sur le fond, il s'agissait, à Lucerne, d'initier l'application à l'Europe de principes fondamentaux enterminés à Rio, à commencer par la réorientation des activités économiques dans le sens d'un développement durable, respectueux de l'environnement, ce que souligna d'emblée Mme la Conseillère fédérale Ruth Dreifuss, présidente de la conférence. Un test, donc, pour les instances politiques du continent. Avec un thème d'examen soulevé deux ans auparavant, lors d'une conférence semblable tenue au château de Dobris, près de Prague: l'environnement et ses urgences dans les pays de l'Europe centrale et orientale (EC&O) s'étaient alors profilés comme un thème central du dialogue vers une Europe «réunifiée». Conséquence, la préparation de la Conférence de Lucerne s'est articulée autour d'un «Programme d'action environnemental Europe centrale et Eu-

rope de l'Est» (PAE). Celui-ci constitue non seulement une liste d'interventions ponctuelles sur des problèmes aigus d'environnement, mais aussi un cadre pour faciliter dans les pays concernés la mise en place d'une politique environnementale, le renforcement des institutions et la mise en œuvre optimale de leur propres moyens financiers.

Il est toutefois important de souligner ici, les urgences à l'Est ayant polarisée l'attention au point de laisser penser que plus rien n'est à entreprendre chez nous, qu'on attend pour la fin de cette année un rapport sur l'état de l'environnement de l'Europe dans son ensemble, lequel rapport devrait déboucher sur un plan de restauration et de protection paneuropéen. Une démarche intégrée à la constitution en cours, sous l'impulsion de la Communauté européenne, d'une Agence Européenne pour l'Environnement qui aura pour tâches notamment la coordination des bases d'information, l'éva-

luation et le suivi des politiques environnementales nationales, l'examen des instruments économiques d'incitation au respect de l'environnement, la promotion des technologies vertes, la responsabilisation du public...

ATOME DE DISCORDE

Si dans sa déclaration finale, la conférence de Lucerne a accepté le PAE, quelques points de désaccords sont à relever, à commencer par ce clivage entre quelques nations (Autriche, Danemark, Irlande, Luxembourg, Norvège et Suède) qui entendent que soit abandonnée progressivement l'énergie nucléaire dans toute l'Europe, et les autres nations qui ne préconisent que le démantèlement à l'Est des centrales à haut risque. C'est là évidemment l'un des points sur lesquels les organisations écologistes ont fustigé le manque d'engagement des ministres, d'autres points étant l'absence de décisions fermes dans le domaine des taxes sur l'énergie et

le CO₂ et dans celui des transports. Relevons toutefois que ces thèmes figurent dans la déclaration finale, de manière directe ou indirecte, comme des problèmes auxquels on s'attellera dans les prochaines années.

A un niveau plus général, c'est l'absence d'engagements financiers conséquents qui a suscité des regrets parmi les délégations de l'EC&O, les écologistes et quelques délégations occidentales. Lors d'une conférence de presse, le ministre danois de l'Environnement Svend Auken a rappelé que, parmi les Européens, son (petit) pays est actuellement le plus généreux dans l'aide en faveur de l'environnement à l'Est (avec une somme que M. Auken, qualifie de peu importante, 40 millions d'ECUS, manière d'enfoncer un peu plus le clou quant à la contribution des autres...). Se référant aux investissements que la peur du communisme stimulait en Occident, M. Auken s'est indigné de ce que les menaces environnementales aujourd'hui nous laissent passifs, rappelant, est-il besoin après Tchernobyl et avec les pluies acides, que les problèmes écologiques ignorent les frontières.

AU MAUVAIS MOMENT?

Le nœud du problème financier, ou l'alibi selon les analyses, est à rechercher dans l'état de récession que connaissent actuellement les économies occidentales. On s'est d'ailleurs refusé à Lucerne à une évaluation du coût total de la restauration de l'environnement en EC&O: la stratégie que l'on envisage plutôt alloue des sommes à priori et s'appuie ensuite sur le PAE pour savoir comment en tirer le meilleur parti. Certains pourtant ont récemment effectué quelques comptes rapides: pas de surprise, les sommes nécessaires s'articulent en milliards, les sommes accordées en millions...

Mais d'autres chiffres, si leur fond est terrible, laissent présager des solutions. En 1987, le coût réel des atteintes occasionnées par la pollution à la santé des habitants de l'ex-URSS a été chiffré à 330 milliards de \$! Il est des flux d'argent mal placés, qu'on pourrait réorienter vers des solutions à la source des problèmes. La recette est de portée générale...



Nécessaire autocritique à l'Ouest

Plus que dans une insuffisance d'engagements en faveur des pays de l'EC&O, le bilan mitigé des organisations écologistes pourrait trouver des arguments dans le peu d'autocritique de la part des pays occidentaux. Focalisés sur l'Est et ses problèmes de pollution qui nous semblent parfois d'un autre âge (pas si lointain...), les débats n'ont que faiblement explicité le travail de réforme qu'il nous faut mener ou achever chez nous. Où l'industrie n'a pas encore bouclé sa conversion aux technologies vertes. Où le volume des déchets s'est enflé jusqu'à devenir «montagnes». Où font encore défaut les taxes sur l'énergie et le CO₂ qui placeraient produits et services à leur coût environnemental réel (taxes combattues par d'aucuns comme des mesures

fiscales, bien qu'elles visent à orienter vers des comportements écologiques). Où l'explosion du trafic routier reste sans réelle solution (durant la conférence de Lucerne, des écologistes comptaient quotidiennement les voitures traversant le Seebücke. Résultats du mercredi, à 21 h, 7500 voitures, 1,3 passager en moyenne...).

PLUS QUE DE L'ARGENT

Il est des problèmes, des retards qu'il faut évidemment éviter d'exporter vers les pays de l'EC&O alors que ceux-ci s'engagent sur la voie de l'économie de marché et peuvent inclure d'entrée les préoccupations environnementales dans leur système économique pour souscrire à ce fameux «développement durable». Cette Europe

nouvelle, que nombre d'orateurs se sont plu à évoquer et qui se construit aujourd'hui entre autres autour de réflexions écologiques, requiert de notre part plus que des transferts d'argent et de technologie: des engagements fermes vers de nouvelles valeurs et des règles de consommation plus équitables.

ÉCOLOGISTES PARTENAIRES

Même si ces engagements ont été évoqués mais non pris («ferme» à Lucerne, au désappointement des organisations écologistes, on doit souligner que celles-ci peuvent se réjouir aujourd'hui d'être reconnues par les politiques comme des partenaires essentiels dans la mutation en cours. On doit à ces organisations le réveil des sensi-

bilités, à l'Ouest et à l'Est (où elles ont été de longue date un moteur du processus vers le retour à la démocratie), une tâche énorme d'information, des actions concrètes à l'échelle locale, échelle qui est la meilleure garantie d'optimisation des projets d'assistance à certains pays de l'EC&O dont les cadres institutionnels sont à mettre en place. L'expérience de terrain des associations en font par ailleurs un partenaire désigné pour le contrôle de l'application des décisions prises en haut lieu... Mais l'expérience de terrain alimente aussi les marques d'humour des écologistes, lorsqu'ils se trouvent intégrés à «un processus (...) fait de petits pas, de patientes négociations, d'inlassables recherches de bases communes, d'efforts toujours renou-

velés de compréhension mutuelle. (...) Processus lent. Mais aussi un processus démocratique. Et la démocratie est la seule formule qui garantit que les décisions prises seront appliquées durablement», dixit Thomas Litscher, secrétaire exécutif de la Conférence de Lucerne.

Au bilan, osons penser que trop d'attention portée à quelques problèmes définis, et l'on aurait reproché à la Conférence de Lucerne un manque de vision globale (d'aucuns l'ont fait). Quelques grands principes directeurs y ont été débattus, et c'est le manque d'engagements concrets qu'on a déploré. Difficile équilibre.

Mais d'autant plus nécessaire à trouver lorsque l'on sait qu'il en va de souffrances humaines et de nature qui s'empoisonne ou recule...

DEMAIN:
le capital

TABLEAU EFFRAYANT

Les problèmes écologiques, dans les pays d'Europe centrale et orientale, ce sont moins le recul des espaces naturels et de la faune que des cas d'empoisonnement chronique de l'environnement ou une succession d'incidents graves. Un tableau effrayant dont la liste ne pourrait tenir ici, et qui va de Tchernobyl à des villages où les enfants souffrent de malformations dentaires causées par la pollution à l'aluminium ou de troubles neurologiques sous l'effet du plomb, qui passe par des cultures de légumes et de plantes médicinales à proximité d'une mine de mercure à ciel ouvert, des champs de cotons traités au DDT où travaillent des enfants. Les complexes industriels du triangle du soufre attaquent les forêts et les bronches des habitants de la Haute Silésie polonaise, de la Bohême septentrionale tchèque et de la Saxe (ex-RDA). Etc, etc...

Dans un éditorial publié préalablement à la conférence de Lucerne, Alexandre Yablokov, conseiller du président russe Boris Eltsine pour l'écologie et la santé, indiquait qu'en Russie, 40 millions de personnes vivent dans des zones où les maladies sont plus fréquentes et l'espérance de vie plus basse qu'ailleurs...

Obscures lumières

A. Yablokov relevait par ailleurs que «pour ce qui est de l'environnement, la tâche majeure de la Russie est de maîtriser les conséquences de l'irradiation à grande échelle qu'elle a subie. L'assainissement de ses eaux lui non plus ne peut pas attendre: trois quarts des lacs et des cours d'eau ne peuvent plus servir à l'approvisionnement en eau potable, de plus, le tiers des eaux souterraines est pollué. L'envergure de la pollution due à l'exploitation des gisements de gaz et de pétrole défie l'imagination - plus particulièrement au nord-ouest de la Sibérie. Une prise de vue effectuée de nuit à partir de l'espace indique que ce territoire forme la tache la plus lumineuse de notre planète. A cette distance, des milliers de torchères brûlant jour et nuit se fondent en une seule mer de lumière, plus claire que New York, Los Angeles ou Tokyo... Quand le symbolisme de la lumière s'inverse...

Prochain article consacré à cette conférence de Lucerne mardi 11 mai: (Conservation des espaces naturels).